工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二〇七五　郵箱第六二號
今日出紙四大張每份壹毫

本報啓事

一、今日建增刊共出紙四大張，仍售一毫。

二、元旦休假，二日無報，三日照常出版。

蔣總統在元旦文告中指出
中共被人民唾棄 投奔自由者日增
北平政權挑起南越戰爭企圖坐收漁利

【台北卅一日中央社電】中華民國五十五年元旦，蔣總統發表告全國軍民同胞書，全文如下：

全國軍民同胞們：國父領導國民革命，開創中華民國，到今年元旦，已是五十有五年，我們綜核過去一年來，國際局勢的發展，針對共匪侵略的步驟，來分析敵我力量的虛實消長，乃已得到「三民主義率天下以仁而民從之，共產主義率天下以暴而民不從」，「多助之至，天下順之」的確證，而在海內外人心士氣上，我們則早已掌握了光復大陸，解救同胞，愛國精誠，激盪迅奮的絕對優勢；這是國父三民主義思想領導，革命先烈犧牲精神，成功成仁所感召的必然勝利的成果！

國父于民國元年元旦，共開宗明義對中外所宣示的中華民國之宗旨，就是「當盡文明國應盡之義務，以期享受文明國應享之權利」，而我革命先烈鄒容同志，在其「革命軍」遺著中，亦曾昭示我們：「有野蠻之革命，有文明之革命，野蠻之革命有破壞，無建設，橫暴恣雎，適足以造成恐怖之時代，如庚子之義和團，爲國民增禍亂。文明之革命有破壞，有建設，爲國民爭自由平等，獨立自主之一切權利，爲國民增幸福」。我們國父手創三民主義的國民革命，由辛亥開國，經北伐抗戰，以迄于今日反攻復國之師，其精神，其目的，徹始徹終，就是爲全國國民爭自由平等的幸福，與尊重獨立自主的人格而奮鬥，更對國際上盡其文明國應盡之義務，以享受文明國應享之權利。而奸匪毛賊卻是一貫的，以其所謂「階級鬥爭」，戕賊人民，以其所謂「世界革命」，危害人類，今天它不止已經在大陸爲人民增加天災人禍，造成了一個橫暴恣雎，神號鬼哭的屠場恐怖時代；更將在亞洲狼奔豕突，蠶食鯨吞，造成一個血淵火海，萬劫不復的煉獄世界。我們深信，國民革命的大業，正是國父所說的：「事有順乎天理，應乎人情，適于世界潮流，合于人羣需要，爲先知先覺決志行之者，則斷無不成」。今天奸匪反天理，反人性，而唯急急于黷武好戰，以造成大陸人民空前之浩刼，雖然今日共匪野蠻破壞的獸行，可以阻撓我國民革命之里程，戕害我大陸人民生命與幸福于一時，而世界潮流，人心依歸，固莫不以平等自由的正義，與獨立自主的尊嚴之維護，爲其共同的歸趨。所以共匪毛賊橫暴恣雎，爲人民增加災害禍亂之所謂「無產階級專政」，斷無不敗亡之理！

但是過去一年間，以共匪罪惡進行的軌轍而言，我們亦不能說它毫無表現，而其所洋洋得意自詡爲最大「成就」的，其一，乃爲它進行了第二次的原子試爆，自以爲共已經足以睥睨美俄，主宰亞非。其二，乃爲它挑起了美國與越共的戰爭，自以爲業已誘致美國深陷于越戰泥淖，無法自拔，使它獲得了坐收漁利，不戰而勝的唯一機會，至其前者試爆的作用，固在企圖恫嚇大陸民衆，壓制革命抗暴，並企圖對海外僑胞，擴張其統戰的聲勢，而其後者越戰的作用，則在驅使越共作無限持久戰爭，以消耗美軍兵力，同時間接的要以此來破壞美蘇合作遏阻共匪侵略之默契，並加強其對蘇俄爭取共產集團領導權的「威望」，達到它「世界革命」，奴役全人類之目的。其野心之大，手段之狠，猖狂狡橫，氣勢凌厲，可謂世無其匹！而且它還要以所謂「毛澤東思想」的「突出政治」，及其殺利爾絲匪式符咒作戰的「人民戰爭」，來對抗美蘇的核子武器，這些表現，就是毛賊共匪沾沾自得的「傑作」——

圖分裂共黨陰謀敗露
中共陷四面楚歌

但是大家知道，共匪過去一年侵害的進行，對內對外的事實，並非如它所想像那樣「成就」之大，而恰是相反的進一步走上了它「總路綫」慘敗的末路，這一慘敗的末路，就是從它的「核子試爆」與「人民戰爭」來變軌道進，加強其速度的，這就是它外強中乾，虛聲恫嚇的「成就」，亦正是它迴光反照，自取滅亡的徵候來臨，簡敵的殺，毛匪歷年來，侵略成性，對外賣空買空，詐勒索的表現，就是心雖好戰，而又力不從心，故只有千方百計，控制其周圍的共黨國家爲其侵略陰謀，發動間接戰爭，以威脅自由世界，而其出賣共黨的「兄弟國家」，滲透「亞非會議」，挑撥各「友邦」的詭詐作爲，乃不僅假其援助之名，行其顛覆之實，而且它與其「兄弟國家」的越共所謂「並肩作戰」，「存亡與共」，旦旦之信誓，適成爲了它以鄰爲壑驅策傀儡，代替它送死賣命之陷阱，它這些投機取巧，狗偷鼠竊，嫁禍避戰的面具，亦在去年間完全暴露了。特別是蘇俄歷史學家杜賓斯基最近對奸匪毛賊在其一九四八年之後，如何賣身投靠，如何受俄豢養，如何得以僥倖攫取我大陸之眞相，充分的揭發了出來，更使毛匪賣國殃民，欺人欺世的罪惡，大白于天下了；尤其是它對外失敗最慘的事實，就是共對「共黨國際會議」的分裂，對「亞非會議」的支解，繼之而揭穿了它對非洲新興國家的顛覆詭計，敗露了它對印巴挑動大戰的陰謀，破滅了它對印尼所發動的政變，乃反而惹火燒身！這種從反美、反俄，反自由國家，反共產集團的四面戰鬥，又再加上了反新興國家，反不結盟國家多條陣綫的掙扎碰壁！這是否毛匪正在悍然與全人類爲敵？是否其正在自陷于四面楚歌坡下自刎的絕境之中呢？

（以下轉入第三頁）

韓福瑞要求菲新總統加強對越援助

【馬尼剌卅一日合衆國際社電】美國副總統韓福瑞，今日要求菲律賓新總統馬可斯，立即加強菲律賓對南越的援助。韓福瑞與馬可斯在菲律賓總統府舉行會談，逾一句鐘之久。菲律賓現時有一個不足五十人的醫療隊在南越服務。馬可斯過去曾暗示，他將會要求國會批准派遣一支二千人的軍隊，前往南越，這支軍隊不是工兵部隊，便是戰鬥部隊。

北越重砲運入南越

【西貢卅一日合衆國際社電】一位美國軍事發言人今天說：共黨北越刻正把重迫擊砲和高射炮首次滲入南越。該位發言人在今天爲記者舉行的一次特別年終簡報中，檢討一九六五年的事件和討論一九六六年的趨勢。該位發言人又說：「現有證據顯示，北越的人民軍經已把一些一二〇公厘的迫擊砲滲入南越」。這是南越共黨擁有這種重武器的首次報導。他又說：「亦有証據証明，對飛機的重機關槍，經以建制單位運入南越」。

南越情報人員証實 北越軍七團在南越作戰

【西貢卅一日路透社電】情報人士已証實，目前有七團北越部隊在南越，又可能再有其他兩團。南越北部地區，越共一般正作更大的努力，從他們傳統的高原基地發動襲擊。目前越共的主要目標，似乎㈠增加西貢周圍的壓力。㈡企圖使政府軍失去中央高原。北越部隊在這方面担任主要部份。一位發言人說：雖則越共最近襲擊南越各地，但是盟軍仍掌握主動權，直至目前爲止，南越人民仍未能決定那一方面較強，但是有跡象顯示他們對政府軍已有信心。

謝里賓赴河內 迫令接受和談

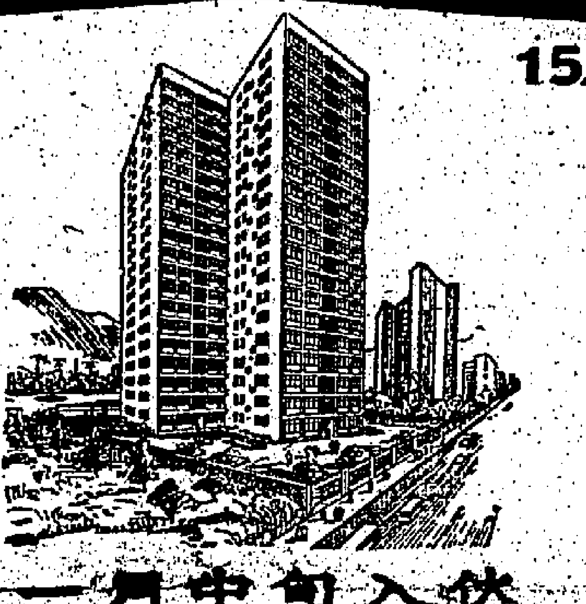
【倫敦卅一日中央社專電】「衛報」稱，蘇俄曾秘密邀請各國共黨頭目出席一項支持越南行動計劃的會議。該報共黨問題專家左蘭稱，北越頭目迄今拒絕出席會議。「衛報」又說，謝里賓河內旅行的眞正目的，乃是對胡志明及其夥伴使用壓力，迫使走上談判桌了。

【倫敦卅一日中央社專電】蘇俄聲稱，它向北越提供的援助，佔全體「社會主義國家」向北越提供援助的半數。「自由歐洲」電台在慕尼黑收聽到的莫斯科電台的廣播稱，蘇俄對北越的援助價值約在三億二千萬盧布，其中三分之一均不需北越歸

15.0 年期

紅磡漆咸道（紅磡警署對面・天橋隔鄰）

首利大廈



兩房一廳・海景洋樓
每層由：弍萬陸仟餘元起
一次過付款・八折優待！
洽購處：首利有限公司
香港皇后大道中大有大廈713室　電話：221985
九龍紅磡漆咸道寶大廈A座四樓　電話：664487
地區高尚・座北向南
交通便利・設計舒適
一月中旬入伙

恭賀
各界友好　廠商行號
新年快樂　業務興隆
香港工商銀行暨同人鞠躬
皇后大道中十號　電話：二二〇七八五　二二〇七九四　二四〇〇二一　三樓

恭賀新禧
是日元旦　休業一天
冬令大減價
明天開始
特價貨品　紛紜陳列　惠顧請早　勿失良機
明天（二日）星期日：營業時間照常
由上午十一時至下午十時半
先施　九龍分行
SINCERE'S KOWLOON

新禧恭賀
星光實業有限公司
總經理梁知行鞠躬

新禧恭賀
蘇浙旅港同鄉會敬賀

新禧恭賀
經營油墨、印刷材料、人造樹脂、塑膠原料、染料顏料等。
大日本油墨公司香港分行鞠躬
香港皇后大道中大同行四〇七室
電話：二三三九六三

新禧恭賀
昌明電器店鞠躬
灣仔洛克道一一五號
電話：七二〇九七七

新禧恭賀
蘇熊瑞鞠躬

新禧恭賀
美麗華金行有限公司同人敬賀

囍
次男鑑明　長女淑貞　在一九六六年元月元日　美國加州婚姻註冊處註冊結婚特此敬告諸親友
鄭唯一　劉景韶　同敬啟

新禧恭賀
李會桃　李羅舜華　鞠躬

新禧恭賀
港澳　佛山輪
每日開班　由禮拜日至禮拜五　港開：下午二時半　晚上十二時　澳開：上午九時半　下午六時半
逢星期六　港開下午兩點半　晚上十二點正　澳開上午九時四十五分　下午六點半
電話：四四四〇九九
裕安輪船有限公司同人鞠躬
九龍預售沽票處：旺角山東街百樂門戲院地下
電話：八五八一六六

新禧恭賀

德州臨時白宮宣佈 美推動和平攻勢

使各國相信美對越戰和談誠意 如和平失敗美可能採強硬措施

【約翰遜城卅一合衆國際社電】德克薩斯州的白宮昨日正式宣佈：詹森總統正在推動一種越南和平攻勢，來使世界領袖們深信，凡屬有意於越南和平之人，美國真誠願意與他合作。據白宮說，詹森希望東南亞問題能在會議席上解決而非在戰場來解決。新聞秘書莫耶斯說，他不欲提出任何不合理的希望，亦不欲表示什麼。他所欲表示者只是詹森對於東南亞問題，渴望有合理的解決。

【華盛頓卅一日合衆國際社電】權威的美國人士今日說，詹森總統的越南和平主動是有兩重意義的。它是用來再度試探河內對於談判的任何意向，亦是意味清晰表示美國繼續在越南作戰的決心。那些人士說，這是雙重的音訊，已經分別由總統的特使哈里曼、高德堡和賓第等三人，傳遞到世界各國的首都去。

【紐約卅一日路透社電】紐約時報今日引述「高級當局」的說話，各美國越南和平使團奉派前往訪問的政府們，「已經表示願意向河內建議來協助美國之努力」。

問及有甚麼反應時，他回答說：「並無任何」。

羅斯克發表電視廣播 美國準備接納不結盟的南越

英揆稱續圖尋求越和平

【華盛頓三十日法新社電】美國國務卿羅斯克今日說，美國準備接納一個「不結盟」的南越。他說，倘越共控制他們的食慾，和平可以容易地恢復的。羅斯克在加拿大廣播公司電視節目「關鍵」——他的談話是於十二月廿三日先行錄音的。這一位國務卿宣稱，美國在越南之目的就是和平。他說，越南之所需者，除其中的第三點外，致和平的「四點」，美國皆能接納。他又說，美國對於一個中立主義的越南並不反對。至於南越人民對於進行統一及不結盟之態度，則由他們來決定了。他並說：「他們可以不結盟的。」

羅斯克說：「我未聞河內有採取任何主動來尋求和平的消息。」羅斯克續說：「河內已經否認他們會作任何和平試探，而美國則明顯地和經常與其他方面接觸。」但美國將繼續以其所有的一切方法，來採道途有所幫助。

【倫敦卅一日美聯社電】英國首相威爾遜於星期五晚說：「無論後果何如」英國將繼續試圖把和平帶至越南。這位將於二月間前往莫斯科的英國首相說，東西方間關係雖已險暗，特別是因爲越戰問題之故，但是他希望他與蘇俄總理柯錫金的會談，可能對於導向和睦的道途有所幫助。

美教授林德稱 對美停炸北越 河內並無反應

【莫斯科卅一日美聯社電】一個現時正在河內的美國教授於星期五日說，當地對於美國停止空襲北越……耶魯大學的林德教授，在一次從河內發出的電話訪問中，被詢及當地對於自聖誕節開始的停止空襲……

美對越戰 今年增強

【西貢卅一日美聯社電】在西貢的高級軍事和外交官員，於星期五日預測說：倘若越戰繼續進行的話，……

嚴揆發表明年施政方針 建設台灣光復大陸

【台北卅一日中央社電】行政院長嚴家淦除夕在台灣電視公司的「政府與民衆」節目中發表談話。他說，政府的施政方針可用極簡單的八個字來包括，這八個字就是「建設台灣，光復大陸」。他認爲建設台灣和光復大陸是一體的兩面，相因相成。

他並認爲光復大陸的重要因素已經成熟。他說，光復大陸須把握住三個重要因素：第一是共匪內部的變化，第二是國際情勢的轉變，第三是我們自己的力量。他認爲這三個因素已經成熟。他說，共匪的倒行逆施，已使大陸上的同胞處于水深火熱之中，只要他們一旦獲得機會，必定高舉義旗，堅決反共，與我們併肩作戰，共同消滅共匪。談到國際情勢的轉變時，嚴院長說，近年來由于共匪對外進行滲透、顛覆的陰謀，已使大部份的國家和世人認清共匪的猙獰面目。他認爲這個局勢對于自由世界是有利的。他認爲光復大陸的最重要因素，是我們自己的力量，而這個力量「正在天天增強壯大之中」。

美參議員羅素主張 如和平攻勢失敗 即嚴厲對付越共

詹森即將提出 戰後最大預算 相信達六百億美元

【國際社電】美國總統提出第二次世界大戰後的國防支出預算。預料……全決定，一般人士相信……六百億美元。

越南監管委會 一波蘭外交人員 要求越政治庇護

……發言人說：史拉維斯基請求與美國人士談話，經已獲准，史拉維斯基因何請求庇護或欲往何處，即時未悉。

……只有一萬人。空軍共有八十三萬三千，比其最高數額仍相差約一萬六千人。陸軍方面如要獲得足夠人數來把它的兵員數目增加二十三萬五千名，則有很大的工作仍待去做，截至本月初爲止，陸軍已獲得約八萬五千人，仍待徵集者尚有一十五萬人。

社論 大好形勢看今年

——五十五年元旦論大局

今年形勢大好，於復國中興機運展望良佳，當此歲序更新，值得以興奮心情，表示迎接之意。

過去一年，是中共內外交困，處處失敗，「自己搬好了磚頭，準備自己跳下去」的一年。在對外方面是，毛共兩隻沾滿血腥的侵略魔手，業已一被「斬傷」，一遭「斬斷」。雖然毛共自稱大陸曾有「斷手再植」的醫學奇蹟，這事實真假暫可不說，但至少，卻不能適用於它的外侵慘敗的。

首先斬斷毛共魔手的是印尼，「十．一」的耶加達暴亂，原是毛共處心積慮陷人之國的大賭博，但以估計錯誤，手去不還，結果，玩火自焚，受到了「無藥可救」的致命打擊。迄今為止，號稱非洲第二赤色勢力的印尼共黨，至少已有百分之八十被肅清，除其首領艾迪生死之謎尚可姑作保留外，艾迪的副手組織已被正式處死，等而下之的共黨支幹分子，如不脫黨求全，亦都逃不出憤怒人民的掌握。毛共曾經假借「護僑」為名，向印尼提出過十次以上的所謂「最強烈抗議」，但其所得的答復，並不是印尼清共行動的終止，而是更多共黨和親共分子的被無情消滅。在此以前，毛共與印尼稱兄道弟，表面如膠似漆，原本是認為印尼共黨羽翼已成，可以借助他們力量來奪取政權，建立起北平與耶加達兩者的「軸心」關係，但不料，毛共的好夢未圓，而印尼共黨已被連根拔起，毛帮的種種說謀希望，像一樓輕煙的隨風化爲烏有了。在過去一年來，毛共對非洲滲透的陰謀，復兩番見挫於亞非會議，其對外關係早已空前孤立，可供「將伯之呼」的，就祇有印尼，現在印尼既與毛共相向，前此的「霧水姻緣」冰消瓦解，這對毛帮來說，等於被斬斷了右臂，成爲殘廢之人麼？

其次是越南戰爭，毛共雖未公然介入，也被美國斬左手。當越戰擴大之初，毛共尚未料到美國有「升級計劃」，因此曾經口沫橫飛的妄作大言，說將不惜犧牲的要與「見個高下」，後來發覺越戰規模愈來愈大，美國態度愈硬，毛共恐怕惹火上身，竟任令北越長期挨炸而不加，如此張惶失措，卑怯無恥，頓使它的「紙老虎」本質出了原形。在另一方面，因爲毛共不敢「實戰」，亦不越屈膝求和，全部拆穿它見不得人的「秘密」，這形勢先就使它陷於戰和兩難的窘境。到了最近，美國想獨段使北越與毛共脫幅，發動了前所未有的「和平攻勢」，在這攻勢後面，正如某些國際觀察家所說，是美國準備「大戰爭」的張本。換言之，如果北越再不就範，毛共仍便，那麼美國的戰爭策略，就不能不隨之改變。照毛共，美國擴大戰爭的結果，最後必將波及大陸，那是形勢……

恭賀新禧 摩星嶺街坊福利會理監事同人敬賀

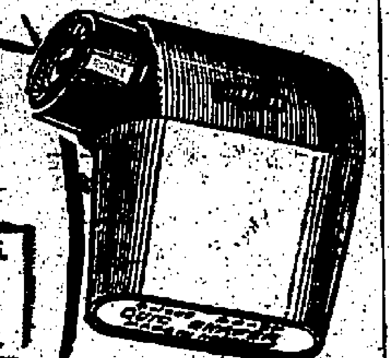
恭賀新禧 程揆球 程文忠 鞠躬

恭賀新禧 三益宗親會全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧 灣仔街坊福利會同人敬賀

恭賀新禧 港僑新會商會 會長利銘澤 馮秉芬 陳南昌 主席張玉麟 利樹源 趙達仁 暨同人鞠躬

恭賀新禧 四邑商工總會 理事長鄧學傳 陳南昌 岑才生 副理事長李炳超 利榮森 暨同人鞠躬



風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
（診金連藥紙收八元）嚴重腳軟不良於行一服見功
根治手腳軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高腳不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發
醫館：九龍界限街角道弍八三號弍樓（近北河街口）電話：八六四四二四，八八〇五六〇
診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九時（星期日例假照常應診）

猜 誰是堅素鐘內的小姐？
得中者可得名貴堅素鐘表價值九百元
堅素鐘表小姐將在中區遊行至一月四日
堅素鐘表小姐是香港著名模特兒，你可以在模特兒選名單上找出堅素鐘內的小姐（名單可以在會場索取）

我猜堅素鐘內的小姐是
姓名地址
請將上列表格投在展覽會的競猜箱

第二屆 KIENZLE 堅素鐘表展覽會 在大會堂低座廳
一月二日至四日 上午十時至六時
猜中者如超過一名屆時將請堅素小姐抽出幸運者。
堅素鐘表歷史悠久有六間巨大工廠分設於德國及紐西蘭精選二百五十個堅素傳奇鐘表陳列展出
堅素鐘表選出五十個名貴鐘表給幸運觀衆中獎結果在每日下午五時三十分在會場內抽簽 敬請駕臨
總代理：香港謙信洋行

美國 高樂氏 漂水

洗衣服潔白如新 洗浴室廁所衞生清潔 洗滌用具去污消毒。
去污・潔白・消毒・辟穢

時時請飲

虎牌

恭賀新禧 牛頭角街坊福利會 理事長謝元暨同人敬賀

恭賀新禧 九龍珠石玉器金銀首飾業商會 理事長王文 監事長黃百泉 暨同人鞠躬

恭賀新禧 五華旅港同鄉會 嘉應五屬同鄉會 理事長李惠堂暨同人鞠躬

恭賀新禧 旅港新會潮連同鄉會 理事長潘志和 暨同人鞠躬

漁農處佈告

爲辦理市區犬隻注射及發牌事

茲通告各犬主週知：一九六六年度香港及九龍區之犬隻領牌，已於一九六五年十二月一日開始辦理。

凡犬主皆須注意下列犬隻管制條例：

（三）任何人士皆須留有發牌機構發給之牌照，並須遵守其規定，方得飼養凡已超過三個月大之犬隻。

（六）凡屬犬主或負責照料管理任何犬隻者，必須負責於三年內，最少爲該犬施行抑防瘋犬症注射一次。

（八）「甲」凡犬隻在依照第六條例之規定下，接受注射時，其一耳之內需上，刺上一記號或號碼，以表示接受之年月。凡犬隻已超過三個月大而尚未刺有上述之記號或號碼者，經證明，任何警察或經漁農處授權之人員，均可將之拘留或毀滅。

「乙」只有發牌機構所授權之人員，方可爲犬隻刺上記號或號碼。

費用
注射費十元
牌費十元

至於各犬隻注射及發牌站，將依照下列辦序辦公：

香港方面
固定注射站：
（甲）花園道山頂纜車站（停車場）
（乙）堅尼地道漁農處檢疫留養室

九龍方面
固定注射站：
（甲）窩打老道（九龍塘遊樂會對面）
（乙）馬頭角道家畜檢疫留養室

此外本處之流動犬隻注射及發牌隊，將於下列時間內在香港及九龍各處服務。

辦公時間
（一）家畜檢疫留養室（馬頭角及堅尼地城）：每日上午九時至下午一時，下午二時至四時三十分。
（二）花園道注射站：逢星期一、二、三由上午八時至中午十二時，又由下午一時至四時。
（三）窩打老道注射站：逢星期四、五、六由上午八時至中午十二時，又由下午一時至四時。
上述各站逢星期日及公衆假期停止辦公。

漁農處處長 希活

申請入英籍啓事

羅允昌（LO WEN-CHEUNG）現住馬頭圍道二八二號三樓後座現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

趙寧（CHIU NING）住北角春秧街六十三號八樓現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管箱第三〇九（309）號鎖匙一條特此聲明作廢

一九六五年十二月卅日

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六五年度至一九六六年度第五次賽馬定於一九六六年一月一日星期六及一月八日星期六舉行第一天第一場在正午十二時開賽，第二天在下午二時開賽。太子行本會司理室在第一天全日停止辦公，而在第二天亦於上午十一時四十五分停止辦公。茲承董事局命將是次須注意事項摘要公佈如下：

（一）關於會員來賓入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。
（）第一天由一九六五年十二月二十九日星期三起至一九六六年一月一日星期六上午十時止。
（二）第二天由一九六六年一月五日星期三起至一月八日星期六上午十時止。
（三）凡持有會員來賓入場券離場者，不得復入，惟在第一天往外午膳再返者，屆時出示當日之來賓券換同復入證，則可復入。
（四）入場証章不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員亦有
（五）關於公衆席第一天在上午九時開閘，第二天在十時開閘，入場券每日每位拾元，入閘時繳交閘證入場券，觀衆入場後須全日懸佩此証，如在第一天觀衆欲離場而再入場者，須於下午一時至三時之間出外再返者，屆時出示當日公衆入場券即可復入，而在第二天觀衆離場外後復入場，須再繳十元。

一九六六年一月一日 司理鮑愛克

旅港增城商會 增邑增義堂 召開會員大會啓事

本商會定於一九六六年一月五日下午七時在駱克道二五四號十一樓本會內舉行常年會員大會又增義堂在同日同址下午八時召開會員大會選舉一九六六年度董事 仰各會員分別依時出席爲荷

一九六六年一月一日 旅港增城商會增邑增義堂同啓

九龍華商會計專科日夜校招生

（甲）一年制：高級會計科：商業簿記，商業數學，珠算，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，報稅指導，經濟學，特恩印，國際貿易及實務，統計學，審計學，商業文件。
（乙）選修制：以上列各科依次選修，（丙）英文部英文初、中級簿記，（參加LCC試）商業倡托，打字所
詳章備索：
開課日期：一月三日。上午九時起晚上十時。星期日下午照常辦公。（十五週年校慶專刊隨時奉送）
校址：旺角通菜街一K——一二。電話：八四四四九

香港法文專科夜校 元月擴班招生通告

九龍尖沙咀亞士厘道廿七號電話六六九二四三

（一）本校速成班元月新班三號開課，孔壽年博士親自講授，字母教起，三月畢業，會講法語。
（二）本校現開七班，課程完備，招插班生。
（三）本校舊歷新年減少放假，適當補課。

校長：孔壽年博士

創興書院招生 上下午 男女插班生

△地點適中 設備完善 師資優良 管教嚴謹△

班級：英文部上午P．1——F．4下午P．6——F．3。中文部上下午小一至小六幼稚園初高級。夜學部字母班——F．2。
報名：即日開始簡章備索。
考期：一九六六年一月九日上午九時。
校址：香港德輔道西四〇四號電話四三〇三六八。
（英文部新年級設有成績優良家境清寒獎學額接受申請）

監督 廖烈文

美特使分在法加南等國 展開對越局和運

高德寶在巴黎與戴高樂會談 甯第在渥太華與加總理會晤

【巴黎三十一日路透社電】法國官方人士說：昨晚由羅馬抵達此間的美駐聯合國大使高德寶，將於今天與戴高樂總統會晤。據方面人士說，高德寶並將與法國外長辜維里會談。辜氏在聖誕節假期之後，將於今天回返巴黎。現尚未獲知他是否將與法國先進外交家蕭維爾會談。蕭維爾在聖誕節以前旅行遠東各地（包括北平和河內）之後，經已回返此間。

【巴黎卅一日美聯社電】北大西洋公約組織常設理事會，於星期五日召開一項特別會議，來聽取詹森總統特使高德寶所提出有關美國對越南和平攻勢的報告。高德寶的抵達巴黎，以及對法國官員和北約所作最高限度透露的迅速安排，與美國對越南所進行的和平攻勢互相配合。另一位特使哈里曼，刻正在布爾格來德晤見南斯拉夫總統狄托，再從該處繼續其行程。高德寶在羅馬，曾以星期四日的時間與教宗保祿六世進行商談，可能繼續從巴黎前往歐洲其他首都。

【巴黎卅日法新社電】據這裏消息靈通人士今晚說：戴高樂總統將於明天在巴黎愛麗斯宮中接見美國駐聯合國代表高德寶。高德寶今晚從羅馬飛抵巴黎。高氏曾在羅馬向義大利領袖們和詹森總統對越南和中談判的立場。教宗保祿六世昨天曾在梵蒂岡接見高氏。

【羅馬三十日法新社電】美駐聯合國代表高德寶，今天與義大利總理莫羅會談時，曾遞交來自詹森總統的一封私人信函。莫羅曾再三說明義大利充份支持對於促進世界和平的任何行動。高德寶曾偕美駐羅馬大使賴恩哈德同行。

對詹森和談建議 北越竟指係騙局

哈里曼不訪印度

南越特種部隊 昨晨重創越共 擊斃越共卅人俘九人

寮共指美國與寮右翼團體準備進攻寮共

美彈藥廠工潮 昨獲協議解決

蔣總統元旦文告

澳洲銀行準備大賊光臨

世界有史以來最驚人的劫案可能於今春發生，因有二億五千萬澳鎊屆時往來運送。

世界上最大的劫案，可能於今後幾年來發生，這劫案將使那二百八十萬鎊的火車大劫案變成「小孩子的玩意」。

這劫案的發生地點，可能是澳洲的任何地方。這一間，將是代替澳洲鎊鈔票的價值二億五千萬新澳洲圓鈔票運往各銀行。澳洲將於一九六六年二月十四日改用十進的貨幣。

一圓的價值等於十先令，那即是說，從現在到二月中旬，價值一億二千五百萬鎊的澳洲圓鈔票，將要從澳洲的四間鑄幣廠運到各銀行去，而由各銀行運價值一億二千五百萬鎊的澳洲鈔票返各鑄幣廠。

要載運的，還有價值好幾百萬鎊的硬幣。

澳洲警察們相信，武裝盜匪刻正準備搶劫這些金錢。

警察、國庫部職員及銀行專家們，已計劃了最大規模的保安措施。

負責「十進貨幣行動」的人，是澳洲儲備銀行人事部助理主任威特。他的職責是監察澳洲圓鈔票運出去，及澳洲鎊運回來而不致散失。

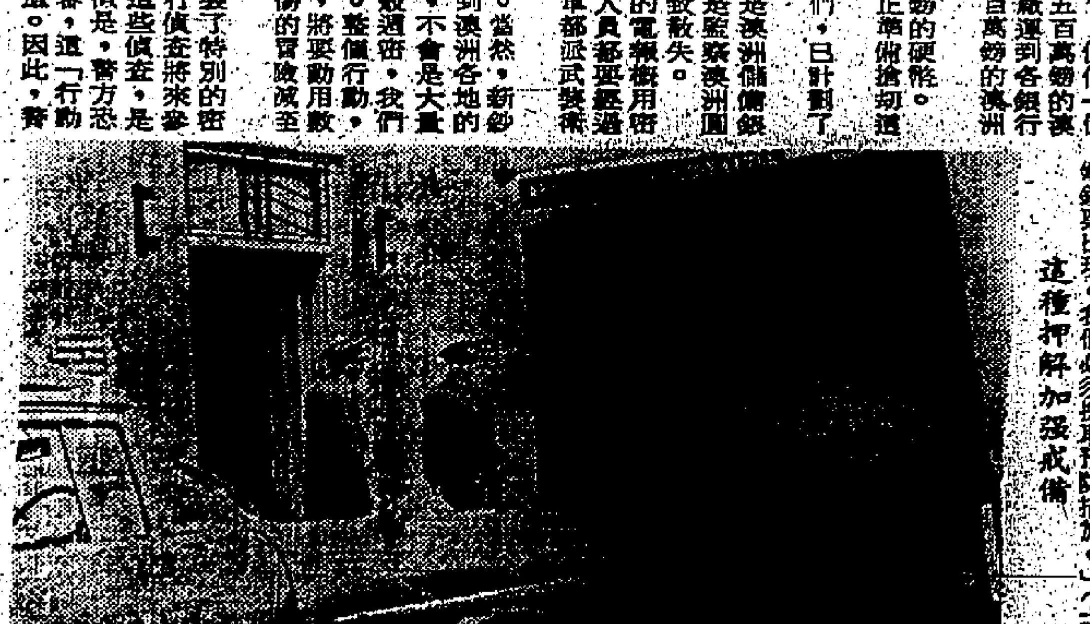
預防措施包括：關於鈔票運輸的電報概用密碼，參加「十進貨幣行動」的工作人員都要經過甄審，採用裝甲運輸車，每輛運輸車都派武裝衛士押運。

威特說：「一切一切都不冒險。當然，新鈔票刻正不斷的經由正常商業途徑運到澳洲各地的銀行，但在二月十四日以前運送的，不會是大量的。這項運送計劃，像軍事行動那般週密。我們希望藉慎重的措施，可以避免盜劫。整個行動，從中央造幣廠到偏僻地區的小銀行，將要動用數以百計的人員，我們計劃把人員損傷的冒險減至最低限度。」

澳洲政府的密碼專家們，已編製了特別的密碼。探員們在過去幾個月內，已進行偵查將來參加「十進貨幣行動」的工作人員。這些偵查，是非常秘密的，不讓被偵查者知道。但是，警方恐懼，雖然有密碼電報及工作人員甄審，這「行動」的詳細情形，或仍會被黑社會知道。因此，警方當局並要新澳洲圓鈔票，以備匪徒耳目。有時要押運三千哩以上的路程，才能運到偏僻地區的銀行。武裝衛士們已奉令於必要時開槍射擊。澳洲刑事偵緝局的探員們已開始監視那些盜劫積犯。一個國際警察隊，已被邀請監視到澳洲來度假期的國際大盜。

另一個重大的威脅是冒造。澳洲國庫部長何爾特，決定把新印製的一元、兩元、十元、及二十元面額的鈔票的圖樣，保守秘密，直至開兌之日為止。硬幣的圖案現已公佈，以示人民以新硬幣價值的差別，但沒有公佈新鈔票的樣本。甚至在過去數月內，何爾特所召開的討論十進貨幣的會議，也不會公佈新鈔票的樣本。「十進貨幣行動」的成功，繫於辨清冒造鈔票。

威特說：「如果鈔票的圖案預先發表，冒造者可能有時間去冒造新鈔票，於新鈔票開始流通時推出市面，乘社會人士對新鈔票還未認識清楚，發其大財。冒造鈔票的出現，可能影響人民對兌換新鈔票的心理。我們已獲得警察方面的警告，要預防在兌換新幣最初幾天有冒造的五鎊及十鎊鈔票出現。我們必須採取預防措施。」（士達）



這種押解加强戒備

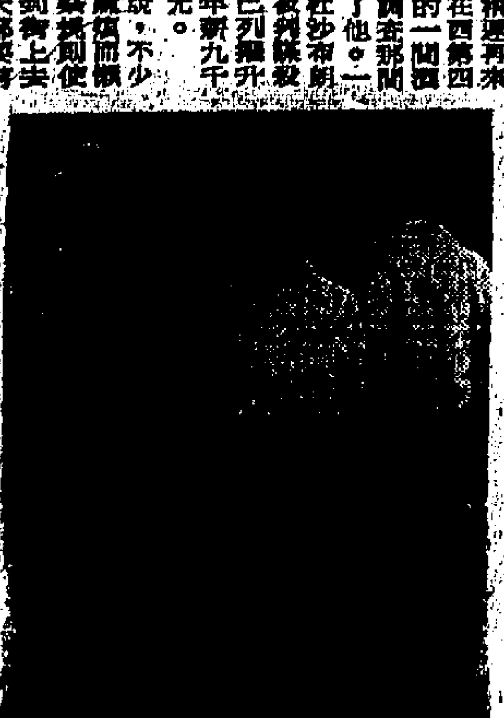
世界杯定七月舉行 英倫足球熱空前高漲

國際影

科學家非盡喜電子計算機

兒童常患字盲症

紐約警探不易為



卅一位本港有功官民 元旦榮獲英女王授勳

律政司許楠華民司麥道軻獲C.M.G.

本報總編輯潘仁昌獲M.B.E.勳銜

【本報訊】三十一名本港有功的中外官民，在元旦日獲得英國女王授勳，他們之中，包括律政司許楠、華民政務司麥道軻、及中文大學副校長容啓東博士、何鴻超醫生、趙聿修、前保良局主席潘兆霖等多人，本報總編輯潘仁昌，榮獲M.B.E.勳銜。新聞處公佈各人簡歷及其功績如下：

律政司許楠獲C.M.G.

女王御用大律師許楠，乃律政司及行政立法兩局官守議員。許氏生於紐西蘭，就讀於紐西蘭雅斯布爾頓中學，卒業於紐西蘭大學坎達布利學院為法學士。在紐西蘭執業為大律師及律師至一九三九年，旋隨第二紐西蘭遠征軍志願前往海外服務，在西沙漠、利比亞、替南尼加及義大利隨第八軍作戰，獲傳令嘉獎。許氏於一九四六年參加海外地區公務員，並派赴巴勒斯坦耶路撒冷為政府大律師。一九四八年奉調來港亦任政府大律師。一九五二年奉任高級政府大律師，暨理律政主任，其後又送大臺選律政司，至一九六一年十月奉委為律政主任。同年十二月任律政司。他自一九四九年以來即任官守太平紳士。一九六二年奉委為女王御用大律師。他曾任本港紐西蘭協會會長，現任香港草地網球會會長，立法局法律常務委員會主席，香港大學校董，長期服刑上訴委員會主席及專利品審訂委員會主席。

華民司麥道軻獲C.M.G.

麥道軻現任華民政務司及行政及立法兩局官守議員。自一九五七年以來他即任市政局議員，香港屋宇建設委員會委員及上述兩機構若干事務委員會委員。麥氏在天津出生，曾在雲頓罕學校及劍橋耶穌學院肄業，並於一九三四年七月參加香港政府為官學生。他在廣州研究語言兩年後，即於一九三六年八月委任副華民政務司。一九三七年五月委任官守太平紳士。同年奉委為首席副華民政務司。一九三九年十二月由香港皇家海軍義勇後備隊借用。一九四一年聖誕節日至一九四五年九月被囚為戰俘。香港重光後，不立即返英，但奉委為英國軍政府副華民政務司及助理勞工司。一九四六年四月離港渡假及深造，並在伯明罕大學獲得社會科學文憑。一九四七年回港時，設立及負責管理本港首次開辦之社會福利局(當時名稱)，彼同時又任副華民政務司五年，並曾在一九五○年及一九五二年署任華民政務司職。一九五二年十月彼前來調任馬來亞任馬來亞聯邦首席社會福利官。一九五七年四月調職返港，並於同年五月繼已故鶴堅士氏為華民政務司。他現任東華三院永遠顧問委員會、保良局永遠董事局、華人永遠墳場值理會、電影檢查局、香港仔工業學校理事委員會、潤發慈善信託基金委員會、華人遊樂場及油蔴地大眾地管理委員會、華人廟宇委員會、賈尿洪獎學金委員會、恭翹臨時委員會、及柏立基信託基金委員會等當然主席。他又任社會救濟信託基金委員會、香港大學校董會及香港中文大學校董會等委員，他又任一九六三年清除臨時居所、徙置及屏假屋宇工作小組主席。

巴頓獲C.B.E.

巴頓由一九五八年至一九六三年曾任立法局非官守議員，及一九六二年至一九六三年則任行政局議員。

他於一九六三年自本港一著名商業機構退休後，即由香港總商會及香港工業總會共同委任駐歐代表，彼旭任該職直至一九六五年初爲止。

托維爾中校獲軍事O.B.E.

托維爾中校自一九六三年即任香港皇家海軍後備隊司令。他於一九三九年至一九四六年在英國皇家海軍服務。曾兩次榮獲傳令嘉獎。首次在一九四一年，另一次在一九四四年。他又於一九六一年獲授志願後備隊獎狀。

何鴻超醫生獲O.B.E.

何鴻超醫生為醫務衛生處高級專科醫務人員(輻射學)。於一九四五年參加政府任醫官職。翌年辭職以求深造。一九四九年再參加政府任職醫官。一九五○年任高級輻射學專家，六年後再升為高級專科醫務人員。

容啓東博士獲O.B.E.

容啓東博士為香港中文大學第一任副校長。於中文大學成立之前，他係崇基學院院長，現仍任該職。容博士於一九五八至一九六○年任香港大學植物系主任。一九六○年參加崇基學院工作。他亦爲非官守太平紳士。

梅爾獲O.B.E.

梅爾於一九四○年至一九四六年在皇家炮兵隊服務，其後任職香港大學講師。自一九四八年起彼即任該大學註册主任。

他自一九五一年曾於若干重要有教育性之委員會服務，並有優越貢獻。此等委員會包括英國文化委員會獎學金遴選委員會與英國大學遴選及學生諮詢委員會。一九五九年起即於英聯邦獎學金遴選委員會工作。一九五六年起即於獎學金、政府獎學金及師資訓練助學金遴選委員會工作。

施同福牧師獲O.B.E.(榮譽)

施牧師為信義會牧師。一九五三年爲香港社會服務聯會會員。於一九五四年起即任該會理事會理事。一九六○年至一九六一年任該會副主席。一九六二年至一九六四年任該會主席。他自一九五九年起即任社會福利諮詢委員會委員。一九五四年獲西德政府頒予功績獎狀。

趙聿修獲M.B.E.

趙氏係保良局及博愛醫院永遠總理。一九三○年至一九四九年任該醫院總理。一九四九年至一九五三年任該院主席。一九四七年任東華三院總理。一九四九年任保良局總理，翌年任該局主席。他自一九四八年起曾組織救傷隊元朗區區長。自一九五八起即奉委為非官守太平紳士。一九五二年獲頒榮譽獎章，翌年又獲頒加冕獎章。

李全獲M.B.E.

李氏為港府特級文員，於一九三一年加入港府爲三級文員。一九四六年升任二級文員。一九五三年再升爲一級文員。五年後又升特級文員。

華德生獲M.B.E.

華氏為一級高級合作事業專員。一九四八年加入港府任高級市場督察，一九五三年升任市場事務官。此職旋改稱爲一級高級合作事務專員。一九六四年兼任漁農處助理註册官。

史卓廷獲M.B.E.

史卓廷自一九五七年任職工商業管理處統計官五年。在來港之前，他於黃金海岸政府任統計官五年。一九六二年担任本港首次之科學性家庭預算調查及編製成消費品物價指數。該項報告曾於一九六五年初發表。

潘兆霖獲M.B.E.(榮譽)

潘氏曾於一九六○年至一九六一年任東華三院總理，一九六一年至一九六二年任博愛醫院總理。一九六二年至一九六三年任保良局首總理。一九六四年任該局主席。潘先生從事多方面公益事業，尤其致力於兒童及青年之福利與利益。潘氏現任普益商會主席，並在若干慈善團體担任要職。

周覺識獲M.B.E.

周覺識在一九六五年十[illegible]港府高級教育官[illegible]任職教師。一九五○年升[illegible]年升為教育官。十年後再[illegible]

伍顯常獲M.B.E.

伍氏為港府高級物料管理[illegible]九年加入港府服務，在政[illegible]工目。一九五四年任監[illegible]料管五理官。一九五八年[illegible]一九六五年委任現職。

潘仁昌獲M.B.E.

潘氏爲本報總編輯[illegible]二十年，對香港報業公會[illegible]角色，曾經兩次任該會[illegible]由一九三四年開始即加[illegible]

盧兆祺獲B.E.M.

盧氏爲警務處一級警[illegible]爲警員，一九四六年陞[illegible]任警長，一九四九年任[illegible]委任現職。

他於一九五七年獲[illegible]務獎章，一九五三年獲[illegible]及品行良好獎章，於一[illegible]獎扣。

鄺玉蓮獲英帝國獎章B.E.M.

鄺女士現爲華民政務[illegible]她於一九五一年參加政府工作，在勞工處[illegible]

警察獎章

管偉獲Q.P.M.

[illegible]高級助理處長兼刑事偵[illegible]一九四八年參加本港警界爲[illegible]委爲警司，一九五五年[illegible]並於五年後升爲助理處[illegible]

[illegible]獲C.P.M.

[illegible]年參加本港警界爲副督[illegible]委爲助理警司及於一九[illegible]

[illegible]獲C.P.M.

[illegible]警司主管交通部。於一[illegible]任副警察。四年後晉升[illegible]高級警司。

[illegible]獲C.P.M.

[illegible]處主任督察。於一九四[illegible]為副督察。一九五六年[illegible]後奉委署理主任督察[illegible]他曾於一九六五年[illegible]獲給殖民地警察長期服務及品行良好獎章。

(未完，以下轉入第五頁)

許楠

麥道軻

業餘地質學家何德奎宣稱 在港發現鑽石礦

地點共有四處但暫不宣佈

曾經試驗硬度比較普通鑽石為大

【本報訊】業餘地質學家何德奎，昨在其命名為「國際記者招待會」上宣稱：他在本港不同的四個地點均發現了鑽石礦。

何氏并在會上取出據稱其中一處所掘出的鑽石一塊以作解釋，他表示：該鑽石礦地點暫守秘密。

他繼稱：自一九六○年起，不斷對該等地點進行勘探，而該處估地面積約為四百方哩；他認為開發該等地點甚爲容易，但開發從礦將耗費美金五十萬元。

這位業餘地質學家又說：他曾於一九六四年六月廿一日上午十時將發現之鑽石劃於購買之鑽石上，結果所購之鑽石出現兩條痕跡，可見其硬度較市面所售者為大。去年(一九六五年)十一月十八日那天，他再作試驗，將發現之鑽石劃於一盤寶石上；并於同年之十月十七日，他曾拍電給當時正在倫敦商討貿易事宜的港督，但至今未見答覆，料港督在放處中。

最後他透露：發現的鑽石為一百五十分之一卡，至五分之一卡等，均埋於地底，同時，埋得越深的鑽石亦越大。

按：這位自稱發現鑽石礦的業餘地質學家，爲蘇浙公學前任校長何德奎，現年七十一歲，該校為他由英返港後所設立者，他已於一九五九年六月退休。

巴頓

何鴻超

容啓東

今天氣温稍暖

【本報訊】天文台預測今日天氣：吹和緩或輕微東風，密雲，部份時間有陽光，氣溫稍暖。

據天文台發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：驅動大陸性反旋風，維護廣泛迴旋擾風，籠罩中國、朝鮮、及其鄰近海域間。中國海南部及非律賓與日本東南洋面，僅有個別氾濫。

連帶影響關係，在大陸性反旋風籠罩下，盤踞華南沿海間之東北季候冷流，將循趨伏，天色乍晴乍陰，氣溫較低。

車禍七百餘宗 去年十一月份

【本報訊】交通意外事件去年十一月份內共發生七百四十三宗，計港島佔二百二十六宗，九龍四百宗，新界一百一十七宗。在此等意外事件中，受傷者共有八百零九人，其中有廿四人因傷斃命。

十一月份 火車乘客七十餘萬

【本報訊】九廣鐵路英段之火車在去年十一月份共有乘客逾七十七萬三千七百人，其中三十八萬五千八百人係上行車乘客，三十八萬六千六百六十九人則係下行車乘客。

同月份內，上行車所載之貨物有三十萬二千五百四十二公斤，下行車則為九千九百七十七萬五千九百四十八公斤；業務收入共一百二十五萬一千二百八十一元七角七分。

施同福

趙聿修

潘兆霖

周覺識

潘仁昌

管偉

譚達堂

尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。

詳細病狀說明函索即寄

誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武溪蛤蚧大補茶

為利便海外僑胞採購特製補腎武溪蛤蚧大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號

電話：四三二六九三及四四○六六二

雄視遠東之一

雅頓大餐廳

(通宵營業)

地址：九龍油蔴地彌敦道三九三至三九九號地下(平安大廈側)

電話：八四九四式三　八四八壹○五　八四七四六九

精美元旦大餐

著名肥乳鴿　美味烟倉魚　黑胡椒牛柳　機製冷熱飲品

定座請早

恭賀新禧

富衡珠寶行同人鞠躬

香港皇后大道中三十號娛樂行十七樓

電話：二三七○八七

(恕不另柬)

恭賀新禧

廣新行貨倉有限公司同人鞠躬

香港堅尼地城海傍十一至十五號　電話：四三三一四五

台灣銀行

——歷史悠久・規模宏大——

業務一覽

各種存款　票據貼現　國內滙兌　代理發行　購料墊款　旅行支票　進出口押滙　各種儲蓄存款

各種放款　代理收付　國外滙兌　代理公庫　保證業務　保稅倉庫　保管箱出租　一般信託業務

△服務週到歡迎賜顧▽

總行在台北市重慶南路一段一二○號

省內各縣市及金門馬祖前綫均設分行

通滙同業遍佈自由世界各大城市

徵名啓事

九龍尖沙咀新海運大厦三樓部份，行將設有世界最大設備，最新型之大酒樓、夜總會、酒吧，所佔面積達三萬餘尺，自動電梯上落，汽車直達四五樓停車場，可容車一千二百輛，設計方面，委托本港甘洺則師，精心以東方色彩配合現代化藝術裝置，富麗豪華，供應精美粵菜，為港九高尙食府，酒樓部宴會大禮堂可足連開二百桌，夜總會部設新型摺疊大舞台，歐西藝員表演，世界名樂隊伴奏，新型男女大酒吧等。

現誠徵中英文譯名，入選者奉酬獎金壹千元，惟要中英文纖譯吻合，如祇中文或英文入選者，每名獲獎五百元，應徵者請於一九六六年一月六日以前投函香港大道中二一八號二樓夏香有限公司收，揭曉後即將獎金奉上，尚祈珠玉紛投爲禱。

恭賀新禧

美國既得証券投資公司香港分行

經理：諸兆鴻　代表：王錫武、鍾組耀　鞠躬

地址：香港中建大廈六二一—六二四室

電話：二三三四一九・二三三九五三一　二三二八一九・二三三○九五九

恭賀新禧

專售印刷機器　油墨電版材料　漆布膠布

開南貿易行同人鞠躬

德輔道中萬宜大廈六○壹室

電話：式式六六四三　式三四四○九　式四三八五八

台灣省公賣局

地址：台北市南昌街

受傷的士司機索償 終獲當局聆訊 並代付仲裁費

港府發言人承認：高庭拒絕受理，乃誤會該項投訴已失時效；現交付仲裁，使此憾事有所補救。

【本報訊】曾向政府要求賠償而爲高等法院拒絕受理的的士司機張瑞祺，昨終於獲當局予以聆訊。機會

政府發言人承認張瑞祺要求政府賠償案於去月十六日遭高等法院不予受理一事，是出於誤會和是一項憾事。發言人指出：「因律政司不知張氏之律師曾於有效期間內已經向有關當局提出賠償之要求，故在去年十月二十日提出答辯時，認爲該項投訴，已經失去時效。

「現港府爲了該誤會而所作的補救，便是依據張氏律師所提出的要求，由港府出資將該案交付仲裁。」

發言人解釋造成這項憾事的經過時說：律政司在答辯中稱提出上述要求已過時之際，他不知張君於一九六三年十一月即法定之六個月期間內，已前往華民政務司署就其所稱曾於該年九月發生之交通意外中受傷一事，查詢有否得賠償之可能。

由於此事似乎可能須依法處理，故華民政務司署立即向警方查詢是否考慮循刑事案件程序辦理該事，並獲告知有此考慮。於是該署即循前此所規定之程序辦理。該項程序即民事案件申請法律援助者，應在該案控告獲得結果之後，始可向高等法院經歷司申請加以考慮。

一九六四年九月，警方曾循刑事案件程序控告與張氏所稱曾因而受傷之交通意外事件有關之市政事務署車輛司機。一九六四年十月五日，華民政務司署於獲得通知控告已告失敗後，遂於去年十二月十六日致函高等法院經歷司查詢他可否視張氏之事爲一宗值得加以辦理之民事法律援助案件。經歷司同意進行處理該案。

辯稱：①彭文通意外事件發生時，張氏所乘之的士，其保險商曾於一九六四年十月致函市政事務署要求該司機及政府賠償該的士所受之損失。此項要求爲律政司於一九六四年十月去函加以拒絕，其理由爲該事件並非因市政事務署司機之任何疏忽而起。此項要求其後如何，迄無所聞。

由於去年二月廿七日按察司命令而指定辦理張案之律師，曾於去年四月十二日致函市政事務署要求該司機及政府賠償張君身體受傷所受之損失。此項要求亦爲律政司於四月廿三日去函張君之律師，予以拒絕。

理之辯護，曾有所爭論，因法規所限，該項要求業經於去年十二月十六日不予受理。政府大律師曾向法庭指出該案就事實上亦有辯護之處。

現應强調者，律政司在張氏之要求不予受理後，始知他已向華民政務司署查詢有無請求賠償之可能及華民政務司署曾就此事與警方有甚多公文往返情形。如律政司在高等法院聆訊之前已知此事，則不會作上述之答辯，而該案亦將就其是非曲直而進行聆訊。

在此情形之下，律政司獲得輔政司授權，曾於去年十二月廿四日致函與張氏之律師，建議根據一九六三年仲裁法例規定，將張氏向政府提出之要求交付仲裁，並請其律師提出張氏認爲可以接受之仲裁人姓名，並告以一切仲裁費用，悉由政府支付。

發言人並指出：向辦法之罕有程序不得援爲前例，亦不暗示將來政府不會提出與議，指出某一項要求依法不合；華民政務司已在高等法院經歷司同意之下，表示其機構將來不應顧[illegible]任何刑事案件之結果，然後將案件送交高等法院經歷司，供其考慮是否可將該案件視爲貧民申請而辦理。

由於種種不幸情形而產生此一局勢，使有人可能認爲張氏受不公平之待遇，致使其要求喪失依其情況而獲得聆訊之機會，實屬憾事。但現將其要求交付仲裁，將可使此一憾事有所補救。

在香港扶輪會餐會席上 對港人用港貨運動 黃篤修提六項建議

認爲本港貿易制度必須修正

【本報訊】中華廠商聯合會會長黃篤修，昨應香港扶輪會之請，在該會叙餐會席上，發表演講，題爲「香港人用香港貨」。

黃氏說：我們維護外貨？我們覺得並不見得，而純粹是出於一種「本地薑不辣」的心理作用。試舉一個實際例子：九龍有一家工廠，所出產的一種野外露營帳幕，輸往英國的價格是每張三十五元，但是到了英國之後，由英國製造商貼上了自己商標，然後再運回本港，便居然由原來的三十五元一躍而爲八十五元。其實這種帳幕根本就是本港製品，它不過是換了一張英國嘜頭而已。本人

……用「法律修訂（雜項規定）法例」（第廿三章）第十七段㈠之規定。此項規定爲依照任何法律因某一公員所作之任何事項而對其所採取之訴訟，必須於該投訴事項發生六個月內提出。在高等法院審訊時，以該項訴訟失去時間性作爲一項法律上之辯

此外，律政司又引經濟假象」的面目，使我們痛切反省在禁中所應該糾正的缺訓中，揭開了若干「

在工業品外銷順利的時期，我們忽略了四百萬人口本銷市場的重要性，這是一個極大疏忽。我們生活在香港土地上，爲什麼不買自己生產的貨品？而以外貨是尙？是不是港貨不如

律政司於去年十月二十日提出答辯，否認市政事務署之司機犯有任何疏忽罪名，

成市政事務署車輛曾與張君所乘之的士相撞，從而在深刻的教

濟危機四伏的社會經

……一個工廠，所出產的

實際上目前新界田有餘而工業用地不足，政府何以至今仍未能體察實際情況，修改耕地政策，以供工業發展之需求

歷年來工業缺乏之地皮去擴展，而耕地之轉爲工業用地，受耕地條例所限制，而不能地盡其用，實際上四百萬人口之糧食，新界之耕地，實無法供應，而且許多新界的人士，除了工商業營生之外，少出洋謀生，耕地使用今天不過只是象徵式而已。

六年的開始，爲今天用香港貨，爭取本銷市場，提倡香港人有鑒于市區與新界在行政與地區之分野，吾人措施今天實已不合時宜，現在之所謂新界地區，如荃灣等，實際上已成爲工業城市，使不少急需工業用地之工廠在市區以昂貴之價錢，買入廠地以供發展。

……由于此項行政之分野，創設于百數十年前，在今天發展中之新界地區，成爲一項重大之障礙。

吾人固然希望不久之將來，政府把市區與新界之分分皮剷除，以目前新界地區人口廣衆，對于香港人應用香港貨運動，是

新界總商會董監 拜訪工展會首長

【本報訊】新界總商會會長邱德根，偕同全體會董鄭同光、馮兆財、許添勝、鄧雲漢、李卓南、鄧植華、周志成、李領佳、林三廣、鄧炳、有何陳永、吳照、鄭徐克炳、劉國才、朱宇、黃灝、陳約翰、劉文照、廖致等，於昨日下午五時，訪問工展會首長，由會長黃篤修、副會長林根成、尹致中、李明聯、會董黃桂、李揚木、蔡寅宇、甄文充、蔡盛等在會長室設茶點招待。

會長黃篤修致歡迎詞，稱：吾人在踏入一九六六年的開始，爲今天工業發展急之務，提倡香港人

對「香港人用香港貨」問題，謹提出以下六點原則性意見：㈠以扶助會和會爲主幹，分區展開香港人購買香港貨運動；㈡以廠商聯營方式，在港九若干地區開設港貨公司；㈢在港九若干衝要地點，設立香港工業出品陳列中心館，以供居民對港貨認識；㈣學校、工廠、社團舉行購買港貨運動週，並請各大報社、各定期刊物，特闢提倡港貨運動特輯；㈤由設立提倡購買港貨運動指導中心，經常負責宜傳介紹本港工業產品事宜；㈥以「香港人用香港貨」爲題，舉行有獎徵文比賽。

二、是本港自由貿易制度：因經濟利益的衝突，各國在限制外貨輸入之餘，更紛紛的築起了關稅壁壘，以保障其本國工業利益，在這種情形之下，我們這個推打不開的自由港，對於自由尺度的檢討，修正，是非常必要的，不必蕭規曹隨，時移而政不改」，必將影響本港經濟前途。

黃氏最後表示：爲香港經濟開闢一條新的康莊大道，以上兩點是經緯萬端，但是當前華華大者的問題，是今念工業建設前路問題，深願港人共同努力，接受時代所賦予我們的神聖任務，携手合作，朝向建設一個幸福、康樂的香港社會目標邁進。

位是新界的父老，在新界地區，領導群倫，假如諸位對此運動予以熱烈支持，發動新界地區之廣大人士響應，就會成爲香港人應用香港貨有力的主流。

繼由邱德根會長致詞，謂：新界人士有着重大的作用，在對實會長近來致力促進香港工業發展和擬近呼籲香港人用香港貨運動，甚表同意。認爲本港十六年來，工業不斷發展，由轉口埠變爲工業城市，於工業界人士奮鬥的成果，現在港人大半數依

青年毆警判入懲教所 當庭用雨靴擲法官

法官念其年輕未另判罰

【本報訊】一名毆警被判入懲教所受罰之青年，昨在犯人欄內聞判時以「雨靴」投擲法官，並對法官說：「你判案咁糊塗！」

法官考慮被告年齡及背景，只維持毆警罪之原判，另予判罰。

此案昨在西區裁判署何珀法官之法庭審訊，被告陳錦洪，十七歲，魚販，住第一街某號三樓。被控去年十一月廿九日在第一街近正街處，與其他在逃人等，毆打休班警員劉啓劍，使其身體受傷害。

當何珀法官判他往懲教所受訓時，他便在犯人欄內，迅速脫下一隻鞋，向法官飛擲過去，幸犯人欄上之鐵欄阻礙其擲手，而向斜彈至法官席後面，故雨靴只跌落於法官桌面，向鮮身脫靴，

……時不甚靈活，故雨靴只跌落於法官桌面，

法官見狀，即表示檢控該青年藐視法庭罪。問其有何答辯？被告答：「你判案咁糊塗」。法官退庭考慮後，開庭宣判該人藐視法庭罪成，除了原有之毆警罪，被告仍須往懲教所受訓，爲期由九月至三年。

法官判案時稱：法庭考慮被告年齡及背景，且對其毆警罪已判處往懲教所，故對藐視法庭不另予判罰，倘被告稍爲年長，則毆警罪須入獄，而藐視法庭罪亦難倖免。

法官嚴重警告被告，斥其受審時態度不恭，倘日後仍如此，其前途當極暗淡。

案發當日上午十一時四十五分，原告休班警員在第一街與正

街交界處熟食檔品茗，當時被告與三青年亦在附近飲茶，後他們行近原告處謂：「你係新仔，點解時常搜人身，你係唔係想搵贓白粉俾佢地？」斯時原告起立，但被推跌地上，旋被人以櫈仔擲擊，傷及口唇，事後，該批青年紛作鳥獸散，追去年十二月九日上午十一時廿分，西區警探謝燦、陸宛等在山道近大道西處拘獲被告落案，被告前犯行刧等罪。

深水埗長沙灣驚人命案 婦人被狙擊斃命 背頸共斬十二刀

【本報訊】深水埗長沙灣近工業學校附近，昨晚發生驚人命案，一名中年婦人被人用利器在背部連刺七刀，頸部五刀，以至重傷倒臥馬路中心。後由人發覺報警，將她送往醫院，但由於傷勢過重，於送院途中斃命，被殺原因未明。

慘被刺死的婦人年約卅六歲，死者當時身穿黑及黑西褲，帶有手襪。

慘案發生在長沙灣道三叁二號地段近工業學校背後。據悉：昨晚七時四十五分，長沙灣道兵房內有人看見街上有一黑色物體伏在街中心，初時他們以爲是一隻死狗，當上前視察時，才揭發這宗慘劇。

慘劇發生的現場，是一處甚爲僻靜的地方，入黑後，爲情侶們的好去處。死者傷臥街頭的位置，是頭向工業學校，腳則對着兵房，現場留下大灘血漬，距離死者約三十碼的地方，變成一條可怖的血路，而兵房附近的牆壁也血漬斑斑。因此，據初步推測，死者在遇刺時曾企圖掙扎逃走，但由於當時環境僻靜，行人稀少，所以雖然企圖呼叫逃走，結果因傷勢過重倒地，卒告殞生。

事後警方據報，派出大批中西高級探員及指模專家、化驗師等趕往現場進行調查工作。據方人員在

現場檢……血漬的……

慘被……

二子二……三十元……

據悉……度離職……及前往……據她的往……員未通……命案……

時，但有文字……處，你……沒有……你回來……據政……在長沙……傷車送……警方現……物。

……黑色高跟鞋，及一隻染滿……等兇器及追查逃兇人。……在工廠工作的女工，曾一……在工廠工作，平日經常有工……的丈夫是一名理髮師傅。……一早出外返工，在警方人……道她被刺斃命。……在死者住宅訪問她的丈夫……在死者家中卻發現一張書……容如下：「……你丟了何……兒女是媽媽的，他們不能……你，同來吧！我永遠等候……一七三號三樓尾房，月租……蹤，卅六歲，與夫劉某及……

……晚九時前，一名中國女子……校附近倒在路中，當被救……院證時發現她曾受重傷。……生後，仍未有拘獲可疑人

新界巴士 兩綫改道

【本報訊】行走新界的十八號及廿三號綫巴士，由本月十八日起更改路綫。茲將兩綫改有關該兩綫巴士新修正路綫錄下：

十八號——由元朗至上水，經元朗大道、上水道、錦田道、粉錦道及新豐道；回程經新豐道、粉錦道、上水道及元朗大道。

廿三號——大埔墟至元朗，經修仁街、清遠街、廣福道、大埔道、林錦道、錦上道、錦田道、上水道及元朗大道。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩東風，密雲，間中有陽光，較昨日稍暖。

昨日氣溫最高爲華氏表五十九度（攝氏表十五度），最低爲華氏表四十九．七度（攝氏表九．二度）。

今晨零時至內氣溫爲華氏表五十四度（攝氏表十二度）。

高潮：凌晨二時廿八分，下午五時廿分。

低潮：上午九時四十九分，下午十一時十六分。

接第四頁「女王授勳獲警察獎章名單」

陳林莊 C．P．M．陳林莊現任二級警長。於一九三九年參加本港警界爲警員。一九五一年升爲警目。兩年後升爲高級警目，並於一九五九年升爲二級警長。他於一九五七年獲給殖民地警察長期服務及品行良好獎章，並於一九六四年獲給一等獎扣。

朱學成 D．P．M．高級督察朱學成於一九四一年加入本港警察隊爲傳譯員，四年後任副督察。一九五八年晉升督察，一九六三年任高級督察。

范謨 C．P．M．范謨現任警司，於一九五〇年加入本港警務處爲副督察。七年後晉升爲助理警司，並於一九六〇年奉委爲警司。

高禮全 C．P．M．輔助警察隊警司高禮全於一九五一年加入警察後備隊爲警員。兩年後任警長。一九五五年奉委督察，一九五七年爲助理警司，一九六三年任現職。

李丕祿 C．P．M．二級警長李丕祿於一九四七年加入本港警察隊。一九五一年任警目。一九五五年升任警長。七年後晉升至現職。

馬柱 C．P．M．警司C．G．馬柱於一九四八年來港任見習副督察。一九五七年奉委爲助理警司，一九六〇年升爲警司。

黃解 C．P．M．警長黃解自一九四〇年起爲警員，至一九四九年任警目。一九五二年升任警長。一九五九年獲授殖民地警察長期服務及品行良好獎章。

韋福（消防）獎章C．P．M．韋福先生現任二級高級消防事務官。於一九五四年任消防事務處區隊長（工場）。一九六一年晉升爲分區隊長主理運輸、工場及倉庫事務，及任香港皇家海軍後備隊委任官員已有多年。他曾於一九四三年獲得優異服務獎章。

吳桂文（消防）獎章C．P．M．救火輪一級消防事務官吳桂文於一九五三年加入消防事務處爲區隊長。一九六二年升任助理分區隊長。

青年厭病 服毒斃命

【本報訊】一名久病……在荃灣大街廿六號地下服毒斃命。死者名邱茂田，廿五歲，住上址。

工展第三次 幸運觀衆 中獎號碼

【本報訊】廿三屆工業展覽會，昨日舉辦第三次觀衆幸運日，昨午由影星沈月華、李琳琳等在會場抽出三十個幸運號碼。獲獎號碼如下：

八七六九七、九四一、七〇八〇〇、六七〇、八八七三九、三七七五三、九六〇二一、四五〇八二、五九六八〇、五八壹三九、六三〇五六、一六〇六八四、七八五五一〇〇……（號碼不清）

機場搜獲 毒品一批

【本報訊】緝毒組人員前晚在啟德機場搜獲毒品一批，並且扣留一名男子進行查詢。關於該案的調查工作仍在進行中。

消費物價指數 一年來消長平均數

【本報訊】一九六四年十二月至一九六五年十一月之消費物價平均指數，每年消長平均數，現載在昨日出版之政府憲報第四號增刊。該平均數爲一〇二點八。上月發表之平均數爲一〇二點六。

灣仔夏愨道上 警目翻車受傷

【本報訊】一輛由警目駕駛的私家車，昨晨二時許，在灣仔夏愨道消防局對面碼頭翻倒，四輪朝天。據一些晚報說：跟隨着該車的一輛的士外籍乘客見狀，下車搶救，在搶救中，失事車輛的男子，突然用一枝手槍向搶救者指嚇，後被繳去。

惟此訊實爲誤傳。港府新聞處昨答覆本報詢問時稱：該交通意外事件發生後，一名歐籍警目抵達現……

恭賀新禧 九龍倫敦戲院總經理張威麟敬賀

恭賀新禧 香港油蔴地小輪公司同人鞠躬

恭賀新禧 興華電池廠同人鞠躬

恭賀新禧 香港漆油顏料商會同人鞠躬 本會自置新會址 九龍佐敦道四十四號聯德樓五樓

恭賀新禧 遠東書院院長黎嘉湖 遠東中學校長梁紹芳 鞠躬

恭賀新禧 大丸百貨有限公司同人鞠躬

本公司今日休息，明天照常營業，並繼續舉行新年大特賣，大批男女衣飾用品特價大平賣，敬希各界垂注。

大丸

恭賀新禧 格致書院同人鞠躬

新界大埔 康樂園 合時賀年 桃花歡迎 及早定購

廿六．廿七．十一車送貨

特建餐廳 招待顧客

地址：大埔道十七哩半 佐敦道碼頭巴士總站乘15A號巴士直達園門

恭賀新禧 梅芳中學 吳敏墀鞠躬

恭賀新禧 惠明洋行 蔡惠鴻鞠躬

恭賀新禧 大生銀行有限公司同人鞠躬

恭賀新禧 澳門逸園賽狗有限公司 澳門逸園賽狗會 鞠躬

恭賀新禧 荔園遊樂場同人鞠躬

恭賀新禧 遠東銀行有限公司鞠躬

恭賀新禧 香港中國婦女會全體同人敬賀

金漢酒樓昨凌晨大火
三人被困電梯 釀成一死兩傷
六樓部分傢具焚燬五樓亦受水濆

【本報訊】九龍彌敦道三一七號六樓金漢酒樓，昨晨三時許發生大火，焚燒兩小時，該大廈九樓美華酒店總管巫生在火警發生時乘電梯逃命，因電流中斷，在電梯內慘遭燜死，另一名電梯司機和酒店住客，亦在電梯內被焗暈，傷勢頗重，被送院救治。

大火後損失若干，一時尚難統計，惟金漢酒樓昨日仍未恢復營業。

上址大厦過去曾發生過兩次火燭，這次是第三次。

上址是一幢十多層高之大厦，地下及一、二、三樓為平價市場，四、五、六樓為金漢酒樓，其中四樓為茶市，五樓開設夜總會，六樓擺筵席酒席，厨房亦設在六樓之內，七、八樓則為政府機關，九、十、十一及十二樓是美華酒店。

起火地點是在六樓近電梯口前面之電話機附近，當時地下有一名看更人，聽聞樓上有警鈴聲大作，時間約三時許，看更人大感奇怪，於是逐層樓宇調查，由抵六樓，發覺這裡已火光熊熊，濃煙烈，一發不可收拾，且聞六樓電梯內有人大呼救命之聲，但因電燈亦已燒毀，烏燈黑火，搶救無法，看更人乃急致電報警求救。

該大厦九至十二樓之美華酒店之夜班總管及一名客人，在大火時，下來察看，兩人同乘電梯逃電梯職員共三人，由美華酒店直下，至六樓時電梯突然停止，可能因電線燒毀所致，此時，梯內之三名男子驚惶之中，大呼救命，電梯外面火勢猛烈，濃烟由電梯縫衝入，三人此時如墮火爐，上天無路入地無門，活生生地慘遭焗至暈厥。

死者巫生，四十歲，美華酒店總管；傷者李培，四十一歲，電梯司機；吳錦明，酒店住客。

當時樓上住客一聞火警，紛紛逃命，其中死者巫張中以為乘電梯下樓會快速，未有料到在火警發生時，電流是隨時會中斷的，因之，他們與傷者吳錦明乘第三號電梯而下，電梯一至六樓，電流果然中斷，就此慘被焗斃，事實上美華酒店並未受波及。

消防車抵場之後，一方面救火，一方面救人，先將第三號電梯門破開，死者及傷者被救出後，消防員用氧氣筒急救，但死者在送院中已告不治，至於兩名傷者，現尚在醫院中受救治。消防員並把其他兩部電梯門破開，幸而其他兩部電梯內未有人。

失火後，五樓夜總會受水濆，六樓部分傢具被毀。地下商場亦受水濆，損失若干，現時尚難統計，此外，失火真正原因，警方仍在調查中。

金漢酒樓過去曾於一九六二年二月十九日凌晨三時左右發生大火。五、六兩層樓宇全遭焚毀，該次大火，估計損失在六十萬元。

上址金漢大廈第二次大火則發生於一九六三年二月三日，焚燒地點是二樓之平價市場，商場之地窖及二樓的全部貨物也遭焚毀，損失估計在百萬元之鉅。

利用車輛行醫
無牌醫生被罰千元

【本報訊】廿六歲男子因利用流動車輛在香港仔地區替人行醫，而被控三項無牌行醫，非法藏有盤尼西林及第一類毒劑的罪名。

被告男子余國宗，廿六歲，報住荃灣從匯大廈B座六三八號。被控三項罪名如下：（一）本年九月廿四日，在一輛停放于香港仔東城道的AB六六六五號車輛上無牌替人行醫；（二）同時同地非法藏有一批受管制的盤尼西林藥劑，違反盤尼西林管制條例；（三）同時同地非法藏有一批屬于第一類毒劑的藥品。

主控透露案情時指出：本年九月廿四日，一隊警員前往香港仔東城道搜查，當時見有一輛編號AB六六六五號的汽車停在那裡，並見被告正在車上替一名女子診治，在調查下，被告承認他並非已註冊的醫生，亦非可以豁免註冊者。此後，警方人員在車上搜獲一批藥品，乃將被告及搜獲各物一併帶返警署。

事後，該批藥品被送往政府化驗師處化驗，結果驗出乃上述控罪所涉及的盤尼西林及第一類毒劑。

法官聆畢案情後，乃判處被告首罪罰款五百元，次、末兩項各罰款二百五十元，即合共罰款一千元。

當時擔當時聽了罪，庭上士法官乃判處他罰款一千元。

競選工姐
群芳譜
她們希望閣下投她神聖一票

【本報訊】十名工展舞位佳麗報名參加本屆工展小姐競選，她們昨日下午四時在工展會場聯誼廳發表「競選演說」及答覆記者詢問。

雖然那「競選演說」同差不多千篇一律，但演說的「鏗鏘」、「同條」、「聲調」，却是各有千秋，有的千嬌百媚，鶯聲瀝瀝；有的溫厚端莊，聲如洪鐘，儼然男子氣概；有的戰戰兢兢，口吃不休，「唔」、「呀」了大半天，也說不清一句話。

那些演說詞的共同特點就是：「我第一次來到社會，也許唔慣，競選成功與否，倒無問題，却請大家多多指導，投神聖的一票。我參加競選目的，是為我地嘅攤位，同埋工展會，吸引更多人的參觀。」

工姐徐淑明，在招待），芳齡十八，曾在會上高歌一曲，不但戲劇學校就讀，週身使肥兒肥姐歡呼喝采戲穩，她說：多部片子，她都有份兒上演，那碰巧於昨日參觀工展會的新界「老細」，樂團的伯伯們也樂得仰服狂笑。

十名佳麗簡歷如下：

蘇麗萍（梁介福藥油），芳齡十七，曾就讀聖馬可中學，廣東番禺人。

盧燕芬（大益公司）廿三、卅三吋半，尺碼是：卅三吋半、廿三、卅四吋半，高

徐淑明（檀記），芳齡是個秘密，江蘇人氏，曾就讀聖耶利書院，天生歌喉，愛好歌唱，她選是本屆

[illegible]

工姐候選人　十名工展小姐候選人。右起：張秋萍、蘇麗萍、盧燕芬、宣傳萬明佩、徐淑明、郭小麗、劉倩影、鄧安妮、龔艷英、黃桂鳳。

名流廣播
商業電台

【本報訊】港九各界名流，今日在商業電台錄音廣播一九六六年對本港展望，及致元旦賀詞，播出時間及播出者芳名如下：

第一台上午十一時十五分，由第一組李陳勁秀、李曹秀群、郭珠弼夫人、陳鳳蒔夫人、高碧華女士播出。午九時卅五分由第三組播出。屆時請各界留意收聽。

下午一時四十五分，由第二組陳超常、吳多泰、洪兆霖、劉鐵國、蔡惠鴻、陳侶禧、林樹森、溫安、周理炳、張人龍、曾中元、王霖播出。

下午八時半，由第三組馮秉芬、簡悅強、張永賢、張有興、李有旋、胡百富、馮超常、李耀波、黃桂鼎播出。

第二台上午七時四十五分由第一組播出。上午十一時四十五分由第二組播出。下

僑聯文教基金會宣佈
文藝獎金得主
香港黃天石及徐申獲獎

【台北卅日中央社電】華僑救國聯合總會僑聯文教基金會，今天公佈今年僑聯文藝學術獎金的得獎人名單，他們是：黃天石（文藝創作），徐申（藝術作品）和徐佩文（科學研究）。

黃天石是旅居香港的作家，他的筆名叫「傑克」，他是以「新桃花源」一書申請得獎。徐申是旅居香港的攝影家，他是以「攝影專門著述」一書獲獎。徐佩文是旅居英國的牽傷醫師，他是以「東西方醫藥史進展」一書獲獎。

僑聯文藝學術獎金每名金額台幣五千元，限于僑居海外的華僑和華裔才可以申請，並規定每年頒發一次。

圖右起：梁福福、何禮祥、張有、李有、黃文輝。

黃埔船塢
一批僱員榮休

【本報訊】香港黃埔船塢，前日在該船塢寫字樓舉行簡單隆重的榮休儀式，由總經理列治主持。

列氏在儀式中讚揚和感謝該等榮休的僱員為該船塢長期而忠誠的服務，是堪為新職員的榜樣。他並代表該船塢贈送支票給該六名榮休僱員。

他們是凌根（服務五十年）、張有（四十六年）、何禮祥（四十二年）、李有（四十年）、黃文輝（三十九年）、梁福福（三十年），他們的服務合計起來逾二百四十七年。

圖右起：梁福福、何禮祥、張有、李有、凌根、黃文輝。

筲箕灣建築地盤塌山坭
三工人被活埋 一死兩傷

【本報訊】筲箕灣東大街成發廠建築地盤，昨發生山坭塌下事件，三名建築工人被活埋，造成一死兩傷事件。出事的現場為筲箕灣官立學校附近的成發鐵廠建築地盤，該廠準備建七層大厦，開工已八個月，現正在建地基工作，昨晨有數十名工人開工，他們正在接近地盤靠山坭之處掘坭工作，其中有三名工人走避不及，為約兩噸重之山坭所埋，地盤工人見狀，羣起發掘搶救，一面報警，警車及多輛消防車先後馳至，消防人員即行發掘，約十五分鐘，先後將三名被埋坭堆中工人發掘出，一名被掘出後，經已氣絕不治斃命，該兩名亦受重傷，倖幸有氣息，即由救傷車將之送往醫院急救。

死者名黃山，四十歲，惠陽人；兩名重傷者：王運，四十歲，惠陽人，住東大街地盤；廖生，四十歲，住柴灣徙置A座一二五號室。兩傷者已於下午出院，三名死傷者為長散工，在該地盤工作僅二十餘天。

工展紅A之夜
陳寶珠等抽獎

圖為工展紅A之夜，女明星陳寶珠、陳好逑、李居安等在場抽獎情形。是晚因觀衆特別擠擁，於離場時，影迷瘋狂包圍陳寶珠等，擠得水洩不通，後由黃帝仁、梁知行、楊仕權、梁國柱、冼浩然等會同警察合力護送入會長室，才得脫身。

娛樂戲院大廈
八間寫字樓被爆竊
損失現款千餘元

【本報訊】大道中娛樂戲院大厦八間寫字樓，昨凌晨遭劫匪破鎖進內竊去現款共約一千五百多元。

警方據報派出大批人員抵現場進行查勘，並印取竊賊可能遺下的指紋。

警方恩疑竊賊不止一人，可能是一個專門爆竊寫字樓的組織，幸各失竊的寫字樓中，抽屜內未有貴重物品，故損失亦不大，僅二間損失現款共約一千五百多元。

警方於昨中午在娛樂大厦九樓娛樂大厦辦公室臨時對在場採訪的記者發表談話稱：「對此寫字樓爆竊案，警方在調查後，已採取一項措施，加緊嚴緝竊賊之外，並防範寫字樓被爆竊案件的發生。」

被竊匪爆門的寫字樓鎖進內而未受損失者，其中吉榮行一職員說：「他們前日下班時，放在抽屜的現款昨被劫去，於是便報警。」

被竊的寫字樓有：十五樓一四〇有：九樓八〇四室加六至一四〇七室吉榮行，被劫現款一千三百八十七元二角八分二樓香港日本人俱樂部；十三樓一二〇八室億源貿易公司，十四樓一三〇三室鴻業四樓一三〇一室華聯、華商廣告有限公司，被劫一百六十四元三角，其他被破者尚有：十六樓一五〇四室文遠公司。

據上列寫字樓職員透露，他們昨晨九時上班時，發現門鎖被破損，抽屜被翻亂。

難胞代表慶祝元旦

【本報訊】今天為中華民國五十五年元旦，流亡香港難民代表和香港難民子弟學校全體校董、學生家長、師生，定上午九時在難民學校佈置禮堂舉行慶祝大會，並團拜茶會聯歡，一面上電總統和教總致敬。

釋迦牟尼成道日
正覺蓮社施棉被

【本報訊】近日天氣嚴寒，各區有很多貧苦的人，是需要人家衣物等救濟，佛教的正覺蓮社同人秉佛教之慈悲心，每年臘月，布施棉被、衛生衣、白米等，該社在上星期日派出衛生衣一千七百五十件，於九龍各木屋區，昨日該社為紀念佛陀成道日，由覺光法師領導各社友，派出棉被四百五十張，以供貧苦居民禦寒。

港島二間舊屋
被宣佈為危樓

【本報訊】建築事務監督、地方為危樓，申請封閉令之告示已於昨晨張貼。該等申請封閉令案，定於本月十三日下午二時卅分在港島中央裁判司署聆訊。

首宗為筲箕灣道三百三十七及二百三十九號。宣佈該樓宇為危樓之原因如下：

政府屋宇測量師發表聲明，謂在接獲詢問之後，曾對該兩間樓宇進行檢查，並發現承重之通牆及二百三十九號前面之牆均有嚴重裂痕。此外，大面木料亦多已腐朽，故屋宇有傾塌之虞。

次宗為黃泥涌道十五號，宣佈該樓宇為危樓之原因如下：

政府屋宇測量師稱：該樓宇業給一年以上之觀察，在該時期內，磚砌之承重牆出現嚴重破裂窗間壁現嚴重破裂情況。最近復有若干砌磚工程碎裂情形，其一般不穩固情況，可能引致該樓宇倒塌。

土地文件登記
打破去年紀錄

【本報訊】註冊總署署長羅臣昨稱：去年向田土廳登記有關土地之文件共四萬六千九百二十九份，打破以往之最高紀錄。

此一數字，較去年最高紀錄之四萬六千七百四十份多一百八十九份。

青山九人車
傷人後撞樹

【本報訊】青山新墟前，昨天發生一宗車禍。一輛九座位小型貨客車把一過路婦人撞至重傷垂危，然後撞向大樹。

該車編號「AG八三九一」號，由荃灣向元朗行駛途中，至新墟前何福堂學校門口，因閃避一過路婦人而致駛越原來路線，但卒把該婦人撞至重傷，繼後，且撞向路旁大樹，才告停止，右邊車頭與車門等受損毀，車上多名乘客，幸告無恙。

被撞傷的婦人，已被送往醫院急救，但傷勢垂危，恐有性命危險。

教育司署重申禁令
未獲書面許可
嚴禁學校募捐

【本報訊】教育司乃傑昨重新提出在每年九月對各校所發出的「學校募款活動普通通告」。

簡氏重提該項通告的目的，係針對最近對「學校抽獎」及「學校獎券」的評論而發出者。

他說：通告目的，部份在保障家長不致受到過份要求在各種情形下協助募款，概述在有限度情形下可在學校內募款，准許學生在校長斟酌情形之下協助慈善機構進行募款運動，及指示舉行音樂會、賣物會、演戲、放映電影、公開募捐及其他活動所應遵循之手續。

通告中註明：參加募款必須純為志願及特別促請注意下列一九五二年教育規則之規定：

「校監、經理人或教師，在未獲得教育司書面許可時，不得向學生勸捐，或向學生或准許向學生募集禮物，或金錢，或作任何其他目的。」

簡氏稱：在學校內募款，乃為一困難問題。教育司署及教育委員會將對此一問題不斷加以檢討，並採取一切合理措施，以防止其被濫用。

據悉：此等活動，有許多不同方式，但大多數均由學生自行發起，並由學校當局加以非常適當之鼓勵，作為一項發展學生之公民及社會責任感之實際辦法。

此等活動加以適當管制於合理範圍內，不特參加募款者有莫大價值，且貧苦者亦可獲得利益。

本人認為如因少數人過於熱心而須採取行動以制止此種活動，未免可惜。雖然，任何募款對學生或家長作任何直接或間接壓力者，均應予以譴責。

本人保証對任何人提出之任何明確投訴，將會加以迅速調查及採取適當行動。

橋牌旅遊團友誼賽
鄒文懷昆仲獲冠軍

【本報訊】由著名世界橋牌冠軍高嶺率領之高嶺環球橋牌旅遊團，日前搭羅斯福總統輪抵港，向香港橋牌愛好者挑戰，作友誼比賽於猶太俱樂部。

參加者共三十二對，經鏖戰結果，冠軍為邵氏製片廠製片主任鄒文懷及其胞弟鄒定歐所得。

鄒氏昆仲出牌默契，穩紮穩打，高嶺諸將不得不俯首稱臣。

高嶺以紀念杯贈與鄒氏昆仲

日本發明 特效鼻藥
鼻兒通
MINATO-CIKY
鼻兒通係採法保根治鼻病之特效藥，已一般用戶所公認，在日本已治愈五百萬人，長年少秘為謂鼻療MAJOR鼻，鼻DONE用鼻兒通治愈卅餘年鼻病，已足為特效鼻藥之証明。
新出品ABC噴鼻治療劑，專治鼻塞鼻炎，預防鼻病，每瓶二元八角。
凡患鼻病，必須研究日本鼻科專家的鼻兒通說明書，一經採用，如鼻病一掃而光，受益多多。
東南亞總代理：順安貿易公司　九龍佐敦道文華大廈十六號四樓

日本發明
活性物質
活胃素
與衆不同
KAI-I-MOTO
胃腸新藥
活胃素係日本專門精製胃腸藥之友田大藥廠，以其獨有特效之科學技術，配製活性物質所製成。在每一公分之活胃素中含有二億七千萬的活性乳酸菌，及專治胃潰瘍的天然珪酸鋁，維他命等，故能根治一切胃腸病。不論久醫未愈，今之胃腸藥多矣！如非獨有特效，活胃素豈敢新來問世？如患胃腸病，或初期發現，服之均著神效，歡迎函購試服，附郵一元即寄。
東南亞總代理：順安貿易公司　九龍彌敦道文華大廈十六號四樓　電話：八五八五二一五

恭賀新禧　五邑工商總會　理事長司徒浩　副理事長羅健雲　副理事長陳子民　副理事長張玉麟　總監督鄧北泉　副監督黃錦安　副監督伍尚信　監督吳炎培　暨全體理事敬賀

恭賀新禧　世界龍岡親義總會　主席張鐵漢　副主席劉彭福　關如玉　張繼仁　趙進仁　監事長關百梅　暨同人鞠躬

恭賀新禧　香港龍岡親義總會　會長張鎮漢　劉國明　關啓明　趙肇修　監督劉福梅　主席張玉麟　副主席張炳昌　劉火炎　關錫熙　趙士康　暨同人敬賀

恭賀新禧　香港黃族宗親會　會長：黃伯芹　副會長：黃久傳　黃拔凡　理事長：黃榮林　黃偉才　黃頌民　監事長：黃藻森　副監事長：黃志強　黃秀山　暨理監事同人鞠躬

恭賀新禧　潮僑塑膠廠商會　全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧　跑馬地區街坊福利會　理監事同人敬賀

恭賀新禧　柴灣街坊福利會　理事長蘇清晉　理監事同人敬賀

恭賀新禧　荔枝角街坊會理監事同人敬賀

恭賀新禧　大坑西街坊福利會理監事同人敬賀

恭賀新禧　黃大仙街坊福利會　理監事同人敬賀

恭賀新禧　大磡村街坊會理事長林長遠　副理事長嚴勵賢　馮廷輝　暨全體理監事同人敬賀

恭賀新禧　何文田街坊福利會　會長楊叔偉　副會長許仁光　李茂　理事長盧文　[illegible]　敬賀

恭賀新禧　銅鑼灣街坊福利會　會長甄乘鈞　謝開川　李瑞英　何樹明　楊運人　會主席李才生　董會　敬賀　地址：電器道一五八號　電話：七〇四四一四

恭賀新禧　深水埗街坊福利會　會長余近卿　黃伯芹　理事長：[illegible]　監事長：[illegible]　暨同人敬賀

恭賀新禧　鴻星營造有限公司　董事長吳多泰　經理吳磐海　兆富有限公司　敬賀　地址：彌敦道四八一至四八四號

恭賀新禧　尖沙咀街坊福利會　會長余祿祐　理事長吳多泰　監事長曾正金　關啓明　鄭國理　梁兩川　暨全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧　大坑街坊福利會　理事長甄子傑　鄧江源　張榮盛　暨全體理監事同人敬賀

恭賀新禧　西區街坊福利會　會長何松添　理事長林文寶　黃秀山　余兆基　張耀基　監事長鄭國光　梁煥文　暨全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧　旺角區街坊福利會　會長羅紹松　理事長王華生　洪偉民　監事長謝伯昌　陳全亦　暨理監事同人鞠躬

恭賀新禧　香港建造商會同人敬賀　地址：軒尼詩道一九〇號華仁大廈五樓

恭賀新禧　香港西區婦女福利會　[illegible]　暨同人敬賀

董事杯羣雄會

第一班馬短途爭霸

第三班第四班長途劇戰最有瞄頭

郭子猷座騎實力強冷門仍要注視

老溫

喜相逢人强馬壯

蓋世英雄全程快

……狀態已見好轉，雖然負重磅，但短途影响不大，陳福仁亦有相當經驗，有突襲的機會。

蓋世英雄是正宗短途快馬，前速最快，能沿欄直放，但馬身稍重，要全程力騎，目前狀態甚勇，宜敲冷門。

綜合結論：喜相逢馬勇人強，屬於首選，利多來全程够快，屬於次選，冷馬蓋世英雄。

特美駟進展甚速 滿堂紅路程最合

第二場：形勢未見簡純，有些馬進展甚速，熱門遭遇對手。

特美駟近期狀態進步甚速，段速够快，步幅開朗，過去有敗跑前速，近期已能增强後勁，在新馬階段，走過此程，敗於雲飛……

綜合結論：……機會最大，奔，步伐雄壯，有分段速度，機會次之，冷馬滿堂紅。

泰來質高已回勇 雪蹄鹿韶樂態佳

第三場：成功日不出，可使各駟的形勢拉得均勻，雖然不是馬多場合，但有佳態的馬過半，熱門亦有强烈的對手。

近來有狀態的馬是雅蘭畜、韶樂、雪蹄鹿、泰來。

泰來的質素在第三班估計超越一些，但有脾氣，不能加急操練，近月來脾氣漸馴，已能沿內欄疾馳，最近試快六化郎，有一氣呵成之槩，最後試跑，第一段開出高速，第二段的勁力亦暢，得輕磅之利，在此場爭奪機會甚大。

悅目清爽段速快 威能有較強後勁

仁仁超質佔大利 心上人龍驤必拚

光亮屢戰豈屢敗 眞趣質高宜敲冷

……時操練，存心爭奪，超羈的體力尚强，有梅道登助陣，有些威脅，惟在盛年已過，仍以位置的機會居……

歡樂時光應佳節 飛碟豪勇是冷門

第七場：郭子猷的歡樂時光，有一柱擎天之勢，兩段高速，可以扳起全程五十八秒另，目前磨到鋒利，勁力甚強，趟能搶高之，但是冷門，看來歡樂時光取勝機會甚高。

一定能的速率過去甚高，但步時征戰，已不能維持往績，倘見狀態保持，近兩課已加工，進展甚多，有些突襲機會。

士露威過去甚快，但近期的狀態平常，很難力搶到底，尤其重可譲位置。

飛碟的質素仍高，升到第三班，依然有餘未盡，近況仍勇，有冷門希望。

綜合結論：歡樂時光步伐雄壯，屬於首選，一定能短途馬快，機會次之；冷馬飛碟。

人之幸質素最高 好盈利寶城突襲

第八場：第一班之戰，形勢緊湊，人之幸的質素最高，有第三段高速，可望派此段凌厲衝刺以取勝，而第二段亦能加速跟上，在第一班光芒四射，有機可乘，必然把握，由梅道登出策，機會甚大。

盡我所能的段速不弱，但負磅無利可言；叻馬近期幾課工夫平常，無特殊衝刺。

好盈利的短途曾有高速，過去無以普通狀態進襲，近期操練已足，途理想路程，有突襲的機會。

實城步伐雄壯，氣力貫注，第二段的衝力已增强，全程可望於起高速，是半冷門佳選。

綜合結論：人之幸後勁特强，機會甚大；好盈利路程合，機會次之；冷馬實城。

即勝質新短途快 小英雄升非弱者

第九場：駢嘶不出，蘇廐的主力乃在即勝方面，排位有利，前速甚快，上次彭利來已放過兩段，前速鋒利，以後多操半哩，氣力雄壯，對手不甚强，第一段可望爭先，第二段衝刺甚强，途此程實力甚大。

神通廣大的質素在第四班已無超卓可言，狀態平常，看來不易聲東擊西。

小英雄的腳法揮洒，輕盈有緻，近期操練的手法加强，第一段的高速如何，難以摸摸，但第二段必强，在第四班，可以應付裕如，近期佳態外溢，在即勝無特殊把握以前，小英雄的門志必强，有分頭時最宜小搏。

至尊寶輕磅，多時綾操，火氣仍盛，過去曾勝五化郎，目前體力仍强，有冷門希望。

綜合結論：即勝步伐雄壯，屬於首選；小英雄活潑有勁，則屬於次選；冷馬至尊寶。

得勝將軍後勁强 及鋒大力作腰擊

第十場：高班馬門長途，實狀乘優才可言勝，形勢之强，與第一班的六化郎四十碼，無分軒輊。

及鋒、萬好、得勝將軍、金榜、大力、最合路程，而狀態亦能保持勇兇。

得勝將軍已見回勇，上次一哩，後勁如虹，對於九化郎更為適合，實後操得更佳，洒開大步，氣勢如虹，跟過三段之後，每能在外欄如飛而上，對手雖强，但此駒質素甚高，此次有態乘合路，羅倫已操熟馬性，有力爭雄。

及鋒質素新，上次表現亦佳，但起步不够快，對走位有些吃虧，好在中段的衝力甚强，能在外欄開上，近期的快六化郎及一哩豪放奪目，搶力強盛，已有力挑戰羣駒。

大力上次由高立培出策，分段加速，後勁甚强，初期以退為進，專注短途，實為長途馬，兩次對九化郎均有高速，難加了磅，仍有突襲機會。

綜合結論：得勝將軍步伐雄壯，屬於首選；及鋒質新當起，則屬於次選；冷馬大力。

馬經

老溫主編

孖寶	最佳位置
孖寶第一關 穿雲箭 多利來．蓋世英雄	特美駟
孖寶第二關 奔 特美駟	悅目 心上人
孖寶第三關 泰來．韶樂	歡樂時光 好盈利 得勝將軍

老溫貼士

場次	編號	馬名	磅	騎師
第一場 第四班 紅牌生 五化郎 孖寶	三	喜相逢	一四一	高立培
	七	多利來	一四八	陳福仁
	十	蓋世英雄	一四二	文耀輝
第二場 第七班 一哩 孖寶	十三	特美駟	一四一	陳鏡麟
	七	滿堂紅	一四四	鄭棣池
	一	奔	一四四	彭利來
第三場 第三班 五化郎 孖寶及連贏位	十	泰來	一四○	梅道登
	八	雪蹄鹿	一四五	羅 倫
	四	韶樂	一四二	岑澈常
第四場 第七班 一哩 連贏位	五	悅目	一四七	鄭棣池
	十三	威能	一四八	告魯士
	十一	幼童	一四七	高立培
第五場 第七班 一哩 連贏位	一	仁仁	一四一	陳鏡麟
	九	心上人	一四一	羅 倫
	七	龍驤	一四三	麥美倫
第六場 第四班 九化郎 美國會所盃 連贏位	二	光亮	一五○	郭子猷
	十四	偉程	一四二	羅 倫
	十二	眞趣	一四五	麥美倫
第七場 第三班 五化郎 連贏位	五	歡樂時光	一五○	郭子猷
	二	一定能	一四三	蘇國仁
	三	飛碟	一四四	高立培
第八場 第一班 六化郎 董事盃 連贏位	八	人之幸	一四七	梅道登
	五	好盈利	一四四	蘇國仁
	三	實城	一四九	郭子猷
第九場 第四班 五化郎 連贏位	六	即勝	一四二	郭子猷
	十一	小英雄	一四二	鄭棣池
	一	至尊寶	一三六	陳鏡麟
第十場 第三班 九化郎 連贏位	十三	得勝將軍	一四六	羅 倫
	八	及鋒	一四五	郭子猷
	二	大力	一四七	衛林士

各場排位磅表

第一場 (孖寶)第一口第一關 第四班：半哩一七○碼(紅牌生獎)

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	信心	一四三	游定桂	7	殷
②	佳利	一四六	符 雄	9	托
③	喜相逢	一四一	高立培	4	托
④	馬公爵	一四一	陳冠章	5	庇
⑤	純利	一四六	林國輝	8	羅
⑥	舞惊	一四三	—		蘇
⑦	多利來	一四八	陳福仁	2	紅
⑧	特美駢	一四七	詹重源	1	朱
⑨	電單	一四○	李家強	8	蘇
⑩	蓋世英雄	一四七	文耀輝	6	史

第二場 (孖寶)第一口第二關 (孖寶)第二口第一關 第七班：一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	奔	一四四	鄭棣池	6	皮
②	的確劭	一四六	陳浩群	4	朱
③	炯伏	一四五			朱
④	金玫瑰	一四○	郭子猷	8	紅
⑤	鴻運	一三九	高立培	7	吳
⑥	喜寶馬	一四八	鄧業成	11	亮
⑦	滿堂紅	一四四	彭利來	2	蘇
⑧	嘉韶	一三九	告魯士	1	米
⑨	蒲璣	一四三	衛林士	8	張
⑩	生神仙	一三五	施霖華	8	貝
⑪	美展	一三五			托
⑫	必濟	一四一			蘇
⑬	特美駟	一四一	陳鏡麟	10	朱
⑭	威熊	一四二	麥美倫	9	托

第三場 (孖寶)第二口第二關 第三班：半哩一七○碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	雅蘭畜	一四○	高立培	4	托
②	嘉寶霸	一四六	麥美倫	10	羅
③	幸運號碼	一三八	詹重源	8	殷
④	韶樂	一四二	岑澈常	6	朱
⑤	十二王子	一五○	彭利來	1	蘇
⑥	蘭花	一四三	施霖華	5	米
⑦	安全第一	一四○	蘇國仁	9	張
⑧	雪蹄鹿	一四五	羅 倫	2	羅
⑨	成功日	一五二			紅
⑩	泰來	一四○	梅道登	7	趙
⑪	天才	一四六	邱達禧	3	貝

第四場 (附設連贏位博彩) 第七班：一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	雙妙	一四一	郭子猷	6	紅
②	巨人	一四一	詹重源	7	史
③	好好河	一四六	邱達禧	2	亮
④	好德	一四九			趙
⑤	悅目	一四七	鄭棣池	3	托
⑥	及時	一四六	梁錦垣	5	張
⑦	天心	一四五	蘇國仁	8	亮
⑧	所羅門王	一四二	彭利來	9	蘇
⑨	萬里駒	一四五			托
⑩	財神	一四○			羅
⑪	幼童	一五○	高立培	4	殷
⑫	特美快	一四六	莫華灼	10	朱
⑬	威能	一四八	告魯士	1	米

第五場 (附設連贏位博彩) 第七班：一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	仁仁	一四一	陳鏡麟	9	吳
②	幻想	一四一	告魯士	3	米
③	喜鵲批	一三七	衛林士	10	紅
④	金雀	一三五	詹重源	2	朱
⑤	好時光	一三七			托
⑥	夏文婀	一三七	邱達禧	8	亮
⑦	龍驤	一四三	麥美倫	7	趙
⑧	特美娜小姐	一四二	梁錦垣	1	張
⑨	心上人	一四一	羅 倫	6	貝
⑩	靈芝草	一四八			托
⑪	飛星	一三九	彭利來	4	蘇
⑫	超霸	一四三	梅道登	5	羅
⑬	再相逢	一四一			托

第六場 (附設連贏位博彩) 第四班：一哩一七○碼(美國會所杯)

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	勝緯	一四三	—		張
②	光亮	一五○	郭子猷	9	蘇
③	勤王	一四八			紅
④	海上霸王	一四五	林國強	11	吳
⑤	絲林	一四二	梅道登	10	貝
⑥	好利	一四三	莫華灼	6	朱
⑦	騰駟	一四九	陳鏡麟	8	朱
⑧	舞斯	一三九	邱達禧	3	張
⑨	馬寶	一四八			羅
⑩	馬亭	一四六	鄭棣池	4	蘇
⑪	昭景	一四四	梁錦垣	7	亮
⑫	眞趣	一四五	麥美倫	2	張
⑬	豐利	一四三			蘇
⑭	偉程	一四二	羅 倫	1	殷
⑮	好得	一三八	高立培	5	蘇

第七場 (附設連贏位博彩) 第三班：半哩一七○碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	山茶花	一三四	麥美倫	4	張
②	一定能	一四三	蘇國仁	3	羅
③	飛碟	一四七	高立培	2	蘇
④	衛星	一三七	梅道登	1	趙
⑤	歡樂時光	一五○	郭子猷	6	紅
⑥	滿貫	一四五	岑澈常	7	史
⑦	紅寶	一四七			紅
⑧	秀麗	一四六			殷
⑨	瑞龍	一四九	羅 倫	8	羅
⑩	士露威	一三五	鄧業成	5	米

第八場 (附設連贏位博彩) 第一班：六化郎(董事杯)

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	密底算盤	一三七	麥美倫	8	歩
②	大玩家	一四七			貝
③	實城	一四九	郭子猷	8	蘇
④	明輝	一三六	鄭棣池	1	托
⑤	好盈利	一四四	蘇國仁	4	朱
⑥	猛人	一四五			殷
⑦	叻馬	一四○	告魯士	5	米
⑧	人之幸	一四七	梅道登	7	羅
⑨	明	一四○			羅
⑩	盡我所能	一四六	羅 倫	6	亮
⑪	威特霸	一三四	梁錦垣	2	皮

第九場 (附設連贏位博彩) 第四班：半哩一七○碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	至尊寶	一三六	陳鏡麟	8	朱
②	好天使	一四八			紅
③	萬年青	一四四	劉士達	2	托
④	好趣	一四四	麥美倫	7	張
⑤	一枝獨秀	一五○	蘇國仁	5	吳
⑥	即勝	一四二	郭子猷	4	蘇
⑦	神通廣大	一四四	彭利來	6	蘇
⑧	好利是	一四三	梅道登	1	羅
⑨	駢嘶	一四四			蘇
⑩	舞世美人	一四三	梁錦垣	9	史
⑪	小英雄	一四二	鄭棣池	8	紅

第十場 (附設連贏位博彩) 第三班：一哩一

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	愛美神	一四五	岑澈常	4	米
②	大力	一四七	衛林士	6	紅
③	飛輪	一五○	高立培	9	蘇
④	醒目	一四三	鄭棣池	10	托
⑤	飛槍	一三八	陳鏡麟	5	瑋
⑥	嘉寶威	一四九	鄧業成	1	米
⑦	金榜	一四四	蘇國仁	11	史
⑧	及鋒	一四五	郭子猷	3	張
⑨	萬好	一四五	梅道登	7	趙
⑩	愉快	一四五			殷
⑪	艷陽天	一四三	施霖華	2	朱
⑫	感恩日	一四一			紅
⑬	得勝將軍	一四六	羅 倫	8	朱
⑭	樂寶	一四二			紅

工商晚報 文全貼士

場次	正選	副選	副選
第一場	喜相逢（高立培）	蓋世英雄（文耀輝）	多利來（陳福仁）
第二場	滿堂紅（彭利來）	金玫瑰（郭子猷）	特美駟（陳鏡麟）
第三場	雪蹄鹿（羅倫）	雅蘭畜（高立培）	泰來（梅道登）
第四場	悅目（鄭棣池）	天心（蘇國仁）	雙妙（郭子猷）
第五場	龍驤（麥美倫）	仁仁（陳鏡麟）	心上人（羅倫）
第六場	光亮（郭子猷）	偉程（羅倫）	眞趣（麥美倫）
第七場	歡樂時光（郭子猷）	一定能（蘇國仁）	飛碟（高立培）
第八場	人之幸（梅道登）	實城（郭子猷）	密底算盤（麥美倫）
第九場	即勝（郭子猷）	好利是（梅道登）	小英雄（鄭棣池）
第十場	及鋒（郭子猷）	得勝將軍（羅倫）	金榜（蘇國仁）

童財運 貼士

場次	號	馬名
第一場	七號	多利來
	三號	喜相逢
冷馬	十號	蓋世英雄
第二場	七號	滿堂紅
	十三號	特美駟
冷馬	一號	奔
第三場	八號	雪蹄鹿
	十號	泰來
冷馬	二號	嘉寶霸
第四場	五號	悅目
	八號	所羅門王
冷馬	六號	及時
第五場	九號	心上人
	七號	龍驤
冷馬	二號	幻想
第六場	二號	光亮
	十二號	眞趣
冷馬	七號	騰駟
第七場	五號	歡樂時光
	二號	一定能
冷馬	十號	士露威
第八場	八號	人之幸
	三號	實城
冷馬	十一號	威特霸
第九場	六號	即勝
	十一號	小英雄
冷馬	十號	舞世美人
第十場	九號	萬好
	八號	及鋒
冷馬	六號	嘉寶威

獨贏穿雲箭

泰來——人之幸

歡樂時光

連環位置

奔——雅蘭畜——幻想

眞趣——一定能

晨操 狀態 最佳 馬匹

神眼

馬匹	半哩	末段
特美	[illegible]	末段廿七秒二
特美駟	半哩五十四秒二	末段廿六秒三
奔	半哩五十六秒一	末段廿五秒五
滿堂紅	半哩五十五秒四	末段卅秒二
悅目	半哩五十九秒二	末段廿八秒一
天心	半哩五十六秒二	末段廿七秒四
偉程	半哩五十七秒	末段廿六秒三
眞趣	半哩五十五秒	末段廿八秒一
駢嘶	半哩五十七秒三	末段廿七秒二
飛碟	半哩五十七秒二	末段廿八秒二
實城	半哩五十五秒三	末段廿七秒
好盈利	半哩五十八秒一	末段廿八秒一
神通廣大	半哩五十七秒二	末段廿八秒二
醒目	半哩五十四秒	末段廿六秒四
及鋒	半哩五十八秒三	末段廿八秒三
得勝將軍	半哩五十九秒三	末段廿六秒

冷馬精選

生神仙火氣甚盛

陶樂駿

天氣轉冷了，冷馬預計會應時，在幾場混亂的場合下，才可以着手敲冷。

第二場：施霖華的生神仙，門志必强，馬體大勇，輕磅有利，前兩段稍慢，但第三、四段甚快，衝刺亦强，在如此低班，實來有力週旋，施霖華每有冷品最宜小敲，以作冷「胆」。

所羅門王脚法佳

第四場：所羅門王在季初敗於惠安，所負甚微，以後綾操，脚法輕爽，近況甚佳，正宗一哩馬，而在低班，難得有態，是冷門佳選。

駢嘶可望分段放

第六場：郭子猷選過之後，出策光亮，並不能從表面看駢嘶，有時因人情而取馬，不淌院，光亮是路程馬，但駢嘶的質素是未見底的，目前佳態，由邱達禧上陣，最宜敲冷。

WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER

金陽牌道林書紙

山陽紙漿股份有限公司 日本東京

SANYO PULP CO., LTD.

TOKYO, JAPAN

香港商業專科學校招生

一月份新班通告：

英文會計簿記 別文速記 商業信札

商法公司法 經濟學 審計學 成本會計

商業管理 CIF計價及進出口文件 打字

中文會計簿記班

詳細章程備索

日夜校校址：九龍彌敦道五○一號二樓 九龍山林道二號三樓

新禧 恭賀

香港仔街坊福利會 會長 [illegible] 理事長 方樹泉 監事長 張漢 [illegible] 敬賀

新禧 恭賀

油麻地街坊福利會 [illegible] 同人敬賀

新禧 恭賀

中國兒童書院 院長：黃遠鑑鞠躬

新禧 恭賀

旅港劉氏宗親總會 理事長劉子清 監事長劉百鎮 副理事長劉顯生 劉文俊 劉火炎 副監事長劉韶平 劉培順 暨理監事同人鞠躬

新禧 恭賀

港九中醫師公會同人鞠躬

新禧 恭賀

大同汽水有限公司同人鞠躬

土瓜灣木廠街九號 電話六二四四二六

新禧 恭賀

聖伯多祿英文書院 九龍彌敦道五二四號二、三樓全座 電話：八四九三八八 監督梁思民鞠躬

新禧 恭賀

香港趙族宗親總會 [illegible] 理事同人敬賀

新禧 恭賀

梁端卿鞠躬

體育

花墟今演聯賽 南華遇東華

明日續有兩場大戰 九巴鬥愉園·東方抗東昇

【本報訊】今天元旦，甲組足球聯賽，有一場東華對南華在花墟球場舉行，下午三時半開賽，預備組聯賽，九龍青年軍對南華于下午一時三刻打頭陣，門票統收一元二角。

東華與南華在實力上原有極大距離，南華是鉅型班，在積分表上，以十戰九勝一負得十八分位于首席。東華則是中型班，以九戰兩勝一和六負得五分，居末尾第三位，尚要努力爭取被分護級。兩相比較，强弱早已分明，南華大可穩取勝利。

不過，南華最近狀態甚差，在聯賽以一比三敗于愉園，在金禧盃賽又淨負四球給星島，鋒衛踢起來均告走樣，今出戰東華，就沒有穩勝把握了。

東華雖屬中型班，但因爲要爭取被分護級關係，他們每次出師，不論對手强弱，均努力拚搏，鉅型班的東昇，即因此被他們追和（二比二），搶去一分。最近愉園與他們相逢，也備受威脅，在千辛萬苦下，才以二比一險勝。

由于南華近況奇劣，更刺激起東華在今仗搶分的念頭，況且數天後，東華便與警察爭奪金禧盃賽準決賽權，爲了加强在金禧盃複賽的聲威，東華今天士氣將更爲旺盛，提高戰意一逼，即使不能擊敗南華，也希望打成和局終場，爭得寶貴的一分。

因此，南華雖然實力上比東華强，佔兩而較高，但因爲球員能保持水準者並不多，而今天的對手又是拚勁可畏的東華，就不能大意了。否則被東華搶得佔先優勢，便不易平反敗局。

明天甲組足球聯賽，有兩雄大戰，九巴對愉園在政府大球場交鋒，東昇對東方在花墟球場開火，同是下午三時半開始比賽。

政府大球場的九巴對愉園，是一場兩强遭遇戰，門券分三元五角、三元、二元四角及一元二角，今日上午十時至下午二時，再由下午三時至六時，仍在香港天星碼頭及九龍花墟球場公開預售。明天上午十時至中午十二時，則改在政府大球場售票處預售。

九巴愉園在甲組聯賽的成績均甚低落，九巴比賽九場，四勝兩和三負，得十分居第七位。愉園則七戰四勝三負得八分，位於第八席。

九巴原擁有不少好手，戰績所以如此差，主因乃陣中傷將多未復原，致大多數不能排出完整陣容應戰，造成演出不如理想。在金禧盃賽九巴曾與愉園對抗，結果以一比四大敗於愉園，就是因爲張永濤受傷不出，改用關松申任中堅，致中路不穩之故。

今天在聯賽再與愉園相逢，陳炎新及黃興福脚傷依然未甚痊癒，據說將調陸文渭任右閘，則一條鋒綫仍屬完整。

爲了補救在金禧盃賽被淘汰之恥，更爲了要聯賽力爭上游，九巴都希望在今仗打垮愉園，故遇來操練，至爲積極，與愉園拚有一鬥之力。

愉園最近在聯賽頗爲振作，先後在聯賽擊敗南華（三比一），在金盃淘汰東昇（一比零），祇是部份球員仍未踢出水準，演出尚非優異。

由于愉園現在已敗了三場，失去六分之多，今後已不容再失，否則要在聯賽列位四强，亦非容易，故對今仗的得失，十分重視。

在九巴與愉園雙方都能排出完整陣容應戰下，今仗實在是勢均力敵之爭，勝負當然決定于臨場的演出。可是，以全隊的聯絡隊型來說，愉園顯然較佳，可能憑此稍佔優勢，並被看高一綫。

東昇對東方在花墟球場舉行，也是兩强對壘的大戰，門票一律收二元四角。

從實力分析，東昇與東方都是守勝于攻的隊伍，這一場比賽亦是非常接近的賽事。

可是，從近況看，東方自改組兄弟班後，又有數員傷將未完全康復關係，演出已比季初時遜色得多。相反，東昇因爲硬仗接踵而來，積極備戰，不論氣力及全隊的合作，均比季初時爲佳，在這樣的形勢下，東昇的贏面便應該高于東方。

明日兩東相遇 均調整陣容

東昇準備調黎寶忠掛帥 東方陳强吳添旺或不出

【本報訊】東昇對東方，這一場「雙番東」遭遇，於明天在花墟球場上演。東昇對這一仗，十分重視。東昇對今仗的排陣，有兩個腹稿，其一仍排出上次以〇比一敗與南華的陣容應戰，其二爲針對東方之强弱而擬定的，就是準備調黎寶忠上前踢左翼，成爲黎寶忠掛帥，而以林英傑踢左撲，用劉坤踢左後衛。

這一陣容，主因是認爲東方雙翼，除左翼梁偉雄較有威脅外，右翼陳强，相信劉坤是可以將其釘牢的，實事上，東昇後衛實力，已顯出是相當强勁的了。所欠缺的，是鋒綫實力欠缺，如調黎寶忠上前，則鋒綫便有林英傑、阮渭邦及黎寶忠三員大將衝刺，則前鋒威脅的力量，大大增强。

東方對於這一仗，當然更爲重視，蓋該隊自改爲兄弟班後，對以後每仗之勝負，均極爲留意，蓋勝負極大之影響。

東方教練何應芬表示今仗陣容，仍須在午間才能決定。本關右翼陳强，左後衛吳添旺兩員傷將，能否上陣，仍未作最後決定。倘若這兩員大將，均未能上陣的話，則東方今仗陣容，將爲：守門員郭德先，右後衛吳添來，左後衛羅北，右中衛羅華忠，中堅李國華，左中衛郭有，右翼蕭銳根，右輔周志雄，中鋒郭榮，左輔林錦榮，左翼梁偉雄。

南華網球比賽 今日休戰

明日男單打準決賽 梁秉紹對抗張君新

【本報訊】南華會公開硬地網球錦標賽，今逢元旦假期，停止比賽，明日星期日則照常舉行，明日下午二時開始，在九龍京士柏皇囿南華被球場舉行六場比賽。

男子單打，不論高初級組均是準決賽了，其中第一組籽梁秉紹在與張君新爭奪決賽之前，先要與佩榮光合作一場雙打，且對手黎狄與白蘭芝奴，實力不弱，能否連闖兩關，頗受國內人士注意。

茲錄明天的秩序如下：

男子雙打：（下午二時正）梁秉紹佩榮光對黎狄、白蘭芝奴。

初級單打決賽：（下午二時正）韋中對歐陽錦輝，葉雲傳對盧慶蒂。

男子單打準決賽：（下午三時半）梁秉紹對張君新。

甲組足球聯賽成績

（截至十二月廿七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十	九	○	一	卅五	十四	十八
警察	十	六	二	二	卅一	十六	十四
星島	十	六	一	三	卅六	二十	十三
東方	九	六	一	二	廿三	十五	十三
元朗	十	五	二	三	二十	十六	十二
東昇	九	四	二	三	二十	十四	十
九巴	九	四	二	三	廿一	十六	十
愉園	七	四	○	三	十五	十七	八
流浪	十	二	一	七	十五	廿三	五
東華	九	二	一	六	十六	廿四	五
傑志	十一	一	一	九	十五	四十四	三
光華	十	一	○	九	十七	四十	二

新加坡國家隊將六球員除名

教練朱成貴亦去職

因在半運會中失敗

【本報訊】新加坡消息：新加坡國家隊中除名，朱成貴教練亦爲足總停職。新加坡出席半島運會足球隊，在半運足球賽中，不幸迭敗兩陣，居於榜尾的慘痛收場。星理事會及新加坡奧林匹克委員會，要求設立調查庭，徹查事實，半運足球隊領隊陳炳志，跡來提呈報告書後，導致新加坡業餘足球總會上任理事會最後一次會議，決定將六名球員從新加坡國家隊除名。

烏田徑接力賽中止舉行

【本報訊】香港田徑總會，原定一月十五日舉行的環島接力賽，因參加隊伍少，決定中止舉行。將在該日期下午二時在加山南華田徑場，舉行公開特別田徑賽，比賽項目和報名，日間將通告各屬會。

初級雙打：（下午三時半）蔡中、蔡旭對黃永棟、黃永棠，黎湯尼對梁銳榮、鄒思聰。

全港十哩長跑和五項全能運動賽，定二月舉行，即日開始報名，一月十八日止截。十哩長跑隊際賽，每隊報名費十五元，個人組二元。

木蘭體育會獲准註册

【本報訊】木蘭女子足球隊，擴大組織，更名爲香港木蘭體育會，呈請社團註册，經審查合格，昨發出二五六四號註册執照。該會今後女子足球隊，已成合法社團隊伍。核足球隊，定明日球隊四週年紀念，下午六時，在九龍寶漢酒家，舉行新舊球員聯歡會，並慶祝。

國際長跑賽今日晨早八時舉行

劉大彰出作衞冕遭遇派利

【本報訊】中國健身會主辦的第二十屆港九國際長跑賽，今晨八時，在九龍碼頭道、花園街小型球場、太子道、界限街、窩打老道經九龍醫院、公主道、碼頭道等跑回，全程約六哩又四份一（約合一萬零八百公尺）。此賽會創始于一九四七年，迄今已是第廿屆大賽，歷年來戰況激烈。參加健兒達一百八十三人，本屆參加者有三一學校、九龍總商會、劉大彰、派利等，上屆冠軍劉大彰，今年仍出作衞冕戰，此次香港與陸軍洋將派利公開爭高下。派利爲公尺實力，在卅二分關內，惜彼之初度參加，對場地稍感陌生。劉大彰係最近兩屆冠軍，且有他能否蟬聯三屆寶座否？

大會規定，參加選手今晨七時十五分前，到達碼頭道三一學校左邊窩打老道小型球場司令台前報到，今晨賽後，由九龍總商會劉總理亦長梁禾楓主持頒獎。

今日與明日足球賽秩序

今日（星期六）

（甲組聯賽）下午三時半 南華對東華 花墟球場

（預備組聯賽）下午一時三刻 九龍青年軍對南華 花墟球場

明日（星期日）

（甲組聯賽）下午三時半 九巴對愉園 政府球場；東昇對東方 花墟球場

（乙組聯賽）東華對東方、九巴對警察 等

今明兩日聯賽陣容

（南華）郭錦洪；梁金璇、李炳松、曾錦洪；羅桂生、劉建中……

（九巴）關振申、張永濤、廬松江；廖榮礎、羅輝安、郭秋明……

（東昇）黎寶忠、葉錦洪、梅永熾、陳輝洪、駱德興……

（東華）陳錫祥、陳炳輝、何祥友、黃志強……

（愉園）陳振權、楊偉業、周少雄、劉志霖、陸文渭……

（東方）黎子福、姚卓然、林英傑、陸國雄、阮渭邦、郭德先……

南雅拉網球賽

荷蘭奧克茄擊敗弗烈查

【聯合社卅一日法新社電】荷蘭網球選手奧克茄，今日在南雅拉草地網球錦標賽的男子單打決賽中，擊敗現時在香港僑居的弗烈查。

奧克茄以六對二、三對六、六對三的比數獲勝。

東城戲院十二點半早場片期表

一九六六年一月份

星期	日期 Date	時間 P.M.	TITLES		STARRING	片名	主角
S.	1	12.30	Susan Slade	(W.B.) (C)	Troy Donahue, Connie Stevens	綠訂三生	[illegible]
S.	2	11.00	COLOR CARTOONS		(PARA)	七彩卡通	[illegible]
		12.30	Move Over Darling	(FOX) (C)	Doris Day, James Garner	雙妻艷史	[illegible]
M.	3	12.30	Blue Hawaii	(PARA) (C)	Elvis Presley	檀島嬉春	[illegible]
T.	4	12.30	Blood And Sand	(FOX) (C)	Tyrone Power, Rita Hayworth	碧血黃沙	[illegible]
W.	5	12.30	Wreck of The Mary Deary	(M.G.M.) (C.CS)	Gary Cooper, Charlton Heston	怒海奪沉舟	[illegible]
T.	6	12.30	McLintock	(U.A.) (C.CS)	Tony Curtis, John Brynner	鐵漢雌虎	[illegible]
F.	7	12.30	Geronimo	(U.A.) (C)	Chuck Connors	抗戰英雄	[illegible]
S.	8	12.30	Nine Hours To Rama	(FOX) (C)	Horst Buchholz, Jose Ferrer	碧血千秋	[illegible]
S.	9	11.00	COLOR CARTOONS		(PARA)	七彩卡通	[illegible]
		12.30	Tom Jones	(U.A.) (C)	Albert Finney, Susannah York	風流劍客走天涯	[illegible]
M.	10	12.30	Two Rode Together	(COL) (CCS)	James Stewart, Richard Widmark	龍虎英雄	[illegible]

片期若有臨時更改，恕不另行通告 SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

五院下期獻映 邵氏出品 歷史古裝 悲壯動人 彩色巨片

李麗華 凌波 嚴俊 三大紅牌合演

皇后·麗聲·皇都 元旦鉅獻 迎接一九六六年大笑片

今天五場 四狂迷好消息 披頭四歷險 救命

國寶 今日獻映 鎖麟囊 英京 郎歸晚

元旦佳片

香港·新世界·英京·皇宮·龍城·華樂·金星·金華 今天映

看牛仔出城

麗都·大華·利舞臺·樂宮·皇后·麗聲·皇都·新華·國泰

快樂元旦 假期早場 請早 第二週映

和路迪士尼 石中劍

九天第 今天第四場 諜戰之王 大衛尼雲 毒蛇龍海

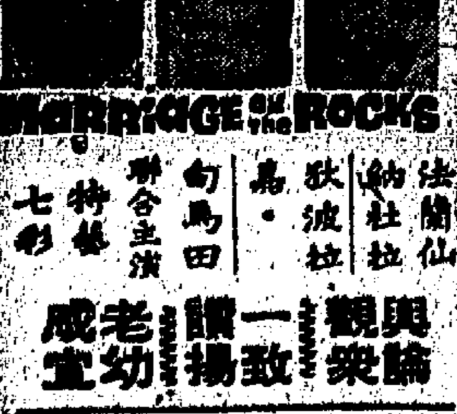
恭賀新禧 迎一九六六年 觀笑飽

今天五場 披頭四 第一部七彩傑作

元旦鉅獻 孤星淚

恭賀新禧 田尊 旬馬榮

第八天 假期早場



各業風雨中度過一年 應付農曆年關仍不易

因提前收縮放賬影響貨物交流 根基尚穩須繼續奮鬥重振業務

【本報訊】一九六五年已告結束，今天是一九六六年的開始，本港工商業各行，自會適應環境而從新展開其業務計劃。由於本港有了良好的基礎，預料各業在艱苦奮鬥下，自不難扭轉當前的經濟頹勢。

回溯過去一年來，因會受擠提風潮及收縮信用的影響，加以外國若干國家限制港貨入口，或高築關稅壁壘，本港各行工商業在風雨中奮鬥，可說是第二次世界大戰後最艱苦的一年。倒閉、歇業、改組或停工的工廠商行，數以百計，尤以中小型的工廠週轉不靈或業務不前而致停工或歇業者為最多，統計總在千家以上，影響所及，失業工人增多，開工時間縮短，因而削弱居民消費力；間接影響各行門市生意，地產物業市所受影響更大，除了每層萬餘元至三萬五千元的平價樓，速週間有成交外，中上或上價樓均難脫手，在市道滯弱中，除樓價普遍降低外，連工廠地及租值也普遍跌價，有不少投機炒家弄到焦頭爛額，陷於不可收拾的境地。

小過，有人認為本港工商業發展，已達到飽和的境地，在過去一年間，景況逆轉，是一種盛衰的循環性必然現象，預料經過一段時間調整後，即會逐漸回復安定，地產物業跌回合理的價格，不久的將來，也可望回復正常狀態，所以大家實不應過於悲觀，應本着不屈不撓的精神去重振業務，未來的遠景，還是美麗的。

今年歲暮因新舊曆年關接近，最普遍的現象，是各行工商業都提前收縮放賬，銀行在年結期中，對於授信方面，也祇有繼續收縮，如不肯放寬，所以直接間接對於商場資金週轉及貨物交流，都有很大的障碍。現在新曆年關雖已安然度過，惟應付農曆年關，仍然不易。

銀行業務

說到銀行的業務，因在一九六五年首時，曾受擠提及長期收縮信用的影響，一般景況自然比較一九六四年遜色，大部份中外銀行獲利都告減少，祇有三數家較大規模而向持穩健作風的中外銀行獲利稍增而已。但呆賬方面則普通增加，所以獲利雖增，實際上仍不及往年之好景。

又據銀行界有地位人士指陳：一九六五年銀行景況，不及上年，是無疑問。不過，有少數曾受過擠提的銀行，因收縮放款，審慎經營，而以前的定期存款，有一部份被中途提回，省了一點利息，所以其業務還可保持平穩，但大部份獲利仍然減薄，甚至僅能維持「皮費」，今後如不放寬授信，經營仍然吃力。

總之，在銀行未放寬授信以前，不但工商業各行受到影響，即銀行本身業務，也難有長足的進展。

現在全港各中外銀行辦理年結，大致已告完畢，但在各分支行的盈虧賬項未報齊以前，未完事務，仍要繼續清理，故今日雖屬元且假期，大部份銀行的有關人員仍要照常回行工作。

一年來棉紡織工業

一九六五年已告終結，六六年元且業於今天降臨。在過去的一年間，香港棉紡工業說是多災多難的一年，由於六四年的延續，再加以內外不利形勢的影響，香港棉紡織工業年來所表現的，較諸六四年更為慘淡，工廠減產，停工與因業務不節而宣告擱淺的不幸事件，迭告發生。但可以指出的，香港棉紡織工業在困難的處境與不安的局面中，仍努力尋求新的發展，並能穩定地渡過了這艱困的一年。

在過去的一年間，香港棉紡織廠處境的困難，主因係棉紡織製品年來外銷的滯弱不振，特別係英國市場的長期抵淡，造成香港棉紡織廠年來長期處於生產過剩的狀態，而近兩年間香港棉紡織廠的過份擴充和擴充得太快，更是促致棉紡織廠產銷不均的主要原因。去年二月香港銀行擠提風潮發生，引致銀行界對廠家貸款授信的全面收縮，使廠家資金頓陷於極度困難中，而在十月中旬，英國貿易部更宣佈拒絕一九六五年香港棉織品輸英餘額延期至一九六六年上半年使用，更嚴重地打擊了香港的棉紡織工業。

紗錠設備急激增加

首先我們可以指出的，香港棉紡工業近三年來的不斷迅速擴增，無疑是超過市場的實際需要，也可以說是擴增得太快，根據香港棉紡業同業公會發表的統計數字：在一九六二年底，香港棉紡業同業公會廿六家會員廠號所擁有的紗錠設備，已增達五十八萬八千四百八十錠，月產廿支紗二千二百四十五萬七千二百零八磅；一九六三年增至六十二萬二千四百零八錠，月產廿支紗二千四百〇五萬九千二百五十八磅；一九六四年續增至六十九萬一千六百零四錠，月產廿支紗二千六百一十二萬零三百九十磅；一九六五年上半年仍增至六十九萬四千九百錠，即仍增加了三千二餘錠，月產廿支紗二千六百五十九萬三千零二磅，如果連同非會員紗廠的生產設備計算，截至一九六五年上半年止，香港擁有的紗錠生產設備已逾七十四萬餘錠。

由於紗錠設備急激增加，而外市場和實銷的需求相反的減縮，港紗產銷呈現供過於求的過剩狀態，尤甚。在一方面是紗廠龐大生產量是不斷增加，另一方面是實銷需求均告減縮，其中以針織廠、布廠等實銷需求均告減縮。

港產棉紗外銷英、星、馬來西亞等地，年來均欠活躍，泰國一線在上半年間雖能保持旺態，但因泰國政府在八月間開始限制四十六支以下的棉紗輸入，因而港產四十支紗去銷泰國，遂大受影響，至於本銷方面，由於棉織品外銷不振，布廠、針織廠及毛巾廠等實銷需求均告減縮，因而紗價下跌，年來紗廠的售價，一般是受到棉成本增加，當時港紗的售價，特別係幼紗和精梳紗，每包售價有虧蝕五、六十元的。紗廠虧本競銷的現象，可說是香港棉紡工業有史以來所不曾有過的。

在去年三、四月間，巴基斯坦棉花價格的瘋狂上漲，也增加了紗廠產銷的困難，原棉成本增加，由於沙價下跌，銷廠家需求相對減少，在供過於求的情勢下，紗廠存紗積壓最高曾達十萬包之多，而紗廠削價競銷的現象也相繼劇烈展開。

棉紡工業界人士有鑑於局勢危機的嚴重，為遏止紗價的無限下跌，和減輕存紗壓力，...

處境困難

去年棉紡工業的遭遇除了...

香港棉織品輸英國 第三限額階段開始

去年全部限額業已運出

【本報訊】去年度輸往英國的棉織品，最後運出的，已於昨（卅一）日由兩艘輪船裝運往倫敦及利物浦，於是全部配額業經付運完竣，使一般廠家與出口商在艱苦地爭取輸出而獲得相當的快慰。

據棉系工業業內人士消息：由今（一）日開始，香港棉織品輸英實施的續約限額辦法，為期五年，但香港與印度棉織品輸英均可獲特別配額的優待。但今年上半年輸英的棉織品，是採特別安排辦法，輸出的數量是按照一九六四年的配額百分之五十分配，故由今日起，是香港棉織品輸英限額的第三階段。第一階段是一九五九年二月一日起至一九六一年一月三十一日止，但在第二階段內，加入棉紗限額每年六百三十萬磅。第二階段是一九六二年一月一日起至一九六四年十二月卅一日止（在第二階段開始以前的十一個月，是特別安排時期）。第三階段是一九六六年一月一日起至一九七〇年十二月卅一日。第一階段的限額總量為每年一億一千八百萬方碼，第二階段的限額總量為每年一億八千五百萬方碼，一九六七年開始，每年可以增加百分之一的配額。

一般廠家認為今年本港棉織品輸英生意可望好轉，但英國存貨已疏，預料新春後，將增加來港訂購新貨。

針織工業方面

香港針織工業去年因之外銷市場支持，各廠產銷情況異常慘淡，尤其是在上半年間，各廠開工情況不到四成，雖然下半年較為好轉，但平均也只能達到六成左右。

在針織衣著品的幾個主要市場中，除了美國一綫的去銷依然旺盛外，其它如英國、北歐、非洲、中東及東南亞各地，去銷...

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金	二九·六〇美元
信託投資基金	一四·二〇美元
信託發展基金	二八·八六美元
國際成長基金	九·八七美元
齊險投資基金	九·三二美元
廠省投資基金	一八·二三美元

瑞士西德外滙 牌價均告調低

美告羅士亦告微降

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士、西德及倫敦美滙票均見調整，計調整後之滙率，俱比前降低。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

瑞士電滙買出價由七五瑞士法郎改為七五·〇六二五瑞士法郎，買入價亦由七六瑞士法郎改為七六·〇，即每百元港幣均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德電滙買出價由六九·六二五馬克改為六九·六八七五馬克，買入價亦由七〇·五六二五馬克改為七〇·五馬克，即每百元港幣均比前多兌〇·〇六二五馬克。

倫敦美滙票買出價由二·八〇二六美元改為二·八〇二八美元，即每英鎊比前多兌〇·〇〇〇二美元，買入價亦由二·八〇二九美元改為二·八〇三〇美元，即每英鎊比前多兌〇·〇〇〇一美元。

外圍價慢順 金鈔吹淡風

K金尾盤二六三·六二五

【本報訊】雜幣：加令七便士點七五（跌），日元期貨按一四六·五·二九（大）一，歐洲金價三五·七五（跌），平息，五·二八（小）一二—三五·一四，期宋按一·四五，平，（跌），印價，瑞士金價三息。

K金頭盤二六三·五·一二（乙式），隨跌，五·三二（大）—，貝殼特金價三五·二五（乙式），盤谷二六三·六二五，收市七五（乙式），八四三（小），遞定金價三九·七二（升）（早市），平息，上二七·三五，貨紙三五，荷幣·九八五，頭兩項金價報跌，牌現貨交收七五〇可台幣一三三（跌），對港市K金價有利兩，易水乙式。

法郎一一五·五（跌）淡作用。午市頭盤二六三·電鈔跌價，更拉低大二二五，收市二六三·了K金成本價。美電五·七〇七五，最高二六三·三滙市趙克有限公司廿七日報價，正磅六二五，最低二六三·二·八二五，西貫單五·八六二五，通天單五·二六二五，兩票一二二五（每美元兒價），比索三·八五，市共有差幅·一二二五，港幣五·七一〇。加單五·二九五（跌）（疲呆）。大鈔五·六九二五，今天新年（一九六六年），期貨買賣停拍，週一（三日），可能紅盤價係屬高開，取其發意吉祥也，或另有其他特殊因素（指利淡而言）。

倫敦轉眼錢二·八〇一八（漲），紐約轉眼錢乙式二·八〇〇·告老士二·八〇二八（漲），上兩項錢紙漲價，對港市電...

股市交投暢 行情續報漲

【本報訊】昨日股市交投仍暢，成交二百六十三萬元，行情普被上昇。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五六·〇〇	一五六·〇〇	一五六·〇〇	一、二四〇
（英倫登記）	一五一·〇〇	一五一·〇〇	一五一·〇〇	一二〇
九龍電燈（除息）	一九·〇〇	一九·〇〇	一九·〇〇	一三、三八〇
電話	二六·四〇	二六·四〇	二六·[illegible]	七、二〇〇
香港電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
煤氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大星	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九巴	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛奶	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
油麻地小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
飛機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港啤酒（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
均益倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利記	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
綠德	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南海紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（……者均不列出。）

渣華公司旗下 芝保大士貨輪

明日可抵港卸貨四日開往日本 芝萬捷五日到埠八日航赴非洲

【本報訊】渣華船公司旗下貨輪芝保大士（TJIBODAS），由非洲經新加坡開來香港，照預定航期，明（二）日可能到達本埠。該輪在港停留兩日，寄泊中環海面，起卸貨件後，擬定本月四日離港，繼程前往日本。該公司另艘貨輪芝萬捷號（TJIBANTJET）則自日本駛抵香港。該輪在港停留三日，放碇中區海面，起落貨後，擬定本月八日離港，航赴非洲。

日獨新年觀光團 飛抵此遊覽港澳

日獨製藥株式會社新年港澳觀光團一行九人，由團長千田正率領於十二月廿九日乘民航公司班機飛抵香港。擬逗留五天，除遊覽港九風光名勝外，並往澳門觀光。彼等所有港澳觀光秩序，均委託美英旅行社代為安排。

圖為來港遊覽之日獨製藥株式會社新年港澳觀光團

聖誕日本遊覽團 暢遊東瀛風景區

大地社組辦

本港大地旅行社組辦之聖誕節日本遊覽團，於前日乘國泰夕班機飛往日本，團員包括本港工商界人士十人，均係港九名流、商家、銀行家等，由大地社社長共頌年親自領隊，前往日本度假，沿途講解日本各處名勝風光，服務週到，既無言語隔膜，更屬有口皆碑。該社已向日本各大酒店預訂房間，以備屆時團體遊日之需。以該社服務忠誠，當能獲得大眾顧客支持。有意參加者，請到香港中環萬宜大廈二樓一二四室接洽。電話：二三二八六四三、二二一九八〇號。

東京沖繩美國人 分別來港過新年

今日即飛返日本那壩

東京國際旅行社主辦之美國人士新歲度假團一行二十八人，由新加坡飛抵香港，作為期五日遊覽。彼等由日出發，遊星馬等地後，即飛來此間度新歲。有關該團在港旅遊秩序，由國際遊覽社代為編訂。

該團定今（一）日離港，飛返東京。沖繩島戰後建設美國學校，教育發達，亦有多所大專學校，以是教師等利用假期外出旅行者甚衆。一行三十五人美國教師團於前（廿七）日遍遊星馬泰等地後飛來本港，作為期五日遊覽。彼等將在此間歡度新年。有關該團在港旅遊秩序，概由國際遊覽社代為編訂。該團定元旦離港，飛返那壩。

圖為聖誕日本遊覽團

截信時間

今（一日）（星期六）

空郵

印尼 信件上午十時

菲律賓 信件上午十一時

丹麥、挪威、瑞典、緬甸、荷蘭、比利時 信件下午一時

利、瑞士、法國、義大利、美國 信件下午一時

澳及、約旦、敘利亞、利比亞、德國、耶路撒冷、非洲、中南北美洲 信件下午一時

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時卅分
英航	雪梨達爾文	下午八時五分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	漢城福岡台北	下午十時
澳航	東京	下午八時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京大阪沖繩台北	下午十時廿五分
德航	西德印度曼谷	下午二時一刻
法航	法印泰柬	下午五時廿分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時廿五分
馬航	新加坡	下午二時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十五分
越航	西貢	下午三時
印尼	耶加達馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	仰光印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京	下午六時一刻
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北沖繩東京	上午八時
民航	台北	中午十二時十分
民航	台北	下午十時五分
德航	東京	下午三時
法航	東京	下午六時五分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	泰星印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午三時卅分
日航	東京	下午四時十分
印航	東京	上午七時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
泰航	台北大阪	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
馬航	汶萊坡星洲	下午二時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
印尼	東京	下午二時卅分

入口輪船預告

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
[illegible]力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	二日	總統
[illegible]保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	二日	渣華
[illegible]慶	客船	ANKING	基隆	二日	太古
[illegible]葉山丸	貨船	AKIBA(?)AN MARU	日本	二日	大阪
[illegible]多倫	貨船	BENDORAN	日本	二日	邊行
[illegible]州	貨船	FERNSTATE	美國	二日	鈐利順
[illegible]丹	貨船	SUDAN	歐洲	二日	太平
[illegible]達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	二日	捷成
[illegible]林	貨船	KWEILIN	澳星泰越	二日	太古
[illegible]蘭	貨船	FERNLAND	美歐非星	二日	鈐利順
[illegible]利	貨船	HAILEE	上海	三日	鈐利順
[illegible]買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	三日	大阪
[illegible]棉	客船	CAMBODGE	日本	三日	法郵
[illegible]順	貨船	HELIOS	日本	三日	鈐利順
[illegible]家安	貨船	MACHAON	歐洲	三日	太古
[illegible]斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	三日	太古
[illegible]利諾	貨船	ILLINOIS	美國	三日	怡和
[illegible]烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	四日	捷成
[illegible]藝丸	貨船	AKI MARU	新加坡	四日	日郵
[illegible]星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	四日	福來
[illegible]施馬士基	貨船	JENS [illegible]	波斯灣	四日	捷成
[illegible]利助	貨船	HERMOD	山打根	四日	鈐利順
[illegible]娜	貨船	KINA	日本	四日	寶隆
[illegible]斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	四日	捷成
[illegible]安丸	貨船	SHOAN MARU	日本	四日	大阪
[illegible]渡丸	貨船	SADO MARU	日本	四日	日郵
[illegible]天奴	貨船	MARTINIQUAIS	日本	四日	法郵
[illegible]果丸	貨船	CONGO MARU	日本	四日	大阪
[illegible]士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	四日	法郵
[illegible]利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	四日	怡和
[illegible]基雲	貨船	ROGGEVEEN	非洲星洲	五日	渣華
[illegible]萬捷	貨船	TJIBANTJET	日本	五日	渣華

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
士打朕咸	貨船	STR. CHATHAM	非洲	二日	渣華
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	二日	太平
法富	貨船	FRANKFURT	歐洲	二日	捷成
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	非洲	二日	大阪
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本	二日	鈐利順
新加坡丸	貨船	SINGAPORE MARU	星洲非洲	二日	大阪
古力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	星非歐美	三日	總統
秋葉山丸	貨船	AKIBA(?)AN MARU	非洲	三日	大阪
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	三日	鈐利順
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	三日	太平
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	印尼	三日	捷成
安慶	客船	ANKING	基隆	三日	太古
芬蘭	貨船	FERNLAND	美國	三日	鈐利順
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	曼谷星洲非	四日	大阪
高棉	貨船	CAMBODGE	越泰星歐洲	四日	法郵
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	四日	渣華
海利	貨船	HAILEE	山打根	四日	鈐利順
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	越南日本東南	四日	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	西貢曼谷	四日	怡和
安順	貨船	ANSHUN	基隆	四日	太古
安藝丸	貨船	AKI MARU	日本	四日	日郵
吳淞	貨船	WOOSUNG	澳洲	四日	太古
阿士馬利	貨船	ASMARI	日本	四日	法郵
[illegible]士基	貨船	[illegible] MSK	日本	五日	捷成
賀利助	貨船	HERMOD	日本	五日	鈐利順
金娜	貨船	KINA	歐洲	五日	寶隆
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	非洲	五日	捷成
松安丸	貨船	SHOAN MARU	紐西蘭	五日	大阪
馬天奴	貨船	MARTINIQUAIS	西貢	五日	法郵
剛果丸	貨船	CONGO MARU	星洲非洲	五日	大阪
海順	貨船	HELIOS	山打根	五日	鈐利順
艦星	貨船	STAR ALDEBARAN	星洲非洲	五日	福來

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何處來	公司	停泊處	到埠時間
大利路蘭（貨）	TALLEYRAND	歐洲	鈐利順	九龍倉碼頭	下午三時
新加坡丸（貨）	SINGAPORE MARU	日本	大阪	B六	下午二時
永榮丸（貨）	EIKEN MARU	新加坡	日郵	A五	上午
西祿士（貨）	CYCLOPS	歐洲	太古	A泡	上午六時
邊羅門（貨）	BENLOMOND	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
東[illegible]（貨）	EASTERN ARGOSY	澳洲	怡和	A廿三	上午
特拉蒙（貨）	TELAMON	美國	太古	A二	上午
景士威利（貨）	KINGSVILLE	溫哥華	鈐利順	A卅二	上午
大加士（貨）	TAGUS	歐洲	鈐利順	A廿二	下午
娜拉（貨）	NARA	歐洲	太平	A七	上午
永榮丸（貨）	EIKEN MARU	日本	日郵	A五	午夜
大維怡樂利（貨）	HUGH EVERETT	日本	福來	A十一	午夜
廣西（貨）	KWANGSI	紐西蘭	太古	A卅一	午夜

安慶 快輪

每逢星期四由香港開往台北、基隆、星期六到香港
貨客接洽處 太古輪船公司
香港干諾道中三〇號 電話一八〇號

廣州、汕頭 信件下午二時
印度、星洲、馬來亞、菲律賓 信件下午六時
台灣、日本 信件下午六時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時

平郵（休息）

安[illegible]

日日班期 一家 獨此噴射客機

直航 亞來西馬

本日 下午二時三刻 飛吉隆坡及星加坡

馬來西亞航空 電話：二二六〇八六

「烈士忠魂」特點何在？

哥倫比亞由一九六六年度起，已與樂聲、新聲、國華三院簽定首輪西片專權放映之合同。過去樂聲戲院因準備拆建，故一度影片供應乃斷續失據，自四個月前決定改建計劃後，弟戲院新聲乃仍然聯為一線，放映首輪西片，為加強力量，又加入位於紅磡之新院國華，此一新院線，事實上並不弱於兩星一匯線，因均地點極佳也。

第一炮決定推出格力哥利柏之「烈士忠魂」一幽，此片有三特點，乃形成新年中各線鉅片之最強。

㈠本片有三位男主角，除格力哥利柏外，尚有安東尼昆，及奧馬沙利夫，格力哥利柏和安東尼不用介紹，奧馬沙利夫年來方大紅大紫，去年角，與彼得奧圖演對手戲，成績極為美滿，在本片中演神父，表現更佳。此公今年度又一新作「齊伐哥醫生」，上週亦在紐約作國際獻映，成就更佳。

㈡「烈士忠魂」故事描寫一近代西班牙民族英雄，真有其人，實有其事，故事壯烈動人。

㈢本片實地在西班牙與法蘭西交界處之「洛地斯」實地拍攝，真景真事，且由名導佛烈仙曼親自導演，以此公「紅粉忠魂未了情」「龍城殲霸戰」之成績為保証，此片成就必佳，自無疑問。（附圖為「烈士忠魂」主角格力哥利柏飾民族英雄文華，與同志正在商量攻擊大計。）

假期最佳喜劇 金石奇緣賣座

大喜劇「金石奇緣」中女主角的肉感劇照

華納公司今年度新片「金石奇緣」，連日在東城、快樂兩院聯綫上映，極獲好評，咸認為是一部不可多得的喜劇。

污水池變作落湯雞，是片中精彩場面之一，朋牙佬荊譚馬斯在片中使用詭計，黑夜用船載飛機橫渡英倫海峽，早上沿着鐵路線飛行，以為可以佔先，不料人算不如天算，飛機跌落掛在火車卡上，遇到隧道當頭，結果全機盡毀而費心機，片中消防隊出動救人，越幫越忙……大鬧笑話，老影迷看了，將會聯想到默片時代使人笑剩肚皮的基士東警察隊，片中輕鬆幽默和滑稽胡鬧的笑料，應有盡有，連續不絕，又有不少的香艷調情鏡頭，使青年男女和老幼觀眾，都看得十分開心。

泰利譚馬斯在銀幕上的商標，一向都是朋門牙和一撇短髭，這回在本片中扮演反派角式，在詭計得逞之後「撫髭微笑」，因此需要兩撇較長的「假髭」式鬍子，他初時以為可以在原有短髭上「黐髭」，不料真假髭沒法黐得牢，結果祇好把原有短髭剃去，從新黐上假鬍子。他拍戲餘暇，脫下假鬍子和妻子一同去租一些新房子，為了尊容已改，人家不認識他是大明星。

喜劇飛行大賽 十二國明星大會串

霍士公司一九六六年攻勢第一炮，全部用艷麗彩色七十米厘陶德立體影片攝製的「飛行大競賽」，可以說是突料最繁多，人材最優秀通俗的影片，本片由十二國的明星會串，雖然沒有一個是天王巨星，可是每一個都是優秀的人材，其中觀眾可較熟識的有「金手指」的德籍諧星哥特科比，「瘋狂世界」的英籍諧星泰利譚馬斯，「醉臥沙場君莫笑」的義籍諧星柯拔杜疏地，「蓋世英雄」美籍英俊生角史超域韋曼，英籍性格巨星羅拔摩裕夫郎等等。出水利，血洗天牢、英雄本色「英雄本色」 籍艷星莎娜米露絲，「碧血長天」法籍艷星愛蓮娜丹蜜等等。

本片中台演的還有英籍新進牛角占士霍士，法籍小生歐皮亞加索，和日籍巨星石原裕次郎。

一部驚險性特別豐富的影片，每一位明星都有充分表演機會，造成一部「金手指」的德科比，原是德國首席諧星，這回在片中扮演一個性格倔強，有勇無謀的德國軍官，和法籍小生甄皮加索氣球大決鬥一幕，毛手毛腳笑話百出而適可。

㈥刺客以功敗垂成，群起追殺拉夫，拉夫大顯身手，奪械頑抗，以一當百，殺得敵方片甲不留。可是，敵方畢竟人衆，在重重包圍下，前無去路，後有追兵，拉夫性命，看來不保了。（未完）

鴛鴦劍俠 連圖故事

⑪紅姑與聯珠趕至甘家堡，發現紅蓮派匪徒趁甘家空虛之際來襲，留守之大姑獨力難支，負傷慘重。桑巳奄奄一息，紅姑聞大姑所述，自悔對紅蓮派寬厚乃失策之舉，決直赴紅蓮寺。（未完）

銀壇熱畫

李菁分身難空暇 片事繁忙話早春

渡海輪上遇到李菁，她手上挽着一堆東西，看情形，是剛由百貨公司出來了，為甚麼買這般多東西呢？難道辦新年貨？

細問之下，李菁答道：「說不上辦新年貨，祇是趁這幾天有空，買一些應用品，如果現在不買，便沒有時間了。」

「為甚麼？」我問：「難道一直都要在片場拍戲嗎？」

「如果全是在片場拍戲，我還可以抽出一些時間呢！」她堆着笑容的說道：「祇是，一兩日間，我要和嚴大哥去台灣，拍『菁菁』一片外景。」

「那麼！」我繼續問：「目前妳拍的戲怎樣處理？」據阿薇所知，她目前正在開拍的有和瀟湘，祝菁主演的「寶珠風」，與凌雲合作的「野姑娘」。說起凌雲，目前曾聽說他靜悄悄的去了台灣，究竟是真是假？於是順向李菁問。

「我相信沒有這回事，一連幾天，我都和他一起拍戲，也許由於他遷離宿舍，搬了新居，一時尋找不易，而給誤會了吧！」她答道：「關於目前幾部戲，如果趕不及的話，相信要明年才續拍了。」

「為甚麼拖到明年？」我又問：「難道妳這次去台灣，要在那過年嗎？」

「公司是如此通知我，」她坦誠的回答：「妳也知道，拍外景工作並不容易，要天時地利人和的配合，因此，預算起碼在該地逗留月餘，這便要留在台灣度歲了。」

「嚴俊豈不是更忙？」我轉過話題問。

「他當然忙啊！」她答：「昨天我聽說，他要在台爭取時間完成『菁菁』外景的，原因他要趕回來，繼續拍那部『觀世音』，與及『小白龍』，這兩部和韓國合作的影片，都是嚴大哥負責的，因此，使他忙到喘不過氣。」

「妳何嘗不是忙到不亦樂乎呢？」我道。

「我樂於忙啊！」她滿面笑容的回答：「自己經驗少，能夠多些機會實習，這是求之不得的，故公司不論派我演甚麼戲，我也是非常願意的。」

船泊岸後，上了碼頭，各自分手，行前，她對阿薇說：「明年才有機會見，希望能夠在新春期間趕回來，和妳拜年。」

和她分手後，阿薇想起關山來，關山去了台灣多月了，據聞是為拍「藍與黑」「烽火萬里情」而往的，然而，直到現在還沒有回來，甚麼原因呢？前兩天，還聽說他是趕回來度歲的，也許是外景工作未完成，迫着押後歸期吧！

（葵玉蘭讀友：有關陳寶珠的相片，我曾經在這裡答過很多次，可向上環新街新報轉寶珠影迷俱樂部林冰索取便可。）

（張紫娟讀友：樂蒂目前仍在趕拍「嫦娥」，該片是一部大製作，也許農曆年便可和觀衆見面了。）

江紫薇

諜海龍蛇生死鬥 連圖故事

㈤可是，拉夫並不聽從維姬的話，堅持要制止刺客暗算沙洛夫王子，不肯離開貝魯特。果然，沙洛夫王子路經巴保魯斯，有人向沙洛夫王子開槍，幸拉夫機警，衝前制止，才挽回了沙洛夫的性命。

莫愁母親來港 要向記者說話

本來要來港親自主持明星女兒與事的莫愁母親王方辭英，昨日午間由台乘機來港，卻是遲來一步，她的女兒已於前日下午出殯，安葬在青山上。

據台北的消息說：莫愁母親在台曾向記者表示對莫愁之死……使他能夠用低廉的代價，獲得心愛的房子，自然在討價還價的時候，他要忍笑才不會露出馬腳。

……表示不滿，說是受了男友的欺騙。昨日她抵港下機後步出檢查室時，還帶有憤怒的心情，當莫愁姓譚的前夫走上前去欲拉她時，她怒目把他的手推開，她下機後隨到國泰機構香港公司的寫字樓見該公司高級人員，並表示將要舉行記者招待會，請該公司為她安排，日期會在一二日內，她要向記者說些甚麼呢？自是有關莫愁的事。（一心）

東城·快樂

新鮮 奇趣 香艷

第八天！假期請早

華納輕鬆俏皮奇情動人偉大喜劇

三大天皇巨星 法蘭仙納杜拉 狄波拉嘉 馬田甸 聯合主演

特別時間 兩點半 五點三 七點半 九點九

輿論：一致好評 請看：阿哥哥舞

金石奇緣

橋段新奇 不落俗套 輕鬆惹笑

特藝七彩 視綫藝體

Marriage on the Rocks

預售三天 片上中文

國泰錶行·明星出品

鎖麟囊

導演 王天林 監製 黃韶 製片 周秀興

領銜主演 樂蒂 張揚

美國綠包煙 日本星辰表

聯合舉辦贈送「百寶鎖麟囊」

及

「嫦娥奔月」遊戲

一、參加者爲星辰表、美國綠包煙商標一及各撰廣告句一句，每句不超過十個字，經評定合格者可參加「嫦娥奔月」一遊戲。

在倫敦戲院舉行，由十位國泰明星担任，用拋珠方式，拋出某明星即走一步，最先走出五步者爲勝，參加者可任猜一位明星獲勝，但以五十個爲限，超額則抽簽決定。此項遊戲完畢後並備有餘興節目助興。

二、詳細辦法連同表格可向倫敦仙樂國都國寶中央五院售票處索取，塡妥廣告句及留定「嫦娥奔月」遊戲明星後，寫明姓名住址暗號附綠包煙盒一個及一鎖麟囊」票根一張寄回香港文華酒店四一九室商業廣告公司收，信封註明星辰表綠包煙六字，經評定廣告句合格即按址寄參加遊戲証一張。

四、五十個「百寶鎖麟囊」中之十個有特別獎，由五十位入選者當場抽簽分得。百寶鎖麟囊包括綠包香煙一條，樂蒂巨型照一張，國泰明星月曆一份，樂日記本二本，最新國際電影畫報一冊，十個有特別獎者另有銀行禮劵一張及名貴星辰表一只。

五、特請各大報編輯何建章、唐碧川、翁平、鄭郁郎、潘仁昌、鄺蔭泉、歐陽百川（排名不分先後）七位先生評定廣告句。

六、頒獎典禮由樂蒂小姐親臨主持。

麗斯 連日滿座狂歡 請早 鐵路 敢死隊

百樂門 今天 恭賀新禧 大列車 逃亡

國賓 風流才子俏佳人

東方 恭賀新禧 新獻映 法蘭仙納杜拉 杜里侯 大列車 逃亡

國泰 明星

鎖麟囊

名導演 王天林 精心傑作

人人皆知古典 人人樂蒂 本片介紹古典小生張揚

彩色潤銀幕

首次攜手主演 樂蒂 張揚

故事有笑有淚 情節先苦後甜 過程驚險曲折 結局好人好報

監製 黃韶 製片 周秀興

主演 田青 文愛蘭 韓照 姜南 光燕 尤光 蘇祥

明星出品

今天五場 獻映 恭賀新禧 新年假期 及早訂座

時間：12時半 兩點半 五點半 七點半 九點半

倫敦 國都 仙樂 國寶 中央

LONDON OLYMPIA ZENITH METROPOL CENTRAL

樂聲 新聲 國華

今天獻映 榮獲比亞哥倫一第映地！

佛烈辛納曼 格力哥利柏 安東尼昆 奧瑪沙利夫

烈士忠魂

BEHOLD A PALE HORSE

預售 三天 各場 座票

片上中文

偷天換日

最香艷的場面！ 最奇妙的故事！ 最新鮮的題材！

美高梅 巨獻

THE SECRET OF MY SUCCESS

莎莉鐘絲 安娜白烈曼 史蒂拉史提芬

三美人 空前大合演

利舞台·樂宮 快將獻演

荔園

今日元旦日迎接新年免費贈送 入園小童人人有份氣球汽球贈送

化裝狂歡舞

全園提早開放 合府統請 共慶佳節

歡樂時光 程大嫂 梅知府 後窗春色 滿堂吉慶

九大劇場 日夜連開

子孫滿堂 佳偶天成 全本金盤盜 天虹什技團 女子歌壇

科學美人 神秘變化

門票七毫 小童二毫

尚有戲院廣告刊登第八頁

醉俠

組約大世界

恭賀新禧

元旦請早

越映越旺 醉劍劍見血 醉招招入肉

片上中文字幕 今天兩院 加開十二點半

金星

七彩 俠盜風雲

降龍大王

七彩 雙妻艷史

無字天書

永華

瘋狂世界

東方

無字天書

歷劫孤雄

惠列廣告請電話七三三七八

可口 樂場

物禮年新送贈

華娜小姐

第二場 第四場

歌舞場

元旦談曆法

澄飛

現在我們通用的曆法有兩種，一是新曆，即陽曆，一是舊曆，即陰曆。但還有一種是世界曆，世界曆比陰曆、陽曆都要好，假如能夠全世界通行，元旦日，將是一個普天同慶的節日了。

我國現行通用的曆法有兩種，一爲民國元年倡行的新曆——陽曆年，一爲從夏朝沿用迄今的舊曆——陰曆年。

陽曆又叫太陽曆，是由埃及人所發明的，後來再經過羅馬教皇葛萊高里氏加以改正，遂通行於世界，爲大多數國家所奉行。在現有的各種曆法中，以陽曆比較準確，且易於推算，故被用作公曆。

埃及，爲世界上有名的文化古國，古代的埃及人，崇拜太陽神，故對於太陽之出沒與運轉，非常注意。久而久之，他們便推算出太陽每三百六十五天又六小時繞行地球一週，年年如此，無大差異，於是，便確定三百六十五天爲一年，其餘剩下來的六小時，把它累積起來，四年之後，添一日，這便是陽曆，爲西歐各國所通用，所以又叫做西曆。

陽曆置閏的方法，到了公元五八二年才規定二月爲閏月，此後每四年一閏，凡公元的年數能以四除盡者，例如一九六〇、一九六四皆爲閏年。

地球之軌道，略近橢圓，故其距離太陽亦有遠近，每年一月一日，距離太陽最近，稱爲近日點。一年之開始，謂之歲首，亦稱年始，陽曆以近日點爲歲首，即元月一日。

陰曆又名太陰曆，最早使用者爲希臘人，陰曆係以月球爲標準，月球繞行地球一週爲一個月，其所需時間爲廿九至三十天，因此陰曆以廿九或卅天爲一月，積十二個月爲一年，與陽曆相差爲十天又廿一小時，故到三年的時光便多出一個月了，因此每隔三年便有一個閏月。陰曆因依月球而行，故一年中之十二個月，月大月小，每年參差不一，在一個月裡，初四、初五皺眉月，十五、十六月團圓，不像太陽一球，老是一輪火球似的照射大地。

人類生活，處處受到自然週期的控制，尤其是我國以農立國，農民日出而作，日落而息，春風秋雨，冬雪夏暑，種種活動，莫不需要預知季節的來臨，和氣候的轉變，以爲耕作播種的依據。陰曆一年之中有廿四個節氣，等於告訴人們各種氣候的變化，使農民[illegible]稱。

現在我們所通用的陰曆和陽曆，都有存在[illegible]外，而且曆法的甲子（即以甲子至癸亥[illegible]）有三千多年的應用歷史，爲世界上最悠久的[illegible]缺的法寶。但是由於時代進步，農業的[illegible]水利的改良，已發生了重大的改變，以往[illegible]季了，換句話說，現在已不需「看天耕地」[illegible]陽曆的七日星期週，也是一個古老的[illegible]確，正是工業社會的追求目標。但是事實上[illegible]

[illegible]後一日都是星期六。每季第一月都是卅一[illegible]每年增加的一天，叫做「年終日」，插在[illegible]不計在月內，也不算星期。

這種世界曆，平年共三六五日，閏年[illegible]陽曆一樣。閏年加一閏年日，插在六月三[illegible]內，也不算星期。這種世界曆的結構均衡，方式永久，而且每月都有固定的[illegible]的工作日數，對於一般人民的經濟生活甚爲便利。同時又便於統計上的比較，時間上的調和。確實是比現行陰曆、陽曆都要好，倘若將來能普遍通行於世界，那麼新年元旦，將是一個普天同慶的節日了。

寧取劉四

鼠子橫行，不能沒有貓，像劉四，就是社會之貓，但願社會上多一點這樣的貓。

刺世集　南臺

最近一位朋友因醉後罵某些外國人而遭受到無禮的歧視，小事看不開，這等外國紳士，根本便無所謂氣量，罵之應該的。這等傢伙，平時瞧不起中國人，又要利用中國人，結果忍不住露出尾巴。

由這事，想起了「劉四罵人」的故事。據說劉四好罵人（也許是酒後吧），被罵者都屬該罵。舊唐書謂劉四「性不容非，朋僚有短長，面折之」，友人李伯樂常稱曰：「劉四雖復罵人，人都不恨」。可見劉四是一個充滿正義感的人，所以他「性不容非」。劉四雖不一定於酒後罵人，但於酒後而罵更覺正義在胸，不可隱忍。在平時，對於該罵的事，該罵的人，或許有所抑制，但喝了幾杯，那就提高了正義感，不顧利害了。

在這污濁邪惡之世，我寧取劉四。安得多一點劉四，爲我正義張目。

劉四所爲，自不合於所謂「做人之道」。然而一般所謂「做人之道」也者，必須無是非之心，無羞惡之心，但這根本就不是「人」。劉四所爲，剛剛正是我們所要的「做人之道」。[illegible]

怪正氣消沉，小人道長。

孟子謂「言人之不善，當如後患何」，這話給人誤解了，大概孟子所指的是鄉於播弄是非，而不是指正言讜論，不然，孟子就不會「闢邪說，距詖行」了，就不公然罵楊墨爲禽獸了，而孔子的春秋，也不會誅亂臣賊子了。

好的文章，常常包含有罵人的成分在內。對於該捧的捧，該罵的罵，這正是立言的法則。一立必有一破，破就是對於不應存在的必要手段。難道我們對於面前邪惡的存在，任其橫行嗎？

鼠子橫行，不能沒有貓，像劉四，就是社會之貓，但願社會上多一點這樣的貓，[illegible]

[illegible]不如爲劉四。「阿奴人無忤」，這也怕開罪人，那也怕開罪人，不止不敢「面折」，而且學婁師德的「唾面自乾」。那就無面，就是罵人。許多[illegible]

推行陽曆史話

我國一向採行舊曆，中華民國開國後，才開始採行陽曆。可以說，我國採行陽曆是革命的成果，而且是由於國父孫中山先生的堅決主張。

辛亥（一九一一）十月的武昌起義，共和政治，已爲全國所公認。國父孫中山先生於十一月初六日由歐洲返抵上海，各省紛紛響應，民主初九日各省代表集會南京，開臨時大總統選舉預備會，翌日（陽曆十二月二十九日）正式舉行選舉，到會十七省代表四十三人，每省有一投票權，選舉結果，國父孫中山先生得十六票，黃興得二票，國父當選爲中華民國首任臨時大總統。[illegible]奔走革命的人，畢生[illegible]精神，不屈不撓的革命[illegible]中外人民同[illegible]

歷史小說　南朝半面

南宮搏著

逃出

又是掙扎，鬥爭。她似笑，又似哭和嗥，她搖蕩地便犯他——終於，她力盡了。在笑和嗥中喘息着。

於是，他借了這一間歇的機會而逃開。徐昭佩於發現蕭繹走時，空張雙手環抱，叫喚，一聲又一聲，可是，蕭繹不敢再停留，他的身體幾乎全裸，逃奔而出室。

徐昭佩擁着丈夫的一片碎內衣而哭了！她的哭聲哀而厲，在間歇中，她還叫喚着：「七殿下，回來，七殿下，回來……」

他在室外喘息，昭佩的呼喚聲自然是聽到的，但是他不敢再進入室內。

此時，兩名侍女麻木地走近他——他以手勢禁阻她們出聲，隨後，他退開了一些，低說：「先給我衣服，然後，找醫生——」

室內，徐昭佩又叫喚：「七殿下，不要拋棄我……」

蕭繹合上了眼皮，恐懼中，愛的心仍未死。因此，她的每一聲叫喚，都使他難過。

「七殿下……七殿下……」

他不忍卒聽了，轉入起居[illegible]，同時，他又命侍[illegible]傳召醫生。[illegible]理。

不久，兩名醫生來了，但是，他們對一個在狂迷中的[illegible]他們報告王爺：「這是心病，尋常藥石不[illegible]」湘東王默然。隔了一些時，「殿下多陪陪她，看來就[illegible]」這是給予湘東王以難題[illegible]那兩名醫生，似乎是看透了王[illegible]又說：「夫人可能因不得親近王[illegible]」

「哦，哦——」他祇能漫應[illegible]「你們小心用藥，使她安靜。」於是，醫生辭出了，湘東王[illegible]問侍女：「徐夫人和暨季江是否談[illegible]」侍女以爲王爺在吃醋，心[illegible]「我的意思是——」蕭繹[illegible]侍夫人。」「是——」一名婢女膽怯[illegible]「暨季江和夫人如能談得投機[illegible]夫人比較能談得久些……」他中心懷苦，侍女的回答[illegible]是，那等於說明了暨季江和徐[illegible]他低吁着，於無可奈何中說出[illegible]「你們派人去找暨季江來[illegible]不必提到我，明白嗎？」

午夜驚魂（二）

奇情偵探小說　史丹利加納原著　南丁譯作

「這樣，你便沒有替他報警了，是嗎？」主控官范利斯問。

「是的，」包爾斯說：「因爲我覺得假如我去報警，岑柏成就會立刻被警方逮捕了。」

「那麼，你將怎樣呢？」

「我立刻找到岑柏成，從他手上，取去了他從死者身上取得的一切証件，我便回家睡覺了。」包爾斯說：「直至次晨，我獲知警方已傳岑柏成問話了，而且獲知他已被控謀殺罪了。」

這時，范利斯望了望掛上的時鐘，他對法官艾樹仁說：「法官大人，現在時間即屆正午了，我想，應該是休息的時候了，而我，也好利用這個時間，去考慮剛才所有証人的供詞了。」

「好的，」法官說：「我現在還有一個問題，要向包爾詩問清楚，」他對包爾斯說：「包爾詩先生，你取去死者的証件，有什麼作用呢？」

「我本來想保有那些証件一個時期，後來，我終於把它交到文培理律師手上了。」

艾樹仁法官轉向范利斯問：「文培理律師有把那些証件交到警方嗎？」

「沒有呀！法官大人。」

「包爾詩先生，」艾法官問：「現在，我要問你，你在什麼時候把那些東西交給文律師呢？」

「時間可記不清楚了，」包爾詩說：「不過，我給他時，是在文培理成爲岑柏成代表律師之後。」

「唔，」艾樹仁法官說：「你有把這事情跟岑柏成的第一個代表律師何雲亭說及嗎？」

「沒有呀！」包爾詩說。

艾法官於是宣佈退庭，留待下午六時再開庭審訊。

這時，陪審員和聽衆都陸續退出了。艾法官把范副檢察官和文培理律師喚到跟前，他對文律師說：

「文律師，可有這事嗎？」

「是的，包爾詩曾給我一些有關死者的証件，可是我却懷疑它的眞實性。」

「那些証件，究竟是什麼東西呢？」艾法官問。

「我是把它帶來了，」文培理把一個大型的硬皮封包拿出來，交給艾法官。艾法官檢出那駕駛執照看了看，他說：「文律師，這是很重要的証物呀！」

「怎見得呢？」文培理律師問。

「起碼，是和包爾詩証人所說的相符。」（四十）

十號風球

傑克著

十六、似夢中相見

艇子靠近岸邊，船娘跟岸上林樹風却不說緣故，祇叫[illegible]

船娘先不願意，經不起他，勉強在樹腳下繫了艇，登岸[illegible]木梯上岸，手挽竹笠，問道：「什麼事？」

「有件要緊事，」林樹風[illegible]最近的那座山腳下，「煩勞你[illegible]」

「多少錢，任你要。」

「兩塊錢。」

「好，可是咱們到那邊[illegible]三小時光景，可否再麻煩你到[illegible]來，給你來回五塊錢，夠不夠[illegible]」

船娘喜出望外，點頭應[illegible]艇子沒有篷，座位祇有[illegible]木塊。他們倆就偎依着坐在[illegible]面。

太陽斜斜的向山坡那邊[illegible]輝煌，含蓄小陽春的溫暖，[illegible]醺的。

林樹風想起當年，彼此都[illegible]儼得似是而非的精神戀，他們[illegible]她的手，她有時給他握一兩[illegible]便輕輕掙掉。像現在那樣玉[illegible]輕輕偎，從不曾有過。林樹[illegible]

歃血

[illegible]

瘟君夢

第六回：柳暗花明　波翻雲詭　窮途逢救主　屈己事良朋

[illegible]

半畝寂地帶

丹尼

[illegible]

陸奎生中醫師

健康新道

第三〇六期　每逢星期六刊登（讀者問題請寄診所陸奎生醫師收）

診症時間　上午九龍：廣九至十二時個敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）星期日下午香港：三至六時中環德輔道中八四至八六號金記大廈十六樓（照常診）夜診九龍：晚七時至九時個敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）

風濕骨痛根治法

陳年久患殘廢得救痼疾從此脫體

風濕筋骨痛　劇烈關節炎　肌肉神經痛

風濕骨痛，惟有袪風利濕，能達到根治之目的，以其能夠治本清源之效。

主治：骨節酸痛腫痛、筋骨腰脊作痛、坐骨神經痛、關節炎、痛風、[illegible]

頭暈　腦痛　肌肉痛　筋骨痛　神經痛　關節炎

嚴重頭暈　體虛腦痛　衰弱失眠　現象

心跳中氣虛弱

渾身乏力　疲勞困頓　呼吸窒悶　胸悶氣促　神經衰弱　補虛治本第一

中國醫學院發表　陸奎生中醫師發明　哮喘咳嗽氣管炎根治報告

胃痛治驗錄

沙田大圍白田村二號李德恩女士

胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍

胃潰瘍速愈法

大便發黑三天轉黃埋口根治

胃痛根治法

胃痛消化不良　須提防胃下垂

著名陸奎生著

治胃病專書　胃病速愈法　每冊五元　胃痛根治法　每冊二元

胃潰瘍　十二指腸潰瘍　胃下垂　正常的胃

今第九天映大衛尼雲　美翠七彩

新年假期請預早訂購必要

女模特兒風流萬種！龍蛇門法山崩地裂！

諜戰片之王！　動作最多　五花八門　精采百出

THE SPIES ARE

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十二分，粵曲。三十分，重播每週報章文摘，音樂。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。三十分，重播兒童節目。十時，蘇州彈詞。五十分，時代曲。四十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十一時三十分，時代曲。十二時，今晨牛豬批發價格報導，漁民一週。三十分，漁民天氣預告，粵語流行曲。四十分，體壇預測。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，錄音報導元旦長途賽跑。四十五分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，黃梅調。三時，週末點唱。五十八分，天氣報告。四時，粵曲。十五分，轉播警察會球場甲組足球聯賽「東華對南華」。五時十五分，古腔粵曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告。二十分，今日工展。三十分，時代曲。七時，空中小園地。三十分，越劇「窮人過新曆年」。五十八分，天氣報告。八時，空中舞會。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。九時，漁民天氣預告。九時，放聲發言。三十分，口琴演奏。十時，長篇粵曲。四十五分，醉人的音樂。十一時，時代曲。五十七分，轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，錄音天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，新聞報導，天氣預測，時代曲。八時，時代曲，轉播港台新聞報導，天氣報告，今日賽馬貼士報導。九時，粵曲。三十分，重播升中會考指導。九時點唱。三十分，街市行情，婦女生活節目。十一時，報導各地天氣，社團簡報。十分，今日賽馬最後貼士報導，時代曲。三十分，倫理小說「親情」。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「金太境」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報導。二時，天氣及各地天氣報導。三十分，粵曲。三時，粵曲。四時，時代曲。三十分，倫理小說「天涯芳草」。四十五分，粵語流行曲。五時，康樂少年。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。二十五分，今日賽馬成績報導，西曲點唱。七時，街知巷聞。三十分，戲劇化節目「好好先生」。八時，藍燈小說「橫刀奪愛」大結局。三十分，粵曲。九時，時代曲。三十分，天氣報告，西樂。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「一水隔天涯」。十一時，天氣報告，粵曲。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告及今日賽馬貼士報導。十五分，西樂。二十分，天氣預測，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣報告，時代曲。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選「桃花仙子」。十一時，天氣報告，今日賽馬最後貼士。三十分，報導各地天氣。四十五分，時代曲。十二時，現代小說「春滿乾坤」。三十分，時代曲。一時十五分，轉播港台新聞報導，天氣報告。三十分，粵曲點唱節目（二時，報導各地天氣）。三時，粵語流行曲。三十分，時代曲。四時，天氣報告，重播歐西小說「巴黎聖母院」。三十分，西樂。五時，漫畫化小說「一枝花」。三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，粵語流行曲。十五分，港九風光。三十分，升中會考指導。七時，粵曲點唱節目。八時，時代曲點唱節目。三十分，西曲點唱。九時，工展訪問。三十分，西曲點唱。

麗的銀台

七時，麗的呼聲廣東音樂，時代曲。今日節目報告。八時，新聞報導。天氣預測。十五分，活用英語。三十分，天氣報告。十二時，天氣報告，完。

麗的金台

七時，麗的呼聲早晨的音樂，進行曲，藝術歌曲，今日節目報告。八時三十分，京劇。九時，潮州歌曲。十時，新聞報導。十一時，粵語流行曲。十二時，國樂。一時，最新潮曲。二時，京劇。三時，雜曲。五時，潮語武俠故事。六時，越劇。七時，社會服務，中文電視節目報告。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，預告。六時二分，「香林春滿」片集。七時，世界新聞。十五分，捷足先登。八時，青年聯誼會。四十五分，家庭烹飪。九時十五分，「財神到」。十一時三十五分，最後新聞及天氣報告。

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長：四七〇八公尺。

七時，早晨音樂。八時，節目預告，時代曲。九時，兒童故事。十時，南音。十一時，古裝短篇小說。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。一時，天氣報告。元旦特備國之音。二時，粵劇。三時，粵曲。五時，時代曲。十五分，賽狗報告。完。

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

租售 住宅廉售

土瓜灣 唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號 電話：230589

靚樓旺舖特價出售 翠雲大樓　二期翠園　中興大廈

石屋平賣　**單邊樓急售**　**廉價唐樓**

招租　**招生**　**出讓**　**迎新年 買新樓**　**工廠廉租**

各國留學　**聘請**　**徵求**　**啟事**　**待聘**　**航空口班**　**發音班**　**會計速成班**

領帛金　**鳴謝**　**聯合鳴謝**　**尋訪**　**遺失**

九龍搬運公司　**金星搬運公司**　**中聯搬運公司**　**立新搬屋公司**　**聯合搬屋公司**　**天天搬運公司**　**立志搬屋公司**　**立勝搬屋公司**

婦科 王秀珍　**陳玉梅婦科**　**男性**　**櫻井容院**　**分幣**　**頭痛 頭暈 失眠 心跳**　**徐建中**　**張承舜**　**喉**　**婦科**　**王醫生**　**風濕跌打**

中華民國五十五年　工商日報　元旦增刊

一年來的天下大勢

任畢明

我在去年元旦所發表的「一年的總結與展望」一文，指出了「一九六五年的國際動向」，將是：一、核子僵局的延續，二、西方矛盾的加深，三、俄毛鬥爭的延續，四、東方危機的加深。這一年，國際局勢的動向，在基本上正是循着這軌轍走。

一九六五年國際局勢的檢討

一、美蘇關係

所謂「核子僵局」，也即「和平假局」的維持，基於美蘇兩大的關係。這關係，在這一年來，雙方的基本政策並沒有改變。雖然四月間也曾發生過新的柏林事件，但不過是曇花一現的冷戰。雖然爲了越南問題，莫斯科對美發出若干抨擊的言論，但主要還是爲了應付北平所謂「美蘇合作」的指摘，和維持其共黨領導的立場。此外，俄共最近增加了新年度的軍費五億盧布（前年減了六億，去年減了五億），是否即爲對美強硬的表示呢？我的看法，這不過是一種虛張聲勢的作法。共黨的表面數字，根本不足憑，更不能作爲他們政策分析的依據。在俄共現階段政策中，有着三個決定因素：一、對外主要是應付對毛共鬥爭，二、對內主要是應付經濟困難（最近柯錫金提出經濟改革計劃，向資本主義讓步，可見他們國內經濟已臨於危險邊緣），三、美國的太空科學，顯已超過了他們的頭，亦即軍事科學，戰爭力量，已落在美國之後，再不能以優勢恫嚇美國。有了這三個因素，自不能不繼續維持其所謂「和平共存」的政策。

美蘇關係，至今爲止，還是由蘇方主動。蘇方既然要繼續維持其「和平共存」政策，美方自也繼續執行其「和平戰略」。

在現階段中，美國在事實上不能不把力量集中到亞洲方面，一則對付越戰，一則對付毛共，因而它需要妥協蘇俄，穩定西方局勢。

因此，在過去一年來，由於上述美蘇的關係，西方局勢，就在「和平假局」下面渡過。

附帶一提英蘇關係，三月間蘇外長葛羅米柯的訪英，十二月間英外長史超域的訪蘇，不能看作一個「獨立」作用，即英蘇關係，應該包括在美蘇關係一個範疇之內的。

二、美國和歐洲

我曾經以兩年前的北約年會所表現，指出美國在歐洲影響力已在大大的衰退。最近一次年會所表現，情形並未改善，美國所要求的核子部隊，參加援越這兩點，並未獲得其盟國的支持，這因國是不難了解的，一由於西線平靜，西方國家無形中起了苟安心理，自不急急於軍事；一由於越南問題對他們有着遙遠距離，正如秦人之視越人肥瘠。再則，還有一個相當的阻力是法國的戴高樂。

戴高樂在這一年來，因爲和歐洲市場國家，西德弄得不好，他的歐洲「第三勢力」運動，顯已受到挫折，國內外聲望，也大不如前，但他的權力的存在，終是西方一個大大的矛盾。也就是說，美國和歐洲關係的發生距離，美法關係，佔了重要的部份。這次，戴高樂經過大選險勝，重任法國七年總統，今後對美、對北約組織、對歐洲局勢如何，這是後話，但可以斷言，這一個矛盾是不易消除的。

由此，我們應該指出，美蘇關係，和美歐關係，是相因的，美歐關係以及西方集團團結的變化，可以說是俄共「和平共存」政策所產生的結果。

我們所引以爲慰的，是英國工黨執政以來，美英關係和過去一樣保持密切，或比過去爲更進一步。這原因當是：一、爲了共同對付法戴。二、爲了印尼反大馬問題。所以，在歐洲事務方面，英美是相互爲用的，在亞洲方面，英美也有着合作的需要方面。自大馬問題緊張以來，英國即有「實力東移」的計劃和行動，對美國越南政策，也表示極力支持，這是過去所未有過的。

因之，西方的矛盾雖然存在，對美國尚無大損，也屬一時的現象，戴高樂所能爲力的，不過是小搗亂，更造成了他自己的孤立。

三、俄毛鬥爭

俄毛鬥爭，一年來雙方都走向極端。三月一日莫斯科所召開的十九國會議，毛共指爲「分裂會議」。自後雙方展開劇烈，不但如此，三月四日，毛越共在莫斯科的學生，藉名「反美」示威，實際是毛共在俄國內發動「反蘇」運動。四月三日，越共學生在列寧格勒，也發動了同樣的一幕，這兩次都造成了流血慘劇。這類新事實，說明了俄毛之間，在某些方面已進入敵對性的矛盾。

另些消息透露，在中蘇邊境上，有過俄毛軍隊衝突的事實。俄共也曾指摘毛共阻撓援越物資，多方阻撓，並以美金繳納過境稅。這些，正是敵對性的矛盾事實。

在這個鬥爭的表現中，俄共似乎表示了相當的容忍，而毛共則咄咄進迫。俄共最近提出一個「聯合行動」的呼籲，亦爲毛共所抨擊，指爲一種「欺詐」，而判定俄共新領導人「假反帝，眞投降；假革命，眞出賣；假團結，眞分裂。」對於越南問題，指俄共爲「投降美帝」，「假裝援越」，「實行美蘇合作」。但我們知道，毛共的反蘇，主要是在圖迫使俄共改變其「和平共存」路線，而追隨其戰爭路線，前這一着，毛共顯然失敗了。俄共並沒有因爲毛共的抨擊，而修正其「修正主義」；相反，它在印巴戰爭中，聯合英美，在安理會迫使雙方停火，破壞了毛共的陰謀。在毛印交惡中，俄共也支持了印度（這就是毛共所謂「助印反華」）。這表示了俄共對於這個鬥爭，有他們比毛共狠一着的手法。

對於這個鬥爭，我們誠然不認爲在「共產世界總利益」上俄毛共會發展爲進一步的分裂，但在這一年來的種種，已說明了他們是無法妥協的。

四、遠東局勢—越戰

[illegible]分幾點來論述：

一、美國自二月七日開始了對北越的轟炸，二月十七日發表了「來自北方的侵略」的白皮書，和在越美軍由「顧問」身份改變爲直接介入戰爭的部隊，由不到二萬人大幅增爲十六萬多人，說明了美國所謂「階梯戰略」的一級一級上升。

二、美國的採取這一戰略，最大目的，還是「以戰迫和」，因而尚未改變其「有限度戰爭」政策，戰場始終限於南越境內，美機的轟炸北越，也有一定的限度。

三、越共方面，並未因爲美軍的直接介入戰爭而減輕其攻勢，反而加強了對美軍基地、機場、軍營進行共突襲爆破行動，和在西貢市區進行不斷的恐怖行動，使到美軍受着相當的損失，甚至在西貢的美大使館，也被爆炸。在越共的雨季攻勢中，雖然遭到美軍的反擊與掃蕩，傷亡重大，可是，由於北越共軍的開入（美國所得證據爲三二五師），南越戰場上，越共仍然保持其主動的攻勢。

四、南越軍政方面，由於發生不斷的政變，和敢派黨來的騷動，對於作戰，不能不受到嚴重的影響，阮高奇總理登場後，政局才歸於安定，但南越形勢士氣，復振，一由於共黨的深入滲透，一由於久受戰爭的摧殘，明患隱患，交相煎迫，戰火一天不隔離，成了無所謂後方，這局面就一天無法安定下來。

五、誠如美國指出，河內的權力，已爲北平所控制，因而越戰的和戰權，操在北平手上。而北平則必須利用這個戰爭的[illegible]這是共黨拒和的主要原因。

六、對於所謂「和談」，詹森提出過所謂「無條件談判」，許多國家，也曾爲此而努力，尤其英國，由前外長華爾克，聯邦代表團受到共黨的閉門羹以後，還派了無郵部次長戴維斯前往河內，亦無結果，一直到現在，仍然想當設法打開和談的途徑。最近，聯大主席（義外長）樊樊尼也根據兩外名義[illegible]接訪問河內的報告，認爲河內有接受和談可能。至於共黨的反應，我們已不必贅述，因此，所謂「和談」也者，眞是一個夢。一個夢破碎了，

這一年來，越戰也就如上述，也就肯定了這個戰爭，在美國政策不變，共黨不和的兩大前提之下，延續下去。在美國內已有着「開闢第二戰場」的呼聲，可是明智的辦法，祇自是美國當局缺乏這果斷與決心。同時，由於越戰的影響，已引起美國內部的騷亂，共特及共間路人乘機，從美國內部來發動「反美」運動，更由於越戰的拖延，共黨在中南半島如寮國、泰邊等地區，從事着新的行動，顯然在今天，東埔寨已十足地成了共黨利用的工具。縮。

五、遠東局勢—其他

一年來，遠東局勢除了越戰之外，還有印巴戰爭，緬印、錫邊境緊張，印尼政變，日韓復交等新事件，都是和共黨有關的。

印巴戰爭，事實已指出爲出於毛共的挑撥，旨在增加英美困難，加深巴基斯坦對它依存關係，但終由於英美蘇聯合施加壓力，使戰爭了七十天的局勢，跡於停息。

緬、錫、印邊緊張，是毛共在印巴戰爭停火前夕，藉口要印度拆除錫邊工事所引起，共作用在於擴大印巴戰爭，並配合越南戰爭，影響美國，但也因爲印巴戰爭停火而由毛共自動退卻。

印尼「九、卅運動」即「十、一政變」，印尼當局已証實爲毛共所策動。不料這一運動，卻遭印尼反共軍人所撲滅，造成了今日印尼的反共新局面。

日韓復交，由談判正式簽訂「日韓條約」，韓、日、毛共一直在叫囂，並且發動示威運動，南韓的反對派，在間接受了共黨的利用（他們主觀並不如此）。共黨指說，這是美國導演的「東北亞軍事同盟計劃」，並指日本國防廳的「三矢計劃」，是美國利用日本進攻北韓與中國大陸的計劃。但是由於日韓兩國當局的堅決，和廣大人民的支持，「日韓條約」，卒告批准成立，使共黨陰謀，遭到了又一次的失敗。

不過，印巴戰爭停火，而喀什米爾問題，還是爭執未了，印巴間的嫌隙，仍然存在。藏、錫、印邊境緊張終告解除，而毛共對於尼泊爾、錫金地區，還是積極活動，印尼反共軍人終告抬頭，而蘇加諾與蘇班德里奧的親共勢力，仍然存在，反共軍人們的力量和政治動向，印尼的前途還是未可樂觀的。日本參院選舉所顯示，日本共黨勢力，比過去爲增長，而日本政客官僚兩端的態度，也屬可慮[illegible]康的。

此外就是沿襲下來的印尼及大馬問題，由於印尼政變，形成了一個「間歇」，但從現印尼當權者的言論看來，這問題仍然存在着的。

還有是星馬分裂問題。新加坡於八月九日突然宣佈脫離馬來西亞，實行獨立，這對於馬來西亞是一宗不幸事件。同時由於李光耀的悖謬政策，標示反美，親毛，疏英，不能不說是對於自由世界的一個小打擊，而新加坡的前途，顯然也未可樂觀的。

這是一年來的遠東局勢，綜合整個國際局勢來看，正如我們一貫認定，遠東問題，始終是關係國際的重心，而共黨重心的重心，則在於毛共政權的存在。

六、毛共的失敗

一九六五年，毛共流年不利，正如俗語所謂「頭頭碰着黑」。如上所述，它要南越戰場外開闢第二戰場——印巴戰爭失敗了，它要再來一次對印戰爭，又失敗了，失敗得更慘的，是對印尼策動政變的被粉碎，和第二次亞非會議的告吹。

自尼赫魯因毛印戰爭而拆除新德里和北平的橋樑後，毛共即抓着蘇加諾作爲繼承者。它一面利用蘇加諾爲共國際統戰的工具，一面利用印尼地理上的關係，作爲侵略東南亞的基地，因之儘管蘇加諾於一九五九年冬至一九六零年夏發動了大規模的排華行動，當時包括遠親毛華僑在內，一律受到殘暴的迫害，連毛共「大使」黃鎭也被迫走，以十萬計的華僑被遣返，而毛共爲了政治利益，不惜低頭隱忍，不惜犧牲華僑利益，委屈讓步。自從對於蘇加諾拍拍赤順，無所不用其極，送米、送錢、派出技術人員，印尼建設，並派出醫生替蘇加諾醫治風病。印尼的反大馬運動，就是它所唆使的。然而一個「九、卅運動」，印尼共黨被粉碎了，毛共的政治陰謀也被粉碎了，這是毛共策士們所不及料的。

其次，亞非會議，由一九五四年所謂「萬隆會議」一時始，毛共即利用爲國際統戰和反西方的工具，以尼赫魯、納塞爾、狄托等另提不結盟國家的貝爾格來德會議，使這個亞非會議久久冰凍起來，毛共更自己斷絕了國際統戰路線，但他們始終念念不忘召開第二次亞非會議，以恢復其在亞非集團中的活動機會。幾經遊說訪問，才於一九六四年與蘇加諾合作在耶加達舉行第二次亞非會議籌備會議，決定於一九六五年三月十日在阿爾及利亞舉行正式會議。旋又以對大馬俄共等參加問題發生歧見，延期爲六月廿九日舉行，但到時阿爾及利亞政變，又延期到十一月五日舉行，毛共反對延期不獲。而在這一次延期當中，各方形勢，對毛共不利，於是毛共迫得由催促開會，轉而主張延期開會，結果，該會的外長會議，照原定期間十月廿八日舉行，議決首腦會議「不定期延期」。毛共本來是要利用這個會議來進行反美、反蘇、反聯合國、反不結盟集團的四線作戰的，但他們卻在孤立的不利形勢下成了泡影。這就是他們對越戰拒和，與策動印巴戰爭，製造對印緊張，策動印尼政變所招致的苦果。

毛共在印尼的失敗，也就是它在東南亞的失敗，在第二次亞非會議的失敗，也就是它對亞非國家統戰的失敗。最近由於羅德西亞問題，毛共企圖藉此對非洲國家重拾舊歡，但這已不大容易了。至於亞洲方面，它失去了印度，又失去了印尼，只好拉着一個小狗—柬埔寨錫哈諾克作爲至寶，可見其在亞非統戰中的沒落可憐。

此外，毛共在這一年來因暴躁而招致的失策，也紛然雜陳，如：

對俄鬥爭，一直表示共勇不可當的姿態，而結果使歐洲方面的「兄弟黨」至少不敢接近，而陷於孤立無援，也迫使了俄共更爲走着對西方的和平路線，加緊援助印度，造成對它的威脅力量，對亞非的「民族運動」，也成了一種對它的破壞的障礙。而且，絕不可能想像到俄共終於不會採取某些報復手段的。

毛共本來是要分化英美的，尤其在遠東方面，但自印尼反大馬以來，他們就露骨「反英」。爲了香港遣囘我「八、六」海戰的負兵，向英提出「嚴重抗議」，爲了八月廿四日一架美國運輸機在港海上空失事，又向英國提出一「強烈抗議」，指說「英國政府使香港成爲美國軍事的活動基地」，接着指摘香港電影檢查處扣留他們的影片。這些，都表明了他們已暴躁到不能控制其既定政策。由此，也就促使了英國在遠東加強了對美軍事合作，政策合作。

（本文未完，轉入第三頁）

發揚先烈革命的犧牲精神
承繼國父開國的光榮傳統
團結一致再接再厲
摧毀共產極權暴政
拯救大陸苦難同胞
完成復國建國的神聖任務
迎接三民主義的偉大時代

中華民國五十五年開國紀念　蔣中正

中華民國五十五年元旦開國紀念

力行建教開新運
共勵精誠策大同

[illegible]

新禧　恭賀
東華三院主席林鑑振
首總理　廖烈武　孫秉樞　葉榮昌
總理　區百齡　陳有慶　李俊孝　胡寶星　汪徵祥　陳錦靈　王幸利　高福球　鄒振猷　李作權　余[illegible]鉆　施廣璣　梁知行　田家炳　梁錦輝　關超然
鞠躬

新禧　恭賀
香港保良局
首總理　方潤華
主席　陳超崇
副首總理　趙汝海
總理　李建民　顧劉世明　陳澤民　姚剛　鄭光鈞　譚榮芬　曾金碧萊　李輝中　陳南沾　陳曾芬　周君康　李錦少靈　李世明
鞠躬

新禧　恭賀
太平洋行鐘表部
鞠躬

新禧　恭賀
恒生銀行有限公司
鞠躬

新禧　恭賀
美聯烟草有限公司
車炳榮　榮智鑫
鞠躬

新禧　恭賀
道亨銀行暨同人
鞠躬

新禧　恭賀
時新鮮果公司
鞠躬

新禧　恭賀
大昌貿易行有限公司
鞠躬

一年來香港工業經濟回顧與前瞻

黃施修

一九六五年的香港工業，在風雨飄搖中渡過了最艱苦，最暗淡的一年。在艱苦困難的當中，吾人憑着勇氣與信心，够能受得住時代的考驗，而時接受經驗的教訓，以大無畏的精神，使香港的工業，能够穩步前進中以迎接新的年代賦予吾人的使命。

吾人已渡過了最艱困的一年，不敢自滿，但總算可以自慰。回顧一年的當中，許多不如意的問題，雖屬明日黃花，但值得吾人檢討，吸取更多經驗教訓，不至歷史重演。

如所週知的年初銀行擠提風潮，對整個香港的經濟，尤其是對香港的工業打擊，至厚且巨。香港九千多家工廠間接與直接，受到擠提後銀行借貸的緊縮，而至生產脫節甚至陷入停頓，使到香港的工業進展，受到窒碍，其損失在表面上數字，雖不易臆度，可是整個香港的經濟而言，其損失是無可估計的。

回顧一年來的香港工業，無可諱言，在多災多難中渡過，雖已元氣受傷，幸而香港工業的潛力，工業界的信心，并未被困難所擊敗，內在與外在的問題，是須要吾人反省，值得接受失敗的教訓，寫未來成功鋪下康莊的坦途。

棉業的檢討

首先吾人對棉業所受的艱困，作一個概括的檢討。自從一九五八年英國對香港棉業的輸入，創立了自動限額的制度以後，蓬勃一時的香港棉產工業，就蒙上了一[illegible]響，依賴棉業生產維生的五十萬人生活，棉業是佔香港工業貿易出口第一位，卅六萬投入工業生產的工人中，棉產工業的工人，幾佔半數以百分比而論，五個工人的當中，就有兩個棉業的工人，由百分比去看，當知棉業的成敗，對整個香港工業的影響是何等重要。

對于本年出現二億元輸英餘額，并非香港工業能力無法完成生產，而真正的原因，與英國工黨政府的入口附加稅，是有着重大的關係。

在威爾遜首相執政之初，宣佈增加入口附加稅百分之十五，影響所及，香港的輸英棉產貿易，增加負擔，影響英國的入口商人，給予香港的訂單，皆過減少，進入本年初，對入口附加稅問題，曾有豁免之議，可是英國的商人訂貨問題，因此影響而多存觀望態度，結果附加稅并未撤銷，宣佈減為百分之十，延長一年，英國政府此一措施，使香港的棉產工業生產計劃，陷入混亂，因此至本年十月，出現百分之四十餘額，無法獲得訂單如期輸英，這與香港棉業生產能力，并無關係。[illegible]工業的發展，現已邁入新的紀元，經濟的配合，已不能再墨守成規，以往政府與銀行界給予工業支持的方式，現已不能適應香港工業重大的發展，吾人相信香港的輕工業年代，不久將來便將成過去。重工業化、大企業化和自動機械化的時代，快將來臨。政府與銀行界，應對這新舊交替時期的工業政策，早日釐定，大力支持，使大企業化巨工業化的香港工業，早日獲得催生與蛻變，否則像蝸牛式的進展，自甘落後，徒使香港工業的發展，受到障碍。

工業銀行的需要

為了未來香港工業的發展，吾人一再主張政府，成立工業銀行，協助香港的工業，走上大企業化與自動機械化的途徑，由于獲得工業銀行的統籌策劃的協助，工業界將會作有計劃的生產貿易，遇到困難的時候，將會獲得有效而迅速的支持，以香港目前的經濟潛力而言，是大可以創立的。

政府的儲備金四億元計算，傳統移到海外去投資發展，何以[illegible]高峰時遇到年初銀行擠提風潮的爆發，是無法經得起考驗，因此銀行業所遭受的打擊，也就是嚴重，影響所及，各行業，都受到牽連，數以千計的地盤，呈停工與半停工狀態，已落成的樓宇，亦有上萬層空置，據花間津者更乏人，因此不少海外華僑，未盛明瞭本港經濟的情況，在香港置業的興趣，大受影響，而本港乎上有游資的人，對一片淡風的地產業，多存觀望態度，因此地產界的大量資金，在此種原因下，無法回籠，其艱苦的情況，概可想見。

華僑在本港置業，對地產界歷年來是一個大主顧，由於本港的移民條例嚴，因此對華僑置業的興趣大為減低，吾人曾呼籲政府，對本港置業的華僑，應放寬入口，對困難中的地產業，是有助生的作用。這個最具影響本港經濟行業，是困難如獲得解決，其他各行各業的困難，就不難獲得解決的。

展望一九六六年的香港工業經濟。

展望明年的工業經濟，吾人并不覺得脫淡，但亦未敢樂觀。

據一九六四年的本港總輸入數字共八十五億餘元，總輸出四十四億餘元，本港的入超達四十一億餘元。

其中由中國大陸入口十九億七千萬元，日本十五億四千九百三十萬元，美國九億八千三百萬元，英國八億三千八百三十萬元，加上其他地區共八十五億元之數。

一九六五年之總入口與出口數字，雖未有詳確之數字，但已估計入口比一九六四年增加百分之六，約佔九十億元，惟出口的數字約比一九六四年增加百分之十四，約五十億元，這雖然比一九六四年進步，但與入口之數字相比，入超顯見減少。

本港的工業經濟潛力，在一般而言，仍具有發揮的力量，雖然遭遇過一時的困難，經過了一年的艱苦奮鬥，吾人的心力，并未白費，現在似乎是「輕舟已過萬重山」——若干行業的工廠，可喜的已出現暗淡中的曙光，最顯著的，是輸英的棉產貿易，最近許多棉產工廠，都已紛紛接到訂單，有些明年上半年度已經達到飽和，橡膠業普遍都是呈現恢復好景的顯象，塑膠業的訂單也不少。這是經過了一年來的暗淡的香港工業，將是一個重大的轉捩，因此吾人對香港的工業，具有很大的信心，恢復繁榮，當在不遠。

但是在掙扎的艱苦期間，我們是不能沒有政府的協助支持，爭取更大的海外市場，在國際的限額限銷上，替我們爭取更大的利益。

內在的經濟支持，是須要銀行界借貸的尺度，作合理的放寬，以配合工業生產計劃，獲得順利完成。

一九六六年的日內瓦國貨會議，是有關今後五年輸英限額問題，也可以說香港棉產工業生死存亡的重大關鍵，香港棉業的一切重大問題，已將有關本港代表，曾在日內瓦與英代表團磋商，雖然談判問題延至明年三月，始提出討論，但吾人以為香港是英國的屬土，吾人希望有關限額的數字，是不能和其他聯邦國家相提并論的，每年限額一億八千五百萬方碼的基數，實在不能再少，吾人希望至於棉品分類的額數能夠有寬大的彈性，更希望不使有若干種類的棉品，會出現不足與過剩的現象。這問題看來雖小，可是實際上對整個輸英的大問題上，是一個重大的環節，否則將會出現額數過剩的歷史重演。

附加稅的撤銷與共同市場問題

吾人希望英國入口附加稅，在一九六六年內撤銷，使到這多災多難的香港棉業，獲得一個喘息的機會，對於這個殖民地的工業經濟，得到機會休養生息，使四百多萬市民的生活，得到保障，吾人相信英國政府，對于這個重大的問題，同時更目視本年香港工業經濟困難的情況，是不能放棄責任的。

未來英國加入共同市場的問題，使吾人異常關注，從法國的最近態度，對英國加入共同市場問題，已不再採取杯葛的態度，相信英國的加入，祇是時間問題。

吾人所關心的，是假如一旦英國成為共同市場的會員以後，香港的地位，是否能隨英國的加入而成為附屬會員呢？還有關整個香港工業經濟以後的命運，吾人更有切膚之痛，因為香港的地位和其他有宗主權的聯邦國家不同，香港是否能成為附屬會員？是決定香港以後在共同市場的地位，如果香港不能獲得通過，勢將被犧牲而成為英國聯邦的海外孤兒，須面對共同市場國家的關稅壁壘，即使是宗主國的英國，在協議之下，也愛莫能助，對于這個安排，香港人勢必力爭，希望英國政府，能夠將這個香港的重大問題，應優先攷慮。

本年香港工業貿易數字，相信會達到五十四億之數，比去年四十四億的數字，已顯著獲得進步，這是值得吾人鼓舞的現象，今後踏入新的一年，吾人更應抱着埋頭苦幹的精神，不屈不撓，從事工業的建設性工作。

從既往的經驗，吾人對于這分業中生產，面目外銷，是須要作徹底的檢討，吾人將會往失敗的教訓中，獲致成功的辦法，對政府成立貿易局及生產委員會，這是針對這個失敗的教訓，而作亡羊補牢的措施，今後香港的工業獲得有系統有組織的統籌兼顧的指導協助，相信一九六六年的工業貿易發展，當有更輝煌的成就。

最後，我們更要強調的是香港人用香港貨，以香港是一個四百萬人口的城市，許多落後的小國家還沒有達到香港人口的數字，同時香港的銷費力也很強，以香港的工人計算，總數字將達五十萬人，為了本港的工業，平均每人每年銷費三百元，如果購買香港的出品，就有一億元的港幣，不致外流，如果每一人有三個人依賴工業為生，每人都年銷費二百元計，那麼共有四億元的數字，這是一個驚人的鉅大數目，香港的工業，對于四億元的生意，補益甚大，除了工業也一樣照上述的銷費數字計算，總會達五億元之數，不至外流，為了香港工業的發展，四百萬市民，香港人用香港貨，因此是變成相關的，是共意義與實際利益，每個人都有其權利與義務。

香港經濟展望
各業應恢復互相信賴

梁知行

一九六六年已來臨，本港經濟將漸好轉，就工業製品出口數字論，一九六四年為四十億元強，一九六五年約接近五十億元，增加約百分之二十，與工廠就業人數論，據勞工處登記本年就業人數超過四十萬人，比去年三十五萬多出五萬人之數，可見作為本港經濟主要支柱之工業，仍在進步中，其他旅遊業及各地僑匯亦將有增加，雖然過去兩年間本港部分工商業有過分擴展之情形存在，但不若一般人想像之嚴重，經過一年來調節已漸入正軌而轉趨安定。

一九六六年本港經濟較樂觀，但主要條件一般市民必須了解香港經濟基礎本來之健全性而具有信心，信心一具備，可以加速經濟復元，隨而促進經濟繁榮。

業，就以銀行業務而言，自銀行風潮發生後一般市民對華資銀行大多失去信心，其實華資銀行絕對有值得信任之條件，現在政府已執行新銀行管理法例，經常由銀行監理官監視，則更為健全，而銀行本身亦對各業貸款失去信心，近來通常呈現銀行內部銀根鬆弛，而部分工商各界則銀根極緊，對拆放過分謹慎，實為缺乏信心所致成之明證，又如年來部分入口商及批發商對零售商之信用過分緊縮，對本港經濟亦屬有害，此後工業界對出品新發展及開發新市場，應加強信心，總之本港經濟繁榮有賴於全港各業恢復彼此之信賴，進而互助合作積極拓展海外貿易，香港社會經濟與各業有如唇齒相依，必須互相信賴方得活躍進步而有所成。

僑胞當前報國之道
中華民國五十五年元旦向僑胞獻詞

高信

今天是中華民國五十五年元旦，在這歲所更新的當兒，我特別提出今年我們所應努力的重點與我們全體僑胞共同勉勵。

首先，我們先看當前的世局。過去一年來，國際局勢的變化可說很大，而緊張係由歐洲而非洲而亞洲，尤其是——中南半島，可能會成為第一次世界大戰的巴爾幹半島，因為越南的烽火已是在一天一天的擴大了。原來美國以為越南戰爭祇是一個小規模的衝突，可以邊打邊談，共匪終必就範，以越南做跳板來吞沒整個東南亞，預期在短暫的時間中，便可奪取南越，進而囊括東南亞、泰國，與蘇加諾合攻大馬，照日程表上所預定的程序，便可納入囊中了。這是毛帮俊寮的，也是北平、雅加達軸心的狂想曲。他們竟想不到美國這隻「紙老虎」，原來還裝有「核子牙」，說打就打，不到幾個月，調兵遣將，一下子就來了二十多萬人，每天還可出勤一千多架次的飛機，全面轟炸越共陣地，故共匪欲以廉價攫取越南的計劃，便為之粉碎，而且現在戰火已燒近大陸邊緣了。共匪色厲內荏，自知共軍隊的裝備落伍，而原子彈還留在雛形階段，所以匪酋們祇好大叫「人民戰爭」、「不怕苦」、「不怕死」，以「人海對火海」，以「精神原子對物質原子」，擴組民兵，掘溝大挖深坑，遍設地雷，美其名曰抗道戰術，大搬地雷，實使敵人寸步難行。從此可知毛帮的原子試爆不過是用來恫嚇落後國家，向國際間宣傳而已，否則何需所謂「精神原子」呢？何需「人海對火海」呢？共匪動輒以六億人民戰爭來恫嚇西方國家，殊不知大陸同胞十多年來被共匪殘殺、鎮壓、奴役、勞役……父母妻子離散，無衣無食，人人都要食其肉而寢其皮，渴望我們王師及早反攻，收復大陸，祇要我們國軍一踏上大陸，他們都會投入我們的隊伍，並非共匪的本錢。

另外毛匪最近為到的寄頭是，印尼蘇加諾本來是他的狂想曲的伴奏者，唱和相隨，但本年九月卅日印尼政變失敗以後，共匪的猙獰面目已在印尼人民之前揭露，久受共匪騙策混的印尼人民逐漸覺醒，反共怒潮如火如荼，蘇加諾廹於大勢，祇得大罵共匪是鼢眼老鼠，印共公開於爆藥旗來表示悔過脫黨，所謂北平、雅加達軸心，現在已是柔腸寸斷了。

現在再來看共匪在非洲的伙伴。共匪多年來飢餓輸出得來的華僑，數達美金七億元，乃以銀彈攻勢，並唱有色人種大聯合等口號，以迷惑非洲的落後國家。他在志得意滿之下，連他自己的蘇聯「老大哥」也要排擠在外，滿以為可以再來一個萬隆式的會議，領導弱小，成為一個唯我獨尊的紅色帝國盟主，實逐其赤化世界的陰謀。那知道他不度德不量力的結果，便起蕭墻，所謂亞非會議便無限期地延展，共匪向外侵略的行動，自然又重重地遭了一次悶棍。至於共匪所謂蘇俄「老大哥」，往昔倘是神離貌合，現在卻公開反臉，實行槍口相向，據最近外電所傳，新疆蒙古邊界共匪與蘇聯經常開火，雙方均重兵鎮守，隨時可以拚個死活，至於印度之視共匪為寇仇，更是不在話下。

我們從上面這一連串的國際事實，可以證明毛匪的瘋狂作惡，非特各自由國家認識它是世界的禍源，連它的伙伴也漸漸清楚它的狼子野心而與它散伙了。所以現在毛帮確已陷于神人共憤，窮途末路，孤立無援的地步。

我們又從毛匪本身來看，也可見他的危機與矛盾愈來愈深。他向來以馬列主義的正統者自居，不惜破壞中國數千年的家庭制度，毀滅中國的倫理觀念，建立人民公社，造成大陸空前的混亂與災害。近年來迫得退採權宜措施，准許人民保有少數自留地，准許人民私自耕種的成果，並准設自由市場，自留地產品可在自由市場出售。此種政策自然可以提高農民的生產興趣，刺激生產的增加，但是此種辦法無異承認私有制便於共產制，等於自己打了自己的嘴巴，他的幹部有認為這是私有制度的復辟，所以對自留地和自由市場迫得又重新加強管制，而生產便又趨於下降，加以他為着要世界革命，要造起一個紅色帝國，便不惜迫人民來緊肚皮，向落後國家賭子，因此之故，經濟死結更無法解開，人民便永遠陷于水深火熱之中了。共匪所暴露的這一塊馬克斯的神牌，最近迫得用「利潤」來鼓勵生產，實稱能挽回。而毛酋執迷不悟，高喊世界革命，實行共產制度，無論從理論或事實來說，都是百分之百落伍而退化的一種狂人想像，欲其政權不至崩潰，誠不可能。

僑胞們！毛帮的失敗已成定局，但是我們不能袖手旁觀而等待勝利的到來，我們一定要及時奮起，以國民革命初期協助國父推翻滿清那種精神，以八年抗戰萬衆一心出錢出力那種熱忱，在總統的英明領導之下，來做反共的活動，尤其是做好抵制匪貨的工作。因為現在的戰爭是總體戰，能夠削弱共匪的經濟力量，就是削弱他的軍事力量。而且共匪對外的滲透顛覆，是以經濟為前鋒的。他利用奴工的勞力來生產廉價產品，向外推銷，得到外匯就地用來訓練黨徒，擴張爪牙，去做滲透顛覆的工作。所以一個地區銷售匪貨愈多，共匪獲取的資金便愈多，對該地區的滲透力量便愈強，而該地區政府之被顛覆便愈大。毛帮認為大陸商品是他們的尖兵，就是這個原故。總統去年十一月間在接待回國參加國父百年誕辰紀念僑胞的茶會席上，曾告訴三千位回國僑胞說：「共匪每一件貨物，幾乎沒一樣不是染有我們大陸同胞的鮮血，任何一個人購用了一件貨物，就等于吞下大陸同胞的一杯脂膏和血淚，任何一個人消費了一件匪製的貨品，就等于供給匪殺害自己的一顆炸彈，所以想一想，我們實在不忍心去購買匪貨，去用匪貨……。」

僑胞們！總統告訴我們這一般話是何等的懇切！何等的沉痛！我們僑胞在海外雖然多是經商，以賺錢為目的，但是民族的大義，本身的榮譽生存，應比賺錢來得更重要，當如你接受匪的銀行貸款或接受他的商品經銷，那就是置身債務人的地位，必須隨時接受他的指揮操縱，終必被其短害。共匪的基本理論，認為富人都是罪惡，縱使讓你在他血腥的手中賺到幾塊錢，等到他的魔掌伸到來以後，你還是他的革命鬥爭的對象，印尼、北越僑胞的苦難，就是有眼共覩的實例。所以海外僑胞當前最重要的一件事，就是大家一齊起來響應總統的號召，實行抵制匪貨。我們要推行抵制匪貨這一個運動並不困難，因為每一個國家都希望自己的國家安定，取利，商業繁榮，加以農、工、商業繁榮，如果讓匪貨進口而能以傾銷，消費者或者可以得到些少便宜，但其民族企業一定大受打擊，等於飲鴆止渴，引火自焚。而且匪貨所到之處均含有政治滲透陰謀，我僑胞祇要向當地人民詳為解說，曉以利害，他們必能與我們步驟一致，敵愾同仇。

僑胞們！我們不要看輕自己，不可存「善小而不為，惡小而為之」的錯誤心理，不要以為我買了一條匪製毛巾或吃了一個天津雪梨，無關宏旨，須知涓涓之水，可成江河，一人所買者固甚少，千百所買者就是一個龐大的數目，就是援匪以稍，資匪以糧，且舉個例子來說明：香港去年推銷匪貨數達港幣十九億元（約合美金三億餘元）；馬來西亞每年輸入匪貨亦達兩億美元，在這兩個地區，不管是華人、馬來西亞人、印度人，可以說絕大份是反共的，是憎恨共匪的，為什麼不形成一個運動來抵制匪貨呢？大凡共匪所能供應的貨物，香港可以供應，台灣可以供應，東南亞其他地區也可以供應，充其量價格略有不同，消費者少佔點便宜而已。我們苟能節省一點開銷，彌補過來，實是反掌折技之易，祇要我們能認清目標，明白共匪是我們的共同敵人，匪貨是顛覆他人國家，擾亂他人社會的尖兵，大家便可以一致來抵制它了。單就香港、馬來西亞這兩個地區來說，能夠抵制匪貨，就可以使匪損失五、六億美元，如加上其他廣大地區，利害更為可觀。就是打個折扣，為數亦屬可觀，就是說，我們能夠使匪少銷售一件貨品，就是使他們擾亂世界的力量減少一分，崩潰的時間加速了一分。

僑胞們！中華民國五十五年，就是共匪內外煎迫趨於崩潰的一年，大家促速其覆亡，必須下定決心，齊一步驟，不買匪貨，不賣匪貨，不與匪任何商號往來，這是僑胞們報國之道，也是救己救世之道。於斯一元且復始之際，願共勉之！

恭賀新禧　經緯圖書社同人鞠躬

恭賀新禧　桃源電影企業公司同人鞠躬

恭賀新禧　清華書院校長熊式一暨同人鞠躬

恭賀新禧　私立中英文學校協進會　暨同人鞠躬

恭賀新禧　教育出版社　育才書店　同人鞠躬

恭賀新禧　恒興紙行同人鞠躬　香港文咸東街九十七號　電話：四三九二〇七

恭賀新禧　港九私立中文學校聯合會鞠躬

恭賀新禧　楊氏宗親會　鞠躬

恭賀新禧　梁鴻勛　梁哲若　梁子明　梁氏忠孝堂總會會長暨同人鞠躬

恭賀新禧　疋頭行商會　永遠名譽會長楊日燧　會長陳汝湖　副會長李銳志　陳友耀　戴根豪　司徒英　全體董事同人鞠躬

恭賀新禧　港九遮業同業商會　理事長關鑑鴻暨全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧　新雅企業有限公司　董事長陳伯興　總經理謝俊宏　鞠躬

恭賀新禧　香港閩黃竹坑農村互助會　主席潘靜中暨全體理監事　鞠躬

恭賀新禧　陽明中學　校長馬紹濱暨全體員生鞠躬

恭賀新禧　李求恩紀念中學　校長李守慧暨全體員生鞠躬

恭賀新禧　僑港鍾氏宗親總會第二屆　鞠躬

恭賀新禧　香港譚氏宗親會同人鞠躬

恭賀新禧　何氏宗親總會同人鞠躬

恭賀新禧　陳氏宗親總會同人鞠躬

恭賀新禧　曾氏宗親會　理事長曾兆生暨同人鞠躬

恭賀新禧　旅港興寧同鄉會　理事長陳滿宗暨全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧　德明書院中學全體員生鞠躬

恭賀新禧　金山莊行華安商會　理事長李如熾暨全體理監事鞠躬

恭賀新禧　嘉禾酒廠有限公司同人鞠躬

恭賀新禧　順德商會全體會董敬賀

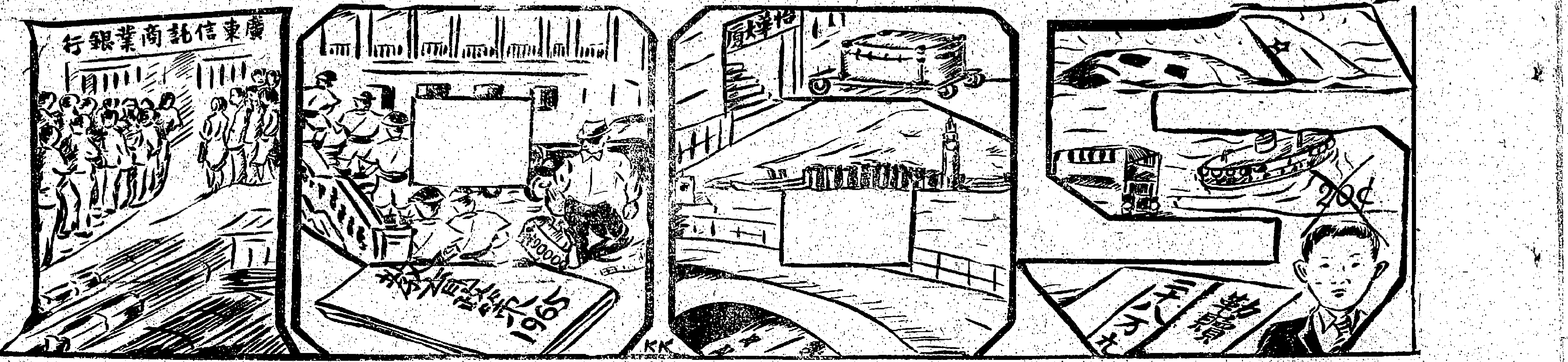
恭賀新禧　港九飲食業聯合總商會　全體理監事同人　鞠躬

恭賀新禧　香港九龍醬料涼果聯合商會　暨同人鞠躬

恭賀新禧　九龍中醫師公會　全體理監事同人　鞠躬

恭賀新禧　旅港新興同鄉會　理事長梁仲偉暨同人鞠躬

一年來本港十大新聞



㊀銀行擠提影響商業

「蛇年」首先帶給香港的災害，就是舉世矚目的「二．八」華資銀行擠提風潮，這宗爲香港歷史性罕見的擠提潮，使具有二十六家分行的廣東信託商業銀行倒閉，部分銀行改組，銀行信用普遍收縮，更使迅速發展中的香港工商業蒙受重大打擊，使港九市面整年都顯得蕭條冷淡。

銀行擠提風潮由明德銀行開其端，該行於去年一月廿六日出現擠提現象，翌日即由政府銀行管理處接管，隨於二月五日由高等法院批准該行破產之申請，此後尚有數家銀行出現擠提現象，但均能渡過難關，直至四月九日，恒生銀行又出現擠提現象，滙豐銀行即發表無限度支持該行，四月十日，滙豐及恒生發表聯合公佈稱：該兩銀行經香港政府批准，已達成協議，由滙豐銀行承購恒生銀行之控制股權，因此恒生銀行成爲滙豐銀行集團機構之一。

廣東信託商業銀行倒閉的餘波，是該行存戶要求退款的問題，存戶曾組成債權人聯合會進行登記債戶，並反對財政司申請清盤，部分存戶更在高院開審清盤案前，於五月十日集體到港督府企圖衝入督轅請願，繼而到上環全安保險公司搗毀招牌，兩度發生騷動。次日他們又冒着滂沱大雨，湧集高院內外，聽候清盤案的審訊。因擠提風潮引起的有形損失是爲數達十萬的廣東信託商業銀行存戶，無形的嚴重傷害卻是本港的整體經濟，所以選爲去年度本港十大新聞之一。

㊁教育政策重大改變

立法局於六月卅日通過的「教育政策白皮書」，與過往的教育政策相比較，誠然有很大的改進，然其政策祇側重官立學校而沒有注意扶助私立學校的發展及忽視私立大專教育，不但未能解決當前教育的困難，更引致廣大負有重大教育任務的私立學校人士所失望。

當前世界各國普遍推行小學義務教育政策下，本港遲至一九七零年才能解決百分之八十的學童適得資助學位，尚有百分之二十未能顧及，則義務小學教育的實行更是無期了。

白皮書中將小學年齡由七歲入學的規定提前至六歲，然其小學五年制課程依舊，並須再修讀一年，側重於英文課程準備進入中學一年級的措施，被認爲是忽略了學童智能和輕視中文，普遍受到評議。

此外，爲增加免費學額而將「郊區學校」、官校和補助學校學費增加，無異將發展教育的責任推負於學生家長身上，有寓教育於商業之嫌。這份教育政策白皮書的公佈，對下一代甚有影響，故列爲去年度本港十大新聞之二。

㊂擄勒學童神速破案

八歲小童陳漢煇於十二月七日晨在百德大廈C座電梯間，被三名匪徒綁票，這是自三狼綁票案之後的一宗使人驚心動魄的綁票案。

三名匪徒不但行動迅速，而且被傳稱爲「江湖人物」，此次綁票的目的除了勒索港幣廿八萬元之外，還有「復仇」的意向。

從匪徒發出的地點竟在出事地點的同一座大廈內，可見匪徒的「膽識」確是膽大包天的，然而由於匪徒置在「江湖」中闖盪，使警方有脈絡可尋，不比三狼那麼無蹤跡，藏起身來就無聲無臭，所以在六十個小時的偵查之後，終於爲警方「起獲」。

許而，這是近年來警方的進步之處。不過，破獲此案僅約八十個小時，但全港人士在未破案的六十個小時之內，對於那名天真無邪的八歲小童的安全問題，都表示深切關懷，但該小童的父母則說什麼「因生意不能恐慌處理此案」，這便更使此案大有新聞了，故選爲去年度本港十大新聞之三。

㊃公共交通申請加價

天星小輪公司於本年十月間，曾先向政府申請批准加價，使本港四百萬市民議論不已，此事意味着所謂「公共服務」機構，其唯一目的祇爲獲利。而此種觀念的存在，當局也應負起一部份責任，例如去年批准每年有逾千萬元純利的電話公司加價，便足以使獲得「專利權」者有一種「要利專利權」的僥越觀念。

如今天星小輪公司的申請加價，和電話公司如出一轍，公司原本賺大錢，卻均以所謂「提高服務水準」爲理由，因此四百萬香港居民，在「前車可鑒」的情形下，感到反對加價的前途可慮，更暗暗將來天星小輪的加價申請如獲批准，接踵而來的是九巴與油蔴地小輪，中巴與電車的加價。

對於公共交通事業的申請加價，可以說是給政府來一次「公義」與「親民」的考驗，全港市民正在焦灼地等待此一考驗的結果，因此選爲去年度本港十大新聞之四。

㊄箱藏碎屍被判誤殺

轟動一時被稱爲「箱裡碎屍案」，於本年七月九日下午在銅鑼灣怡華大廈揭開，港九市民無不震驚，因爲殺死了人把屍體藏在箱裡本來已夠驚人，而且箱裡的屍體被斬成數塊的。

這「箱裡碎屍」的真相如何，固令人感到離奇神秘，而「箱裡碎屍」案的主角何子炎的妻子伊玲又是一名年青美麗的吧女，案發後夫婦雙雙失蹤，於七月十日雙雙在九龍一家招待所中被拘獲，這使人們感到離奇神秘之外，更罩上一層撲朔迷離的色調。

死者鮑觀逵，是被告何子炎的老闆，被告於作供自辯時說，死者鮑觀逵拔刀相向，他忿雜死者頸項，糾纏間鮑倒地斃命，他說死者經常對他責駡，並譏諷他「食軟飯」。

何子炎被判誤殺罪名成立，入獄十二年，雖經上訴，不服所判及請求減刑，但被合議庭駁回。

爲着明瞭真相及關懷該案，港九居民無不注視着該案案情的發展，如果把全港報紙從案發至案終所報導的字數加起來，至少有數百萬言，縱使用「轟動」一詞亦無法形容該案受人注視的程度，故選爲去年度本港十大新聞之五。

㊅悍犯法庭脅警開槍

數響槍聲在南九龍裁判署內傳出，瞬即便展開了一場香港有史以來第一次押解犯搶槍的緊張警匪槍戰。

這些匪徒便是搶掠閃電行刼土瓜灣美施金舖並斬傷該金舖股東，及因電行刼佐敦道美麗華金行的人馬，他們的強悍，機智與大膽，是罕見的，但天網恢恢，他們終於法網難逃，這也証明本港的警察力量，足以應付任何狂妄大盜的興風作浪。

這一緊張刺激的槍戰案發生於六月三日晨，刧匪鍾蛇及王宋才偕同其他囚犯，一同由域多利監獄解往南九龍裁判署，抵達該署地牢拘留所，當押解的警員爲他們除下及替其開手鎖時，即發動搶警槍，隨即便聞數響槍聲，結果兩警員受傷並被挾爲人質。警方出動大隊人馬與悍匪數次駁火，堅持至下午才告迫使悍匪投降。悍匪如今雖已收監，但提起此一案件，還是令人驚心動魄，是故選爲去年度本港十大新聞之六。

㊆新界農塲大藏毒案

警方於二月七日宣佈，在新界新田更生農塲破獲一宗戰後破大宗藏毒案，其藏毒量之多，令人聞之咋舌，所藏鴉片土竟達三千多磅，另外尚有近二磅的嗎啡，總值約二百廿五萬元。

這宗大藏毒案的破獲，一方面是說明了警方人員的耐力與勤勞，他們爲了破獲此案，曾經追踪逾月。另方面則說明了本港吸毒情況的嚴重性。香港如果沒有那麼多的「癮君子」，也就不會出現如此龐大的藏毒案。

根據統計，本港每月吸毒消費，竟達一億五千萬元，如此類推，每年吸毒已達十八億元。所以毒品在香港，已造成市民嚴重的禍害，及使本港巨額資金外流，是次警方破獲了這樣大宗的藏毒案，確是大快人心，因此選爲本港去年度十大新聞之七。

㊇串刦銀行十萬大元

一名任職於銀行的侍應生，由於抵不住花花綠綠的鈔票的誘惑，產生了不勞而獲地取得十萬港元的念頭，於是結合其他四人，擬定了自以爲是周密的計劃而向嚴肅的法律挑戰。十萬元是僥倖地到手了；但是，他們那愚昧行爲的代價是喪失了三年的自由。

這宗不尋常的刧案，發生於三月廿九日下午三時，案中主角是遠東銀行的侍應生趙克烈。當時，他與該行九龍城分行副主任、劉藝民，由南角道九龍城分行押送港幣十萬元的現鈔到佐敦道總行存放，當他們所乘的租賃車駛到亞皆老街一號巴士總站附近時，預先埋伏的兩名同黨，即順利地閃進車內，將劉、趙二人制服和綁眼，將車載到龍翔道，推落大窩坪山邊，即乘原車逃去。

案發後，警方在劉、趙二人的供述中掌握了刦案的線索，隨於四月二日將趙克烈，和其他的同謀王德寧、陳明、香茂宏逮捕，次日，又將另一同謀王美成拘獲，起回現款四萬七千元。五人的年齡由二十歲至廿五歲，初審被判入獄十年。最後上訴審訊的結果，趙克烈與王美成因年輕，由入獄十年改判入感化院由九個月至三年，其餘三人，亦由於年輕關係，由入獄十年改判三年，使各人有改過自新的機會，還可選爲去年本港十大新聞之八。

㊈海底隧道五年建成

一項耗資二億港元的龐大交通建設，將使五年後的港九市容大大的改觀，今日港島交通中幅的統一碼頭，將會爲灣仔新填海區所取代；九龍紅磡的新填地將會比目前的佐敦道碼頭更加熱鬧，嗚嗚的火車笛聲將不再在尖沙咀鳴放，我們踏上巴士，即可分別進出維多利亞海的彼岸。五年後，香港是一個更進步更發達的城市了。

這一切的變化，是繫於維多利亞城市發展公司所承辦的貫通港九的海底隧道的工程上。自立法局於八月十一日批准給該公司承辦這項工程後，該公司隨於十八日正式接受，並由該日起五年內建成。

這條連結港九交通的海底隧道，有四條行車線，香港方面的入口是在銅鑼灣吉列島附近，九龍方面的入口則在紅磡新填地近工專學校附近。由於這項建設直接影響到當前的渡海小輪交通的發展，因而刺激了渡海交通的加價。因此選爲去年度本港十大新聞之九。

㊉美軍機失事損失重

一架美國軍用運輸機由啓德機場起飛後，未幾失事墜落九龍灣，奪去了五十九人的性命。廣大人士都對這不幸事件寄予同情，港督戴麟趾爵士和各政府各機關於次日下午半旗致哀。然而，中共卻藉此不幸事件而展開其對香港政府的威嚇和加強反美的活動，無理指摘英國聽任香港供作美軍休假和補給的基地，使香港捲入南越戰爭的漩渦。

這不幸事件發生於八月廿四日上午十時十分，失事的飛機是一架載有七十一名美國軍人的C－一三〇「大力士」型美國軍用運輸機，該機是正起由南越堤對開的九龍灣，五十八人當堂喪生，十三名生還者中，其中一名延至三十日亦不治斃命，共計五十九人喪生，創下本港戰後飛機失事死難人數最多的紀錄，故選爲去年本港十大新聞之十。

一年來國際十大新聞

㊀印尼共黨政變失敗

九月卅日印尼共產黨在中共幕後主使下，由總統府侍衛營東中校發動武裝叛亂，十月一日正式宣佈：此項運動是陸軍內部運動，是針對「將領委員會」的，聲言「將領委員會」是美中央情報局策劃的顛覆運動，謂該組織準備在十月五日以前發動政變。武裝共黨分子在政變不久，企圖綁架蘇卡諾總統，但在政變翌日，蘇卡諾「出其不意」逃到耶加達附近空軍基地，準備逃亡出國，可是共黨軍隊又接着發動襲擊該基地，想把他生擒，大抵因空軍未參加政變，所以蘇卡諾卒得脫險。

政變事件發生後，六位陸軍將領慘遭共黨殺害，國防部長那蘇遜倖免於難。陸軍司令蘇哈圖奮起平亂，才使共黨陰謀無由得逞。事後印尼陸軍大事拘捕共黨，各地軍區紛紛取締共黨及其外圍組織，共黨黨員亦相繼宣佈脫黨，頭子艾迪且有被擊斃說。至此印尼共黨已土崩瓦解，中共亦間接大受打擊。

㊁美太空船會合成功

美國「雙子星座六號」太空船與「雙子星座七號」太空船，於十二月十五日在太空會合成功，曾比翼雙飛凡五小時半，相距僅六呎。「雙子星座七號」太空船，並打破飛行持久紀錄，先後飛行二星期，歷程五百一十二萬九千四百哩。

十二月四日在甘迺迪角發射的「雙子星座七號」太空船，由鮑曼及羅威爾駕駛，十八日降落大西洋海面。由史勒及史達福駕駛的「雙子星座六號」太空船，於十二月十五日昇空，次日降落。在太空飛行時，與「雙子星座七號」距離不及一百二十呎，後來再縮得十呎到六呎——甚至不及六呎。

在飛行期間，四位「太空人」互相談笑，能看見另一艘太空船內的同伴。此次美國歷史性的成就，已使美國在與蘇聯爭先登陸月球的競賽中，大佔優勢。

㊂美在越戰逐步升級

南越戰爭自「東京灣事件」發生，美國採取針鋒相對的報復後，二月份開始進行「逐步升級計劃」，大規模深入北越空襲軍事區域，除河內與海防倖免轟炸外，大部份地區目標均已被徹底摧毀。

第七艦隊的軍艦船艇在越南沿海各港口，進行封鎖，嚴密監視中越共由海上軍援越共的陰謀，同時調遣兵員十八萬人駐防南越各重要據點，並曾在數次戰役中與越共正規部隊發生血戰。返在關島駐防的戰略轟炸機出動，轟炸越共巢穴。

美軍自正式在南越參加戰鬥後，作戰部隊人數逐漸增加，到年底已達十八萬人。

㊃印巴衝突三週停火

印度和巴基斯坦在九月起因喀什米爾問題而爆發嚴重的邊界衝突，經過幾日激烈惡戰的結果，巴軍越過喀什米爾停火線，侵入印境約五十哩，而印軍亦攻入巴境，迫近拉合爾。聯合國安全理事會鑒於印巴局勢嚴重，特通過決議，呼籲兩國立即「停火」，恢復原日「停火線」劃區而治的狀態，但遭兩國拒絕。

喀什米爾戰事一開始即出動坦克車與戰機部隊空軍，地面部隊參與者近一萬人，其規模之大可視爲一場正式戰爭。

過去印、巴戰爭衝突在喀什米爾的戰事，多半起源於宗教事件糾紛，但這次卻夾雜有一個新的國際背景，此即爲中共在幕後策動的陰謀，戰事連續衝突三個多星期，終於九月廿四日雙方接受聯國秘書長字丹的調停，正式宣告停火。

㊄中共迫印拆除工事

當印巴戰爭急趨激烈，字丹斡旋無效，而巴軍處境也日見不利中，中共爲挽因作勢，在九月十六日向印度提出一項充滿戰爭恫嚇的「最後通牒」，該通牒要求印度「在文到之日三天內」，拆除它在中印錫邊界中一側和跨中錫邊界線上的「侵略工事」，並且立即停止在中印錫邊界的一切「入侵活動」，送回被擄走的中國邊民，歸還被搶走的牲畜，保證今後不再越境騷擾，否則由此產生的一切嚴重後果，必須由印度承擔全部責任。

印度政府接獲照會後，除表示願與中共聯同調查邊界工事外，也堅決聲言不畏中共戰爭威脅，倘共幫悍然發動進攻，印度將奮起爲自由而戰。但中共在通牒發出後「三天」未滿，忽又向印度提出另一照會，把「三天」期限延展爲「六天」，而對印度堅持對邊界工事「聯合調查」這一事，則乾脆拒絕，說爲「現在已無此必要」。在此照會中，中共對逃到錫金避難的四個邊民和若干牲畜，則要印度「必須無條件地如數送回，一個也不能少」。

不料中共在印巴戰爭突告停火，英、美（包括俄共）也發出強硬援印聲明後，使他們的陰謀整個粉碎，於是中共對印的最後通牒，不能不由展期三天，終而藉口印度已自行拆除五十六處工事而對印縮手了。

㊅日韓恢復外交關係

日韓關係正常化談判，經十四年來的折衝，於二月廿日始在漢城簽訂了「日韓基本關係草約」。在這當中，日本國內有日共左派分子掀起反對高潮，南韓國內也有反對黨示威反對，此外是韓共、中共不斷發出恫嚇宣傳，但兩個政府始終能持着堅毅立場，終於六月廿二日在東京簽訂「日韓基本關係條約」和各項協定。十二月中旬日外相椎名親赴漢城換文。

日韓締交，將促進東北亞的穩定，而且不但提高韓國的聲望，更可促進該國的經濟繁榮。條約中之四有關協定：韓國資產要求及經濟合作、韓僑在日地位、漁業及文化合作。根據韓國資產要求及經濟合作，日將賠款三億美元，另供給二億二千九百萬美元的長期低息貸款協助，竹島主權問題，雙方已議定不直接處理此問題，而將其列入關於解決雙方爭端問題。

㊆二屆亞非會議流產

原定六月二十九日在阿爾及利亞首都召開的「第二屆亞非會議」，因六月間阿國發生政變而告展期至十一月五日，但至十月初中共一反常態，激烈杯葛「亞非會議」，後經十一月二日舉行的亞非外長會議決定：無限期展延會議日期。

根據去年四月十五日，「第二次亞非會議籌備會議」在耶加達發出的「最後公報」，「第二屆亞非會議」會期是今年三月十日。今年初，印尼、阿爾及利亞通知各方，「二屆亞非」改期六月二十九日在阿爾及爾舉行。六月二十六日「常設籌備委員會」在阿爾及爾決定，再延期十一月五日才舉行，並先行在十月二十八日舉行亞非外長會議。

中共在阿爾及利亞政變以前，曾力言「一定要將本屆亞非會議開好」，並極力鼓吹排除蘇聯參加會議，但阿國政變影響會期，接着非洲及印尼等國家掀起反中共狂潮，中共終於在四面楚歌聲中，猝然拒絕參加會議，堅持「第二屆亞非會議一定非改期不可」。後於十一月二日在阿爾及爾召開亞非外長會議，經三天秘密會議後決定，無限期延遲舉行日期。

㊇星洲脫離大馬獨立

原屬馬來西亞四個聯邦之一的新加坡，在八月九日宣佈獨立，並經大馬總理拉曼及星洲總理李光耀達成協議，發表聯合聲明。

大馬的組成無可否認的本身具有若干先天性的弱點，尤其種族間複雜的因素，仍無法迅速趨於調和，但獨立以後，聯邦內並無嚴重而難於解決的種族間題，主要問題來自兩方面：一是印（尼）（大）馬邊境共黨的騷擾，二是新加坡方面以李光耀爲領導中心的政治對抗。但就兩者而言，李光耀的政治對抗要比印馬邊境共黨活動來得強烈，比印尼武裝入侵更難應付，由此可知，這次星馬關係的破裂，主要問題不在種族，而是李光耀本人。

李光耀是位頗不易與的政治野心家，另一方面，大馬的基本政策是反共，但李光耀的政治路線卻要左右逢源，除「人民行動黨」本身有「中間偏左」的色彩外，加共黨化身的「社會主義陣線」李光耀竟收並當作爲政治資本，因此新加坡與馬來西亞之間，不僅政治立場不協，而且經常明爭暗鬥。

星洲獨立之後，仍與馬新結簡單協定，大馬答應仍與星洲保持經濟合作，來換得到對星洲軍事基地的保留和借用權。

㊈羅得西亞強行獨立

英屬羅得西亞的白人政權，不顧英國的嚴厲警告和全球交相指摘，於十一月十一日片面宣告獨立。

英國自一九二三年以來，已准許這個由廿二萬白人統治四百萬黑人的殖民地實行自治，一九六三年曾宣佈其可循正常的憲制途徑獲得獨立；但一九六四年則宣佈，決定殖民地獨立之權在英國政府及國會，羅得西亞當局如片面宣告獨立即屬反叛。今年十月，英首相威爾遜親往羅得西亞勸告白人政權總理史密斯須保障黑人權利及取消非法獨立計劃。

羅得西亞總督傑伯斯，在該地片面宣告獨立後，成爲英國所承認的唯一合法政府。史密斯總理的白人政權則聲言已將傑氏解職，另委攝政（代表英女皇）。

聯合國安全理事會於十一月十四日決議譴責羅得西亞非法獨立，要求各國不予承認；二十日更決議要求消滅羅得西亞白人種族主義者少數派的叛亂。

㊉火星照片傳返地球

美國「海員四號」太空船，七月十四日開始，在飛近火星僅相距約一萬哩時，由一具裝有遠攝透鏡的電視攝影機，對火星表面拍攝影片二十一張，隨即以每張照片費時八小時又卅五分的速度，傳回遠在一億三千四百萬哩外的地面——美國加利福尼亞州帕沙第納的技術研究所噴射推進實驗室加以顯影。

科學家研究「海員四號」所拍火星照片，發現：火星周圍缺乏「輻射帶」；火星上沒有「磁場」；大氣壓力很低，空氣稀薄。根據那些照片，可發現火星存在的年代，比較地球多若干十億年。那些照片中顯示火星上的火山口和沙漠的形狀，但未見河流。對於火星上有無生命存在，那些照片未能解答。

一年來的天下大勢

任畢明

（本文由第一頁轉來）

毛共本來是要爭取日本的，尤其自一九六零年俄共斷絕接濟後，毛共要利用日本作爲其所謂「自力更生」的經濟生命，但由於偽究不遂，轉而對佐藤政府採取了抨擊態度，尤其佐藤防美與日韓復交談判進行完成階段後，他們更鼓動日共和同路人，猛烈向佐藤政府打擊，這一來，也就促使佐藤政府更爲親美。

毛共本來就是外強中乾的，周恩來在所謂「第三屆全國人民代表大會」上（一九六四年十二月廿一日至廿二日）所作「政府工作報告」，我也曾批評爲經濟得一「無」字，內部得一「亂」字，對外得一「誇」字。因爲在這個報告中，對於生產方面，祇能說幾句「好轉」、「較去年增加」的空話而不能提出數字。在社會方面，他承認了「在我們的社會上，還存在還沒有改造好的和陷害的反革命分子以及其他壞分子，他們總是要進行各種公開的和隱蔽的破壞活動」（如李浩澤的油畫，即其顯例）。在對外方面，滿口支持謊話「民族解放運動」，「把鬥爭的鋒芒指向美帝國主義」，但這不過是不兌現的支票。

可以見到的事實，毛共天天叫着「美帝侵害越南，不能坐視」、「奉陪到底」，「無保留地援助兄弟的越南人民」，但他們則始終不敢派出一卒一機到北越去（暗中的不算是好樣的）。同時，陳毅於九月廿八日在中外記者招待會中，大放厥詞，說「如果美帝打進中國大陸，我們就把它徹底消滅，那時戰爭便沒有界限」；周恩來也於十二月二十晚說：「如果美帝國主義，向着擴大戰爭的道路走，我們將奉陪到底」，這些話和他們極力吹捧什麼「人民戰爭」、「游擊戰術」與「戰略」的言論一般，是一種精神空虛，內心恐怖的流露。

在五月十四日，毛共也曾舉行過第二次原子試爆，也許他們以爲這一着可以嚇倒美國，自己壯膽，但誠如他們自己說的，「戰爭的決定是人力」，大陸人民是痛恨他們的「汪洋大海」，即使他們有會造成核爆，也不過是自己毀滅自己的工具，而且，[illegible]手共黨血汗的李宗仁的錫蘭話兒，更獨他們一面抨擊香港，一面賴香港來救窮救命，此外，他們還有什麼呢？

毛共頭子們這刻有着心上的大矛盾，一面不想越戰停下來，一面又怕越戰擴大，戰火燒到大陸，他們精神的痛苦，心情的緊張，是可想而知的。

二、自由世界的收穫

這一年，由於毛共匪幫的暴露，使得過去若干對毛共幻想者（如某些亞非國家）有所認識，捷使得毛共的國際統戰活動，成爲此路不通。

由於第二次亞非會議告吹，誠如陳毅在九月廿八日所指出：「若多亞非國家都不贊成」，這一點，[illegible]

由於印尼共黨在「九．卅運動」前後所表現，行動幼稚，並且一擊失敗，即以集體自首投降，過去一些對共黨敬畏之徒，爲之駭然失笑，原來所謂嚴密組織的訓練，高度鬥爭技術，擁有大量羣衆的共黨，不過如此。印尼共黨是一年來給予自由世界以可貴的教訓。

共黨低能，實際就是後台者毛共的不濟。由於共黨的一再對越戰拒和，表明了是共黨好戰，而不是美國好戰，這對於鼓勵美國人民（包括國際和平主義者）作了很好的解釋，也對於美國對越政策有了極大幫助。

由於共黨的對附越擴大戰爭，使得美國無法堅持其「不求勝」的「有限度戰爭」一致贊，追應該給予美國決策者有一個有力的教訓，說明對共黨是不能容忍的，不[illegible]

一九六六年的展望

檢討一九六五年所得的總結，我們認爲今後世局的發展，將沿着這一路向：

一、沿着舊路發展

核子僵局（和平僵局）的延續，將是無可疑的。因爲美蘇關係，僅祇可以改善的跡象。我們也可以斷定，即使越戰擴大（擴大到最高限度），俄共亦一如韓戰時期所採的態度，除了發發「空砲」之外，絕不會直接參加。在現階段中，俄共也絕不會發動對西方的冷戰。西方矛盾，也許不會比現有的加深，而且英美間的關係，可能將有進一步的緊密。但由於戴高樂政權的嚀聯，法美關係，仍難好轉，而且，[illegible]

[illegible]共打擊，使毛共陷於孤立。

遠東危機，一樣成爲國際間題的中心，也必增加其嚴重性，其趨勢可能是：一、越戰擴大——美國將「階梯戰略」，被迫到不能不再升級。二、由於毛共的掙扎，中南半島，將會於越戰外燃起新火頭。

美國當局既然明白指出「河內統治者爲北平所驅策」，也聲明過不再有韓戰時的[illegible]戰間題，美國當局付出更大決心，更大力量，求取迅速的勝利結束。

二、我們的希望

總的形勢，已如上述，時間已不容許再猶豫，那麼，爲了整個自由世界的利益，我們所希望於[illegible]

當前我們努力的途徑

民國五十五年開國紀念日寄海外僑胞

馬樹禮

歲月不居，中華民國五十五年開國紀念日，又在我們海內外同胞反共復國的奮鬥努力中來臨了。過去一年，毛共雖然在整個自由世界同聲譴責下，繼續攫取大陸人民的脂膏，悍然舉行第二次原子試爆，妄圖一逞其對內鎮壓，對外擴張的陰謀。但是事實證明，毛共的殘暴蠻橫，已使我海內外同胞以及全世界愛好自由民主和平的人士，更加認識其陰謀本質，增強反共到底重建和平秩序的決心，同時也更使我們認清「暴政必亡，仁者無敵」的歷史鐵則，堅定反攻必勝復國必成的共同信念。

回顧過去一年來，我們海外僑胞配合祖國反共復國運動以及國際反共局勢的開展，掀起了更堅強更廣大的反共救國運動，自從前年十月毛共舉行第一次原子試爆以後，海外僑胞即已洞燭了毛共的暴行禍心，紛伐口誅，同聲譴責，有的地區且聯合僑居地人民，一致舉行盛大示威，以致去年五月間毛共所舉行的第二次試爆，不特不能減輕國際反共局勢的壓力，而且招致亞非新興國家對它更大的反感，致使陰謀操縱的第二屆亞非會議宣告流產，在印尼策動的赤色叛變又被陸軍迅速敉平，印尼軍民的反共怒潮，摧毀了印尼共黨組織，更打垮了所謂「耶加達—北平軸心」。毛共處此空前孤立惡劣環境之下，乃有瘋狂戰爭的表現，拒不參加裁軍會議的倡議，然不管毛共今後如何發腔作勢，將益見其日暮途窮，迴光反照而已。

反過來看我自由祖國，在 蔣總統英明領導之下，反攻準備，益見成熟。去年爲我復興基地台灣光復二十週年，又欣逢中華民國 國父孫中山先生百年誕辰紀念，由十月初迄十一月下旬，金馬台澎到處喜氣洋溢，海外僑胞返回祖國參加慶典活動，人數之衆，更打破政府播遷台灣以後的紀錄。足見僑胞在國步愈艱難的時候，其愛國立場愈堅定，愛國行動愈熱烈，大足以鼓舞士氣人心，影響國際視聽。今當迎接光明勝利的開國紀念日，更願略舉數端，與我海外僑胞共勉者：

第一、去年我們海內外同胞以及國際人士熱烈紀念 國父百年誕辰，不僅表示了對中華民國締造者的崇仰，對中華民國的愛護，而且也證明了對中共匪幫的唾棄，對竊據大陸，篡竊民國，歪曲三民主義的毛共，深惡痛絕。中共匪幫爲掩飾其滔天罪行，淆惑世人視聽，竟亦妄圖於今年舉行類似的紀念活動，此實爲對我 國父莫大的侮辱，我們不但要對毛共這種荒謬無恥的活動一致加以排斥，而且還要繼續闡揚 國父遺教的眞理，宣揚我們奉行遺教的成就，及其對於世界人類的偉大貢獻，擴大揭發毛共的暴行，粉碎毛共欺世盜名的陰謀。

第二、 蔣總統繼承 國父未竟的志業，領導北伐、剿匪、對日抗戰，[illegible] 總統英明領導，來完成復國建國的大業。去年十一月，回國僑胞代表曾先提出了擁護 總統連任案，獲得了全體民意所歸。今後我們更要忠誠的在 總統的領導之下，加強團結，努力奮鬥，獻出我們一切的力量，完成國民革命第三期的神聖使命。

第三、去年慶典期間，回國僑胞曾一再聲明支援反攻復國的堅定立場，商討進一步全面策進準備反共救國運動的行動綱領，並在這一昂揚的反共愛國熱潮下，響應 蔣總統抵制共匪貨品的號召，[illegible]今年，我們要以更徹底、更堅強的抵制匪貨行動，來結合整個反共鬥爭，擴大國際影響，以促使共匪瘋狂暴政權的早日崩潰。

海外華僑的愛國精神，不但久爲中外人士所讚揚，而且隨着時代的進展，不斷的發揚光大。[illegible]因此，我們要在傳統的基礎上，把握每一階段的中心任務，密切配合推展，來迎接新的歲月，爭取新的成果，擔當我們應負的時代使命。

恭賀新禧
東莞同鄉會同人鞠躬
自置會所佐敦道利成大廈六樓電話：八五〇四八七

恭賀新禧
寶信鐵價百貨公司
聯興耀記電機打包廠鞠躬
總經理莫耀
九龍城衙前圍道六十六號廠址九龍漆咸道二二零七地段

恭賀新禧
均輝有限公司同人鞠躬
電話二三三五零三六

恭賀新禧
高華大酒店酒樓同人鞠躬
地址：九龍彌敦道普慶戲院樓上
新電話：八四六一九一 八四六一九九 八四六一九八 八四五八八四

恭賀新禧
永成鑄字所鞠躬
威靈頓街九十六號
電話：二三二五一九

恭賀新禧
達興銅模鑄字所同人鞠躬
中環卑利街十五號
電話：四四四一二三號

恭賀新禧
聯安印務公司鞠躬
春園街十五號地下
電話：七三七六七一

恭賀新禧
奀記鮮花店鞠躬
德忌笠街第壹檔
電話：二三八九〇九

恭賀新禧
陶然橡膠製品廠鞠躬
牛頭角徙置區九號
電話：八九一五六四

恭賀新禧
平安里壹號B地下
梁柏記字盤印刷木料號鞠躬
電話：二叁叁五二叁

恭賀新禧
德興祥五金號同人鞠躬
永和街二十五號
電話：四四八五一四 四四五四一三

恭賀新禧
永盛工業原料號鞠躬
興隆街七號
電話：四四七六四一

恭賀新禧
經營亞細亞火油公司各種油類產品 南大公司同人鞠躬
灣仔洛克道三五八號
電話：七二四六〇七

恭賀新禧
蘇恒記機器廠鞠躬
九龍油麻地廟街六號
電話：八四六五四四

恭賀新禧
香港司徒宗親會有限公司全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧
旅港龍邑鄉親總會理監事暨同人鞠躬

恭賀新禧
大地旅運社同人鞠躬
香港德輔道中萬宜大廈二樓一二四室
電話：二三八六四三 二三二九八零

恭賀新禧
大同中英文中學同人鞠躬

恭賀新禧
「著名鹽焗雞」
法蘭西醉瓊樓飯店同人鞠躬
旺角彌敦道六二七至六三五號A二樓
電話：八五一八二三

恭賀新禧
的光眼鏡同人鞠躬
伍時清
大道中五九號 電話：二三二四四二

恭賀新禧
余成圖書公司全體同人鞠躬
新到書籍 歡迎參觀選購
中華民國五十五年七彩月曆
中華民國五十五年年曆日記
國父百年誕辰紀念彩記事簿
中小學教科書 大量供應
門市部九龍亞皆老街一壹一號
電話八一四六四四 八一四六五四
總辦事處及批發部
九龍新蒲崗雙喜街同德大廈三樓
電話八二五三四八 八三五〇七七

恭賀新禧
奇華餅家同人鞠躬
電話 正舖八四四九〇一 八五一四三三 支店八五〇八八四 八四五一九六 分店八六四五八二

恭賀新禧
占美洋行有限公司同人鞠躬
地址萬宜大廈二樓電話二三二五八九

恭賀新禧
著名金牌鹽焗雞
地方廣潤 華貴禮堂 壽筵喜酌 晚飯宵夜
灣仔醉瓊樓大飯店同人鞠躬
地址：灣仔莊士頓道一一八號
電話：七二二七五 七二五七三九 七二七三二四

恭賀新禧
伊人恤
聯合製衣廠同人鞠躬

恭賀新禧
華捷洋行同人鞠躬
香港砵甸乍街萬宜大廈地下電話二三五五二

恭賀新禧
華商會計專科學校同人鞠躬
九龍通菜街一號K四樓
新電話：八四四九一二

恭賀新禧
士瓜灣醉瓊樓飯店有限公司同人鞠躬
馬頭涌道七十四號 電話六二九二零三

恭賀新禧
百麗酒樓有限公司同人鞠躬
尖沙咀金巴利道卅七號A
電話：六三九五零一 六三九五二一 六三九五三二 六三九五二一

恭賀新禧
馮滿記棉胎
地址：九龍油蔴地上海街二一九號
電話：八四九五五三

恭賀新禧
珍珍 腊味粥粉飯麵 家
林沙平暨同人鞠躬
地址：正店：旺角新填地街406號 電話：八四五四二六
支店：山東街十四號Q 電話：八四五八二

恭賀新禧
瑜□泰行
美麗百葉簾同人鞠躬
地址：九龍漆咸道四一九號
電話：六三弍三壹六

恭賀新禧
大來筵席專家
甘新暨同人鞠躬
地址：油蔴地廟街七十八號
電話：八四一三九八

恭賀新禧
佳棧臘味家同人鞠躬
西洋菜街八號
電話：八四六九八一

恭賀新禧
依適度表廠
永生行同人鞠躬

恭賀新禧
青華中醫學院
院長：范兆津鞠躬
灣仔馬師道國民大廈四樓
電話：七弍〇三三四

恭賀新禧
珠海書院同人鞠躬
九龍亞皆老街一二四號

恭賀新禧
香港謝氏宗親會有限公司
會長 [illegible]
理事長 [illegible]
副理事長 [illegible]
監事長 [illegible]
副監事長 [illegible]
暨全體理監事
同人鞠躬

恭賀新禧
鼎大金屬製品廠有限公司同人鞠躬

恭賀新禧
福達五金塑膠廠
姚達之暨同人鞠躬

恭賀新禧
港九押業商會全體理監事同人鞠躬

恭賀新禧
香港塑膠業廠商會
[illegible]
鞠躬

恭賀新禧
諸聖中學
校監鍾仁立暨全體員生鞠躬